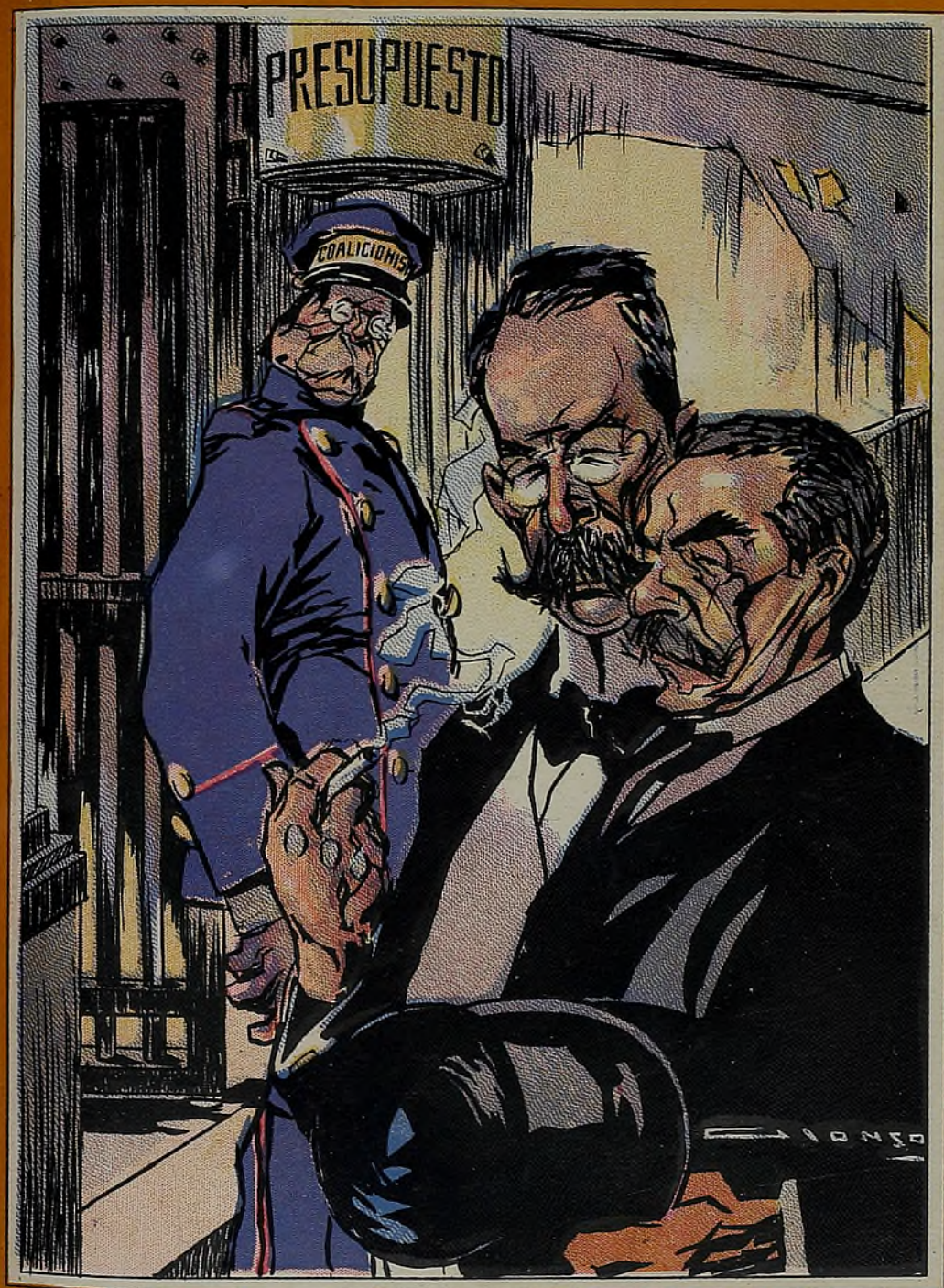


# PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



— Que nadie pase sin hablar al portero.





# LO QUE DICE EL MÉDICO



Pocos servidores tiene el organismo tan fieles y laboriosos como los leucocitos ó glóbulos blancos de la sangre. Ellos son los que absorben los cuerpos extraños, los que destruyen las células muertas ó degeneradas, los que recogen las sustancias alimenticias para trasportarlas á los tejidos; pero además de todo esto, contribuyen también á la asimilación y repartición de los medicamentos en el interior del cuerpo, lo cual puede demostrarse por una porción de experimentos.

Si la sangre de un conejo al cual se haya inyectado estricnina ó atropina se divide en tres partes, separando de un lado los leucocitos, en otro los glóbulos rojos y de otro el plasma, y se inyecta á tres animales una cantidad igual de cada uno de estos elementos, se observará que el único animal intoxicado es el que recibe los leucocitos. Esto es demostración palpable de que los leucocitos han absorbido casi todo el alcaloide, mientras los otros elementos no contienen más que una exigua cantidad del mismo.

Haciendo el análisis químico de cada elemento de la sangre, se llega al mismo resultado. Si la inyección fué de arseniato de potasio, se ve que el arsénico existe en los leucocitos, pero no en el plasma ni en los glóbulos rojos.

La experiencia puede repetirse cuantas veces se desee, remplaceando el arsénico por salicilato de sosa, de hierro, mercurio, plata ó iodo. El resultado será el mismo siempre. Los leucocitos se encargan de absorber estas sustancias, que los otros elementos de la sangre recogen sólo en cantidad

insignificante. Esto explica la desaparición de ciertas sustancias no solubles, como el trisulfuro de arsénico y el calomelano; trasportadas por los leucocitos á los órganos, excretores, ó transformadas mediante los mismos glóbulos blancos en otras combinaciones, son siempre eliminadas.

Además de absorber las sustancias medicinales ó las tóxicas, de hacerlas solubles y de contribuir á su asimilación, los leucocitos las llevan á través de todo el organismo, y en esto consiste su mayor utilidad, que es tanto más importante cuanto que el punto á donde las llevan varía según las circunstancias. En un animal sano, los leucocitos llevan el mercurio, por ejemplo, al hígado y á la médula de los huesos, en tanto que en un animal enfermo lo llevan á los puntos irritados, es decir, á donde precisamente es necesario que los lleven.

Se ha notado que el transporte de cada medicamento se hace con más regularidad á unos órganos que á otros; es decir, que según sea la sustancia que lleven consigo, los leucocitos se dirigen preferentemente á éste ó aquel órgano. Si la sustancia es hierro, se dirigirán al hígado; si arsénico ó iodo, al cuerpo tiroideo, y así sucesivamente. Hasta ahora esta localización no ha sido observada más que en ciertas sustancias; pero el día en que se conozca la de todas las empleadas en medicina, no hay que decir cuál será la importancia de este estudio.



## INFORMES ÚTILES

**Limpieza de gamuzas.**

—Pónganse durante dos horas en una disolución de sosa y polvo de jabón, y fróntense después hasta dejarlas limpias.

Para pintar de negro el interior de las cámaras fotográficas. En medio litro de agua hágase una infusión de siete gramos de palo de campeche y un gramo de bicromato de potasa. Se aplica con un pincel.

Para conservar las planchas en buen estado, además de guardarlas en sitio seco, conviene pasarles un trozo de cera ó de parafina cuando se acaben de usar y estando todavía calientes.

La ligera capa de materia grasa que se adhiere á la superficie las preserva del orín.

Cuando tengan manchas de orín se limpian frotándolas en caliente con una muñequilla de franela y cera amarilla, luego con sal de cocina y después con papel de lija. Estas operaciones se repiten cuantas veces sea necesario, hasta que desaparezcan las manchas.

Jarabe contra el catarro y la tos.—Se raspan 30 gramos de regaliz, que se hacen

hervir en 500 gramos de agua, hasta que el cocimiento quede reducido á su mitad. Se cuela el líquido por medio de un tamiz de tela, y se añaden 100 gramos de azúcar candi.

Se hace hervir la nueva mezcla á fuego lento, hasta que adquiera la consistencia de jarabe.

Se toma una cucharada por la mañana y otra por la noche.

Para destruir los gorgojos que atacan la madera vieja.—Disuélvanse 8 gramos de sublimado corrosivo en 100 gramos de alcohol. Introdúzcase la solución en los agujeros de los gorgojos y tápanse las aberturas con cera ó goma laca del color de la madera.

Para conservar la leche cuajada.—Se cuaja por cualquiera de los procedimientos corrientes, se pone luego en un saco de tela, y se cuega á la sombra, manteniéndola así hasta que oscura todo el suero y se endurezca.

Luego la cuajada se guarda al abrigo de la humedad y así se conserva durante muchos meses.

Así conservada se puede tomar en forma de requesón ó de bebida; todo depende de la proporción entre el pedazo de cuajada que se corte y la cantidad de agua en que se deslia. Preparada como bebida, resulta agri dulce y refrescante.



## Contiene este número

40 fotografías de actualidades extranjeras. ✱ 71 fotografías de actualidades del país. ✱ 20 páginas literarias. 18 páginas de variedades diversas. ✱ 8 cuentos para niños. ✱ 45 notas caricaturescas.

En conjunto, **311** grabados.

# HISTORIA DE LA SEMANA

(DE JUEVES A JUEVES)

**JUEVES 29.**—En *Italia*. En la Scala de Milán efectúas con éxito el estreno de «La Figlia di Jorio» ópera del maestro Franchetti, sobre el libreto de Gabriel D'Annunzio, obteniendo un éxito brillantísimo.

—En *Calcuta (India)*. En la sesión del consejo de la India, el virrey lord Minto, declara que es necesario aumentar las fuerzas militares del país, á fin de ponerlas en condiciones de hacer frente á un posible avance de Rusia.

—En la *Argentina*. En la sesión del colegio electoral presidida por el doctor Ricardo M. Frias es elegido por unanimidad gobernador de Tucumán el ingeniero Luis F. Nougues.

**VIERNES 30.**—En *Inglaterra*. El partido obrero obtiene su primer triunfo en el Parlamento con la aprobación del proyecto sobre uniones gremiales.

—En *Rusia*. La liga de escritores lanza al pueblo un manifiesto exhortándolo á oponerse á la matanza de judíos.

—En *Francia (Courières)*. Salvamento de trece mineros de la galería número 3 de Courrières. El ministro de O. Públicas ordena el apresuramiento de los trabajos al saber que hay más obreros sepultados vivos en las ruinas.

—En la *Argentina*. Traslación de las cámaras legislativas al palacio del nuevo Congreso.

**SABADO 31.**—En *Alemania*. Combate librado en las posesiones alemanas en el Sudoeste de Africa, entre una banda de hotentotes y un destacamento de fuerzas imperiales que son totalmente aniquiladas por los rebeldes.

—En el *Uruguay*. Los obreros del ferrocarril Noroeste de el Salto á Santa Rosa, se adhieren á la huelga iniciada por sus colegas del ferrocarril Midland, levantando los rieles y cortando las líneas telegráficas.

—En *Italia*. Se siente en Catanzaro un nuevo temblor de tierra de larga duración.

—En la *Argentina*. El gobierno tucumano convoca á la asamblea ejecutiva para el 4 de abril, á objeto de procederse á la elección de senadores.

**DOMINGO 1º ABRIL.**—En *Brasil*. En el puerto de Florianopolis, por efecto de un



tifón, vase á pique el vapor a gentino ¿Quo Vadis?

—En *Rusia*. Descúbrese en S Petersburgo un complot para hacer volar el edificio de la Duma.

—En la *Argentina*. En el Teatro Olimpo de La Plata

efectúase un meeting de protesta contra la reforma de la ley de educación común sancionada en octubre del año ppdo. por la legislatura provincial.

**LUNES 2.**—En *Alemania*. La cámara baja de la Dieta Prusiana aprueba el proyecto del gobierno referente al aumento de diputados y á la reorganización de los distritos escolares.

—En *Suecia*. La comisión de reformas del servicio diplomático y consular, resuelve que represente á Suecia en Buenos Aires un encargado de negocios y se suprime el cargo de Consu General en Río de Janeiro.

—En la *Argentina*. El gobernador electo de Tucumán ingeniero don Luis F. Nougues, toma posesión de su nuevo cargo.

**MARTES 3.**—En *Italia*. El ministro de obras públicas presenta á la cámara de diputados el proyecto de ley para el rescate de los ferrocarriles meridionales, que son explotados por empresa particular.

—En *Francia*. Llegan á Marsella los reyes de Inglaterra, para efectuar una gira por las costas del Mediterráneo, siendo objeto de grandes agasajos por parte de las autoridades.

—En la *Argentina*. En vista de la incapacidad del hospicio de alienados el gobierno decreta la inmediata construcción de nuevos edificios y de una colonia de incurables en Lomas de Zamora.

**MIÉRCOLES 4.**—En *Estados Unidos*, los diplomáticos sudamericanos declaran que el programa del congreso pan-americano no es obligatorio y que se reservan sus gobiernos el derecho de discutir cuestiones no incluidas en él.

—En *España*, muere en Madrid el capitán general don Ramón Blanco, marqués de Peña Plata.

—En *Rusia*. En las elecciones municipales celebradas en las principales ciudades del imperio obtienen el triunfo los candidatos demócratas constitucionales.

—En la *Argentina*, un decreto del ministerio de Instrucción Pública suprime los exámenes de fin de curso para los colegios incorporados.

## Semana nupcial

Día 29.—Miss. Margarita C. S. Krüger con M. Harold F. Ratchliff.

—Señorita Ermelinda Peyrano con el señor Amadeo Cichero.

—Señorita Maria L. Peluffo con el señor Juan J. Rivarena.

Día 30.—Señorita Esther Marín con el señor Adolfo Beazley.

—Señorita Clara L. Vega con el señor Raul V. López.

Día 31.—Señorita Enriqueta Roy con el señor Martín Gandulfo.



—Señorita Adela Beutner, con el señor Eduardo R. Abalo.

—Señorita Bernardina Irigaray con el señor Alejandro A. Whittingham.

Día 1.º de Abril.—Señorita Brígida Walh con el señor Pedro Murtagh.

—Señorita Angela Echevarría con el señor Ramón Delgado Rodríguez.

Día 2.—Señorita Manuela Nilda Raggio con el señor Juan S. Seitum.

—Señorita Rosa L. Norton con el señor Tomás Woodhlaas.

—Señorita Petrona Meza con el señor Francisco Schmicht.

Día 3.—Señorita Celestina N. Bouvier con el señor José María Saenz Peña.

—Señorita Ana María Ros con el señor Natalio Videla.

Día 4.—Señorita Mercedes Goyenechea con el doctor José F. González Romasanta.

## Semana necrológica

Día 29.—Señor Manuel Regunaga.

—Señor Bartolomé Savona.

—Señor Pedro de la Quintana.

—Señor Jacinto Marana.

Día 30.—Señor Juan Laureano Izquierdo.

—Señor Carlos T. Fernández.

—Señorita Flora Pereyra.

Día 31.—Señorita Amalia Liberti.

—Señora María Stagno de Traverso.

—Doctor Amadeo De Ferrari.

Día 1.º de Abril.—Señor Raul Luis Nario.

—Señora Isabel Jiménez de Moyano.

—Señora Graciana U. de Mena.

Día 2.—Señorita Angela Juana E. Solari.

—Señor Lázaro Manzera.

Día 3.—Señor Enrique Mallada.

—Señor Julio D. Panthou.

Día 4.—Señora Leonor Bigliano de Lallane.

—Señor Temistocle Obligado.

—Señor Capitán de fragata Cesar A. Silveyra.

—Señor Joaquín Lavalle.

## Reuniones y fiestas sociales anunciadas

### SOCIEDADES

SÁBADO 7.—Baile de gala de los *Turcos del Sur* en el Olimpo Argentino.

—Función dramática y baile de *Jóvenes Amantes del Arte* en el salón de la Lago di Como.

—Fiesta familiar ofrecida por el *Nuevo Centro España* en los salones de La Argentina.

DOMINGO 8.—Tertulia por el centro social *No me olvides* en la Eppur si muove.

—Tertulia de gala en honor de la nueva comisión directiva de *Unión Marina*, en el salón San Juan 782.

—Tertulia en La Argentina ofrecida por *Juventud Pretenciosa* a su presidente.

### ENLACES ANUNCIADOS

SÁBADO 6.—Señorita Berta Durand con el señor Eduardo Giménez.

—Señorita Angélica de Urquiza con el señor Alejandro Márquez.

MIÉRCOLES 11.—Señorita María A. Gache con el S. Luis Vicent.

### RELIGIOSAS

DOMINGO 8.—Bendición de Ramos a las 8 a. m. en todas las parroquias.

JUEVES 12.—A las 9 empiezan los oficios, y terminados se hace la procesión al monumento, quedando a la adoración de los fieles. A las 3 sermón de Mandato y a las

7 sermón de Pasión en todas las iglesias. VIERNES 13.—A las 8 se hará la adoración de la Cruz y terminada se hará la procesión, retirándose la sagrada forma del monumento.

De 12 a 3 se hará el ejercicio de las 7 palabras.

A las 8 sermón de soledad.

### ARTISTICAS

LUNES 9.—Dan comienzo en el Teatro San Martín las representaciones de *La pasión y muerte de Jesús*, por la compañía de Cordero.

SÁBADO 14.—Debutará en el Rivadavia la gran compañía española de ópera, ópera y zarzuela.

### SPORTIVAS

DOMINGO 8.—Últimas regatas de la temporada en el Río de la Plata, frente a San Isidro.

—Regatas a vela en que tomará parte el racer *El Pato*, primera embarcación a vela del tipo Swallow, existente en el país.

—El club Velocipédico Argentino efectuará el 15 del corriente una fiesta deportiva, de acuerdo con el siguiente programa:

Carrera de bicicletas en el trayecto Hípico-Tigre; otra de motocicleta y un *match* entre los socios Gutiérrez y Díaz, en el trayecto Hípico-Tigre-Hípica.

## Salida y entrada de vapores durante la próxima semana

(DE SÁBADO A SÁBADO)

Vapores a salir hasta el 13 de Abril

DÍA 7.—«Etona», para Cuba, 25 Mayo 144; «Orissa», para Valparaíso, Reconquista 80; «Heloopes», para Liverpool, 25 Mayo 257; «Toscana», para Santos y Génova, Cuyo 442.

DÍA 8.—«Lombardy», para Liverpool, Reconquista 250; «Espagne», para Marsella, Reconquista 429.

DÍA 10.—«Hydaspes», para Hamburgo, 25 Mayo 257; «Sierra Blanca», para Amberes, B. Mitre 478.

DÍA 11.—«Sardegna», para Barcelona y Génova, Reconquista 240.

DÍA 12.—«José Gallart», para Barcelona y escalas, Lima 371.

DÍA 13.—«Victoria», p. Liverpool, Reconquista 80; «Nile», para Southampton y escalas, Reconquista 264; «Cordillere», para Burdeos y escalas, Reconquista 331.

Vapores esperados hasta el 13 de Abril

DÍA 7.—«Orissa», de Liverpool, Reconquista 80; «Cordillere», de Burdeos y escalas, Reconquista 331; «Hellenes», de New York, 25 Mayo 257.

DÍA 10.—«Brasile», de Génova y Barcelona, Reconquista 240; «Amiral Hamelin», de Havre, Cuyo 312; «Santa Fe», de Amberes, Cuyo 442; «Ebernburg», de Bremen, 25 Mayo 159.

DÍA 11.—«Cap Ortegall», de Hamburgo y escalas, Cuyo 442; «Italie», de Marsella, Reconquista 429; «Cavour», de Londres, B. Mitre 478.

DÍA 12.—«Artemisia», de Hamburgo, Cuyo 442; «Borkum», de Bremen y escalas, Corrientes 380.

DÍA 13.—«Victoria», de Valparaíso, Reconquista 80; «Almerian», de Manchester, 25 Mayo 144.



ALMANAQUE	EFEMÉRIDES	ANIVERSARIOS
<b>7 SÁBADO</b> San Epifanio, ob. y san Rufino, mr. EL SOL sale á las 6 y 15. • pónese á las 5 y 50. Temp. en igual día de 1905 máxima: 21.3. Mínima: 14.8	1856. — Una Convención constituyente sanciona la Constitución de la provincia de San Juan. 1875. — El cónsul Lagos rechaza una invasión que las tribus indias intentan al oeste de la República, quitándoles hasta los caballos ensillados.	En la Cámara francesa, Mr. Jaures anuncia una interpelación al ministro de Relaciones Exteriores, Mr. Delcassé, sobre los asuntos de Marruecos. — El aeronauta Faure atraviesa el Canal de la Mancha en globo, saliendo de Folkestone y descendiendo en Calais.
<b>8 DOMINGO</b> (DE RAMOS) Stos. Dionisio, Alberto <i>Magno</i> y Amancio, obispos. EL SOL sale á las 6 y 15. • pónese á las 5 y 49. Temp. en igual día de 1905 máxima: 22.8. Mínima: 15.	1818. — En Mendoza, siendo gobernador el general don Toribio Luzuriaga, son fusilados los hermanos chilenos don Juan José y don Luis Carrera, acusados de conspirar contra las instituciones del país.	Se hunde en Madrid el depósito en construcción para las aguas del Lozoya, sepultando entre sus ruinas á centenares de obreros. — A consecuencia de un motín de estudiantes renuncia su cartera el ministro español de Instrucción Pública, señor La Cierva, y se nombra en su lugar al doctor Cortezo.
<b>9 LUNES SANTO</b> Stos. Marcelo, ob. y Demetrio, mr. y stas. Casilda y María Cleofe, vgs. EL SOL sale á las 6 y 16. • pónese á las 5 y 48. Luna llena á las 2 y 19 a. m. Temp. en igual día de 1905 máxima: 22. Mínima: 14.5.	1812. — El gobierno de las Provincias Unidas del Río de la Plata, prohíbe la introducción de esclavos en el territorio argentino, haciendo así cesar el odioso tráfico de carne humana. Declara también el gobierno libre á todo africano que pise el territorio patrio después del 25 de mayo de 1813.	Es anunciado el paso de la esquadra rusa por Singapoore. — Llega al puerto español de Mahón (Baleares), el rey de Inglaterra, Eduardo VII, acompañado de su esposa.
<b>10 MARTES SANTO</b> Stos. Miguel de los Santos, conf., Ezequiel prof. y Pompeyo, mr. EL SOL sale á las 6 y 17. • pónese á las 5 y 47. Temp. en igual día de 1905 máxima: 27.6. Mínima: 17.	1864. — El archiduque Maximiliano de Austria acepta solemnemente en su palacio de Miramar la corona imperial de Méjico, que le es ofrecida por una diputación de supuestos representantes de este país.	El rey de España, don Alfonso XIII, visita por primera vez la ciudad de Valencia y, á pesar de los temores que había, es recibido muy favorablemente por el pueblo. — La escuadra del Báltico ancla al nordeste de la isla Nanki.
<b>11 MIÉRCOLES</b> SANTO ( <i>Ayuno</i> ). Stos. León, p., Felipe, ob. y sta. Florencia, vg. y mr. EL SOL sale á las 6 y 18. • pónese á las 5 y 44. Temp. en igual día de 1905 máxima: 24.6. Mínima: 18.	1870. — En su residencia de San José, departamento del Uruguay, en la provincia de Entre Ríos, es asesinado el general don Justo José de Urquiza. En el mismo día son asesinados también algunos de sus hijos en diversos puntos de la provincia.	Muere en Madrid, á los 74 años de edad, el señor don Federico Balart, distinguido poeta y crítico de arte. — El virrey de la India, lord Curzon, inicia una suscripción en favor de las víctimas de los terremotos de Lahore, encabezándola con 10 mil libras.
<b>12 JUEVES</b> SANTO ( <i>Ayuno y abstinenencia</i> ) Stos. Zenón, Damián y Constantino, obispos y Víctor, mr. EL SOL sale á las 6 y 18. • pónese á las 5 y 44. Temp. en igual día de 1905 máxima: 28.8. Mínima: 18	1823. — Bajo los auspicios de una comisión de damas de Buenos Aires, se instala en esta ciudad la Sociedad de Beneficencia. 1871. — La Convención constituyente de San Luis, sanciona la nueva Constitución de esta provincia. La primera fué la de 18 de abril de 1855.	Se registra en Buenos Aires un gran número de casos de <i>influenza</i> no obstante la anormal elevación de la temperatura. — Muere en París el distinguido literato y antiguo diplomático Mr. Laboulaye.
<b>13 VIERNES</b> SANTO ( <i>Ayuno y abstinenencia</i> ) Stos. Máximo, Hermenegildo y Justino, mrs. y sta. Ida, vg. EL SOL sale á las 6 y 18. • pónese á las 5 y 43. Temp. en igual día de 1905 máxima: 29. Mínima: 22.8.	1813. — La Asamblea general Constituyente del Río de la Plata, presidida por don Carlos de Alvear, decreta un nuevo cuño para la moneda, sustituyendo al busto del rey de España las armas de las Provincias Unidas.	Estalla en Buenos Aires una tempestad violenta, que determina inundaciones é interrumpe el servicio de algunas líneas de tramways. — Los reyes de Inglaterra visitan Palma de Mallorca.



# Gramófonos COLUMBIA

NUEVO MODELO

**LAS MAQUINAS PARLANTES  
MAS PERFECTAS QUE EXISTEN**

PRECIOS EXCEPCIONALES PROVISORIOS



Por  
sólo

**\$ 2**

los magníficos discos  
artísticos de concierto  
de 25 cms. que valen  
\$ 3 m/n. devolviendo  
uno roto ó usado de la  
misma medida.

Por sólo

**\$ 1**

los discos artísticos de  
15 centms. que valen  
\$ 1.50 devolviendo  
uno roto ó usado de la  
misma medida.

Gramófonos COLUMBIA nuevo modelo  
desde **\$ 120 á 400**

**CATÁLOGOS  
GRATIS**

\* **\$ 1.20**

los cilindros artísticos mol-  
deados en oro, legítimos de  
Edison y Columbia que  
valen \$ 1.80 devolviendo  
uno roto ó usado de la  
misma medida.

**CASA TAGINI**

**CALLE PERÚ 25 al 31  
AVDA. DE MAYO 601-611**

**Agentes:**

Rosario (Santa Fe): A. Ferraris, San Martín 863. —  
Corrientes: Adriano Hockner. — Paraná: Hijos de J. Al-  
sina y C.<sup>a</sup> — La Paz (E. R.): Anasagasti Geniz y C.<sup>a</sup> —  
Villaguay: Florentino Dimotta. — San Juan: A. Zunino  
y C.<sup>a</sup> — Mendoza: A. Zunino y C.<sup>a</sup> — La Plata: José Se-  
rra, Calle 7, núm. 733. — Bahía Blanca: Elfersy y C.<sup>a</sup>,  
Chiclana 202. — Río Colorado: Elfersy y C.<sup>a</sup> — Tres  
Arroyos: Elfersy y C.<sup>a</sup> — Córdoba: Angel Sánchez, Cons-  
titución 42.



# Venganza africana

Por EUGENIO SUE

(Véase el número anterior)

Total: 32 doblones, 19 reales y 11 maravedises.

Los cuales entrega al mencionado Benito (Claudio Borromeo Marcial) á cambio de...

Aquí fué interrumpido el corredor. —Amigo Van-Hop, dijo el capitán, añadid: «y á la señora Catalina Brígida Loup, su esposa», por tener comunidad de bienes muebles é inmuebles...

—Eso no tiene que ver nada... señor Benito.

—Sí, por cierto; porque bien debo esto... á mi pobre esposa...

—Como queráis...

Habiéndose explicado al caudillo Taroo por Van-Hop el asunto de la discusión, y no entendiendo una palabra de ello, se bebió dos vasos de ron.

El corredor prosiguió, después de satisfacer el deseo de Benito mencionando á la señora Catalina Brígida Loupot:

Acambio de:

Veintitrés fusiles completos provistos de sus correspondientes baquetas, llaves y bayonetas.

Cinco quintales de pólvora.

Veinte quintales de hierro en barras.

Quince quintales de plomo en galápagos.

Y seis cajas de bujería, collares, brazaletes de latón y alambre, que se obliga á entregarme á mi Van-Hop (Pablo), apoderado y en representación del jefe Taroo.

Item: por mis honorarios de corretaje y traslación, etc., el expresado Benito se obliga á entregarme en el término de veinticuatro horas la suma de mil libras en moneda corriente, sin perjuicio del precio hecho por haberle suministrado los materiales necesarios para rearmar su bergantín.

Hecho por duplicado entre nosotros, etc. (1).

Leído y oído esto, el caudillo Taroo movió la cabeza, y alzando un brazo en señal de conformidad, pellizcó la nariz al esposo de Catalina, que correspondió á este real favor con un saludo muy cortés.

(1) Todo este contrato es efectivo y existe por duplicado en la escribanía del tribunal de San Pedro (Martinica) comprobante en un proceso formado á un negro. —(N. del A.).

—Aquí tenéis la pluma, capitán, le dijo Van-Hop; ahora firmad.

—Todo esto es muy santo y muy bueno; pero antes de firmar desearía ver á nuestros caballeros y á nuestras damas.

—Nada más justo, capitán; yo no soy de esos que incitan á comprar en arca cerrada... Venid por aquí... los examinaréis á vuestra anchas.

Aproximáronse entonces á la cerca en donde se hallaban cerrados provisionalmente los negros.

Hombres, mujeres y niños estaban



tendidos en tierra atadas las manos á la espalda con una cuerda que, cogiéndoles también los pies con nudos bastante flojos para que pudiesen andar, subía á abrazar en fin un grueso tronco de palma que se les obligaba á llevar al hombro cuando caminaban, como medida de precaución.

Benito examinó á aquellos negros con ojo inteligente.

Les hizo chasquear las coyunturas, para juzgar de la elasticidad de sus miembros: luego abrir la boca, á fin de ver cómo se hallaban la dentadura, el paladar y las encías: alzar y bajar los párpados, con el objeto de asegurarse de si el glóbulo del ojo estaba claro y limpio. Les miró las plantas de los pies, para convencerse de que no tenían aradores ó niguas, insectos dañinos que ponen sus huevecillos bajo la epidermis, y causan al avivarse violentas enfermedades... Les golpeó suavemente el esternón y se puso á escuchar si resonaba el pecho profundamente. Les puso la rodilla en el estómago, sin apoyarla con mucha fuerza... (¡oh! no ciertamente, no hacía tal, aquel capitán humanitario)



sino únicamente para juzgar si, no obstante esta presión, salía la respiración franca y acompasada...

En fin, todavía se ocupó algún tiempo en averiguar otra porción de defectos ó cualidades que nos es imposible enumerar aquí.

Durante este detenido y maduro examen, había sonreído á veces Benito con aire satisfecho; y aun en dos ocasiones, ante la hermosa y robusta constitución de un hombre, alargó los labios para lanzar un silbido de admiración. En otras, por el contrario, se habían fruncido sus cejas, y un enérgico *¡hum! ¡hum!* ó una fuerte contorsión de la cabeza sobre la clavícula izquierda, habían dado á conocer su descontento. Sin embargo, después de algunas reflexiones,



empleadas sin duda en calcular las contingencias probables de su compra, dijo á Van-Hop:

—Admito, compadre; pero hacéis un negocio loco...

—¡Psh!... Pero, capitán, antes de marcharos quiero llamaros la atención sobre ese perillán que el caudillo Taroo me ha dado de propina. Es uno de los más soberbios negros que he vendido en mi vida; miradle, es fornido como un bisonte y alto como una girafa; pero, amigo mío, es tan testarudo, que á pesar de haberle llenado de golpes para precisarle á que hiciera uso de sus piernas, se ha visto obligado el rey Taroo á hacerle conducir aquí como un novillo rehacio; pero nada... ahí le tenéis...

Y le señalaba un negro que era de alta y poderosa estatura, aunque estaba doblado por medio del cuerpo á causa de tener atados juntamente los pies y las manos.

—Este, creo que es jefe del kraal enemigo, un pequeño namaqués; es terco, pero educándole quince días á

bordo y en las colonias, se volverá suave como una gacela.

Taroo, que les seguía, después de haberse animado con sendos tragos de aguardiente, se aproximó, y sintiendo reanimarse su cólera y su odio á la vista de este enemigo, empezó á injuriar y amenazar al pequeño namaqués. Pero éste cerraba los ojos con estoica dignidad, y no contestaba á sus invectivas sino con un canto triste y dulce.

Aquella sangre fría irritaba en extremo al caudillo Taroo, y cogiendo una piedra la arrojó con toda su fuerza sobre el desdichado negro. Mas como no le acertase, iba sin duda á tirarle otra, cuando Van-Hop le cogió el brazo y le dijo en buen namaqués:

—Cuidado, cuidado, gran caudillo.

Ese prisionero es ya mío, y vas á estropeármelo... No enredemos, si gustas.

Taroo continuó en sus gritos y amenazas: y las palabras Atar-Gull, se oían sin cesar entre sus salvajes aullidos.

—¿Qué diablos canta? preguntó Benito.

—Es el nombre de ese... Según parece, se llama Atar-Gull.

—¡Vaya un nombre chusco! al primer gatito que para *Ratizampa*, la gata de mi mujer, se-

ñor Van-Hop... le he de poner... ¿como habéis dicho?

—Atar-Gull... Decid conmigo... á ver... Atar...

—Atar...

—Bien, muy bien... Atar... Gull...

—Atar... Gull... Atar... Gull...

—Perfectamente.

—Voy á estarme repitiéndolo hasta mañana: Atar-Gull, Atar-Gull; verdaderamente es un nombre muy raro... Y vamos, ¿cuánto queréis por ese compadre?...

—Por vos y por respetos á vuestra esposa, lo valuaremos en cien duros.

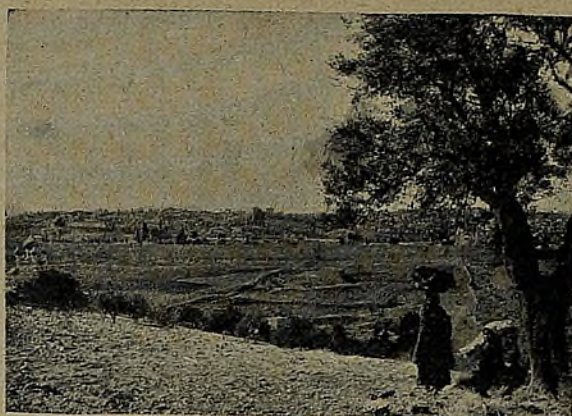
—¡Cien duros!... y entonces ¿qué voy á ganar yo? Jesús... cien piastras... ¡cien piastras!

—Trescientas lo menos sacáis de él en la Jamaica... ¡mirad esa estructura! ¡qué espaldas, qué brazos! Está un poco flaco; pero en tomando carnes... allá veréis... Además, yo os juro que tiene disposición...

—Ochenta piastras, y es negocio concluido, señor Van-Hop; y á la verdad que es una locura; pero aquí pa-



Jerusalén ocupa en el centro de Palestina una llanura suavemente inclinada hacia el lado oriental, formando una especie de promontorio entre dos valles profundos: el uno es el valle de Josafat, que nace de la garganta de Oued-en-Nar ó torrente de Cedrón, y separa de la ciudad el monte de los Olivos; el otro el valle de Hinnom. Tres montañas dominan á Jerusalén: el monte del Mal Consejo, el monte Olivete y el monte Scopus.

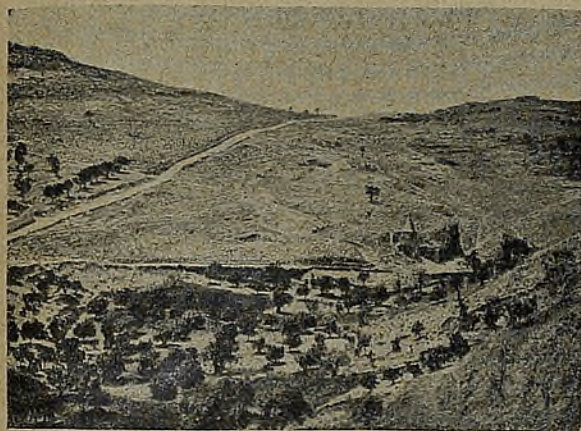


Jerusalén. Monte de los Olivos

dulaciones, que se reúnen en la piscina de Siloe, y arrancan de la puerta de Damasco, márcanse tres promontorios: Bezetha, Moriah y Ophel. Al sud del Moriah, hay otra colina mucho más elevada y es el Sión tradicional donde estuvo el templo. Una pequeña colina se levanta a este, el cerro de Acra, contrafuerte del

monte Joreb, á cuyo pie se halla el Gólgota.

La perspectiva de Jerusalén en tiempo de Jesús, desde el monte de los Olivos era



Valle de Josafat



Judíos de Jerusalén

grandiosa. Sión con el palacio real de Herodes, la rica morada de los Asmoneos y las fastuosas viviendas sacerdotales; Ophel y Acra recubiertos de lindas casas; Moriah con sus terrazas superpuestas, sus pórticos de blancas columnas monolíticas de mármol, el Templo con su dorada cúpula, y los altos muros con sus bosques de torres.

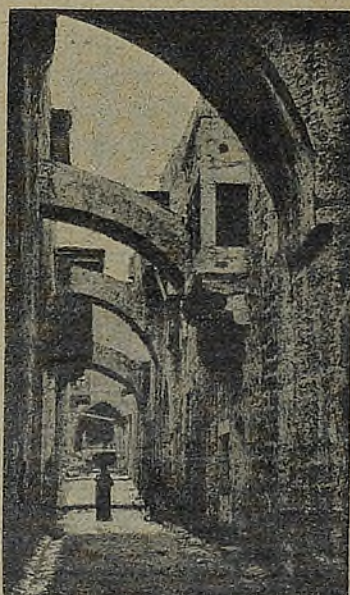
La Jerusalén actual presenta el carácter propio de otras poblaciones musulmanas como el Cairo y Constantinopla. Oscuros pasadizos entre muros sombríos sin ventanas; arcos de fábrica uniendo las paredes; negras callejuelas cubiertas con pavimento erizado de cantos resbaladizos; Caravanas que pasan en fila interminable, é interrumpen el paso á cada momento.

En esas callejuelas circula una multitud abigarrada.

Vestimentas de todos los países



Una calle de Jerusalén



Otra calle de Jerusalén



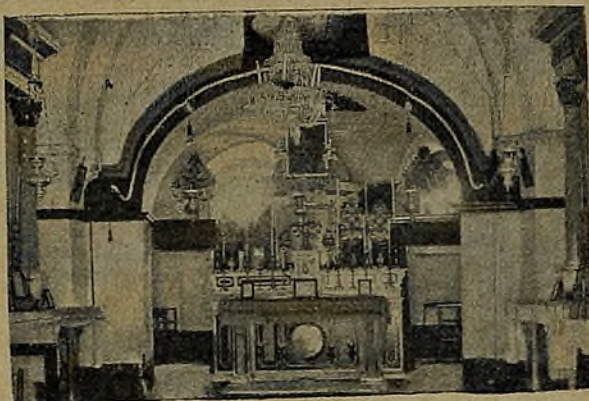


Vista panorámica de Jerusalén

del mundo, gentes de todas las razas, hábitos de todas las congregaciones y ritos, allí se mezclan y se confunden.

Aunque son muchas las calles y en todas direcciones, hay tres principales: La calle del Templo, desde la puerta de Jaffa á la mezquita de Omar, la Vía Dolorosa, y la calle de Sion que corta á las otras dos en dirección norte á sud y va desde la puerta de Sion á la de Damasco.

La Vía Dolorosa que va desde el Pretorio al Calvario, en un trayecto de 1.320 pasos, es la más interesante: termina en la basilica del Santo Sepulcro, en el centro de Jerusalén.



Interior de la Iglesia de la Flagelación



Sitio de la primera caída (III estación)

La calle está ahogada entre muros antiguos, y arcos que de un lado á otro la cruzan, y cortada por bóvedas haciendo más sombrío el camino que asciende por irregulares escalones de piedras resbaladizas.

El palacio de Pilatos estaba en el ángulo noroeste del recinto del Templo, donde se ve la torre Antonia. Al lado en el Pretorio se administraba justicia. Hoy hay un cuartel de soldados turcos. Allí fué condenado Jesús.

La muchedumbre se impuso á la débil rectitud del juez. Para eludir el conflicto, envió el preso á Herodes, que le trató de loco y se lo devolvió.

Queriendo evitar la sentencia de muerte, le hizo azotar y así lo presentó al pueblo, ensangrentado, herido, coronado de espinas y apenas cubierto con un harapo de escarlata. Pero el pueblo no se conmovió y pidió la crucifixión. Él se lavó las manos, y protestando de su inocencia, abandonó el Justo en manos de sus enemigos y entró en su palacio.

En el muro del cuartel, se ve la escalera del Pretorio que fué regada con la sangre de Jesús. Casi enfrente está la capilla de la Flagelación, y cien pasos más allá el santuario donde se ve el arco del Ecce-Homo tal como era cuan-

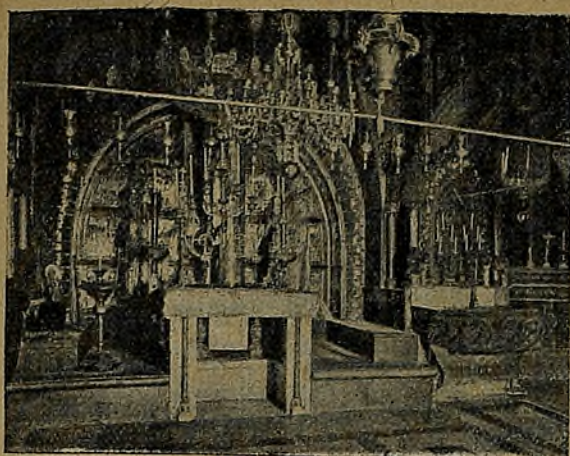
do formaba parte del Pretorio, con sus piedras grises y rojizas. Bajo el arco hay un altar, y en él una imagen de Jesús de tamaño natural, tallada en mármol blanco.

A unos 300 pasos, al comenzar la cuesta del Gólgota está el lugar de la primera caída, marcado por una columna rota. A los veinte pasos, se halla la casa del rico avariento, y allí en la esquina de una callejuela, los soldados obligaron á un hombre de Cirene (Libia) á que ayudase á llevar la cruz. Doscientos pasos más adelante, una noble mujer enjugó con su toca la santa faz que en ella quedó marcada.

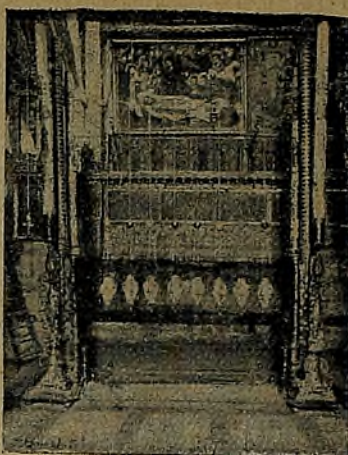


La casa del rico malo (IV estación)





El Calvario. Altar Griego (XII y XIII estación)



Piedra de la unolón

El lugar de la crucifixión está incluido en la basilica del Santo Sepulcro de la cual como ahogada en medio de conventos no se ve sino el pórtico y las cúpulas. La construyeron los cruzados, y fué restaurada por los griegos en 1808.

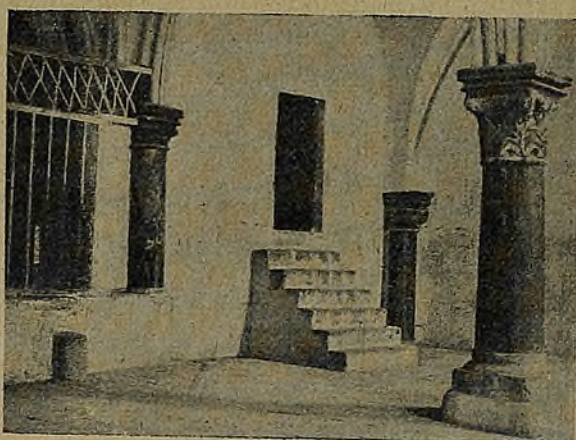
En el centro de la gran cúpula está el edículo de la Tumba del Señor, y enfrente la nave mayor, resguardada por altos muros, es el antiguo coro de los canónigos regulares instituidos por Godofredo de Bouillon. En torno de esta nave está el

deambulatorio para las procesiones, lleno de capillas y oratorios.

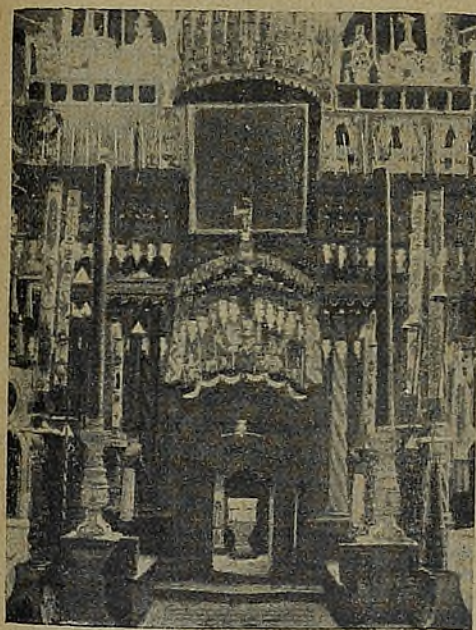
La iglesia corresponde a todas las confesiones cristianas, pero está custodiada [por soldados turcos!]

En la iglesia del Calvario, el suelo que recubre la roca es de mármol blanco. Está dividida en dos partes por unos arcos rebajados. A la derecha, la riquísima capilla de la Crucifixión, perteneciente a los griegos; a la izquierda, la capilla de la Cruz, que es de los latinos.

El edículo del Santo Sepulcro



Interior del cenáculo



Entrada del Santo Sepulcro

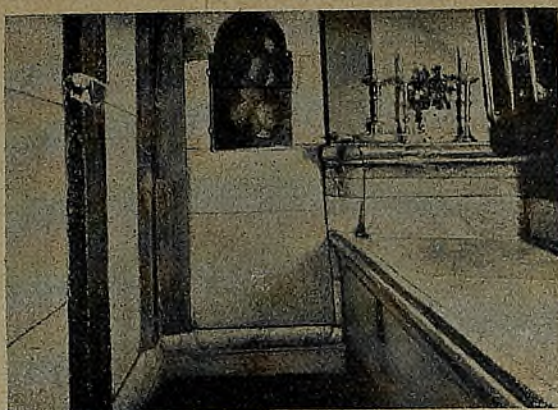


El arco del Ecce-Homo



es un recinto de ocho metros por cinco; especie de catafalco rectangular adornado por 16 pilastras y frontones de mármol blanco y amarillo cuya fachada desaparece entre tapices, cuadros y lámparas.

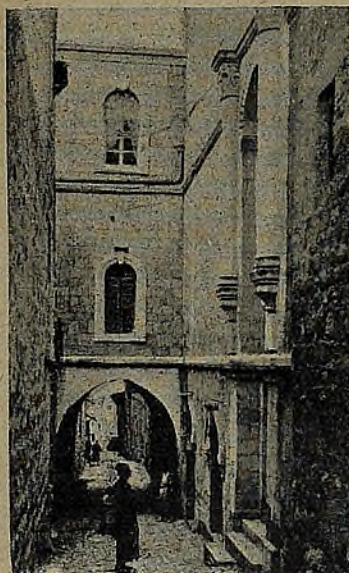
Primeramente hay un vestíbulo de tres metros cuadrados, llamado *Capilla del Ángel*, y de allí,



Interior del Santo Sepulcro (XIX estación)

encorvándose mucho, por una puertita baja y estrecha se pasa a la cavidad sepulcral que mide 2 metros de largo por 1'90 de ancho. A la derecha y todo a lo largo está el sarcófago. Sirve de altar y no caben allí más que el sacerdote y el acólito.

Hay además en rededor del Deambulatorio gran cantidad



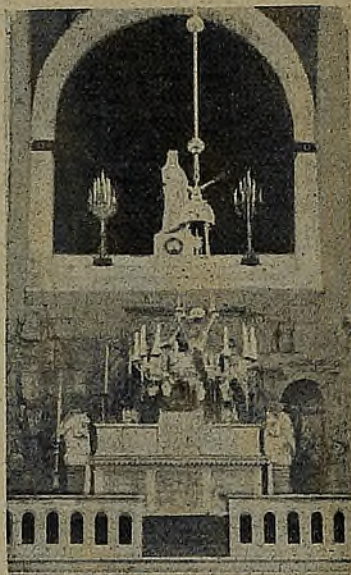
Casa de la Verónica

de capillas dedicadas a los apóstoles, a las santas mujeres, y al Cirineo.

Poco más abajo de la iglesia del Calvario, está la piedra de la unción junto a la entrada del Sepulcro.

\*\*\*

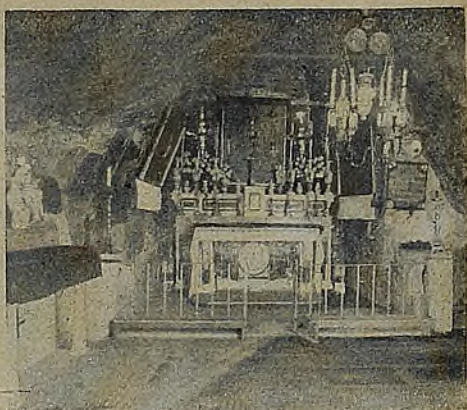
En los sepulcros de los mortales se lee: *hic jacet*; pero en el sepulcro de Dios está escrito: *Resucitó*. En el corazón del creyente ha gravado la fe: *permanecerá con sus fieles hasta la consumación de los siglos*.



Interior del Ecce-Homo



Tumba de la Santa Virgen y entrada a la gruta de la agonía



Interior de la gruta de la agonía

**Belleza del cutis usando CREMA IDEAL**

En las buenas Farmacias y Perfumerías. Depósito: Maison J. Laborde

502 Florida esq. Lavalle - Buenos Aires



# Tienda "La Central"

13

SAINZ H<sup>nos</sup>, NAVARRO y C<sup>ia</sup>

U. TELEF. 1605, AVENIDA \* VICTORIA 900 esq. TAGUARÍ \* COOP. TEL. 916, CENTRAL

Sucursales en Rosario y Córdoba

En los días 8, 9, 10 y 11 del corriente

## Exposición General de Tapados de Paño

del 12 al 14

### Exposición general de Tapados de piel

Invitamos á las Señoras de buen gusto á visitar esta casa durante las exposiciones de confección que tendrán lugar la semana próxima; así quedarán firmemente persuadidas de que en dicho ramo, ni por variedad y selección de gustos ni por precios baratos existe en La República quien compita con la

Tienda "La Central"

### Géneros nuevos de fantasía

Cashmir lana y seda bordado alta fantasía ancho 120 centímetros, el metro.....	\$ 6. —
Nafté tornasolado lana y seda, bordados, ancho 120 centímetros, el metro .....	\$ 5.50
Cachemir mesalina seda y lana especial para vestidos de reunión ancho 120 cents., el metro....	\$ 5. —
Paño arrasado bordado en seda (gran surtido de colores), el metro 4.50, 4 y.....	\$ 3.90
Casimires ingleses, nuevos estilos, ancho 140 y 130 centímetros, á 4.80, 4.50, 4 y.....	\$ 3.50
Casimires escoceses y rayados tornasolados (nuevas creaciones), ancho 120 cts., el metro 3.80, 3.50 y.....	\$ 2.90
Géneros de fantasía pura lana bordados é infinidad de estilos, á 2.80, 2.50 y .....	\$ 2.30
Paños Gamuza y Sedan lisos y labrados ancho 130 y 120 cents. á 4.50, 3.50 y.....	\$ 2.90
Colosal surtido en Felpas de seda, Astrakanes, Pielas, Siberianas, Tibetanas y Sibellnas, imitación piel.	
Géneros negros de lana y lana y seda, surtido excepcional.	



Gran Stock de géneros de fantasía recién recibidos para vender desde \$ 1.50 á 0.80 el metro.

N.º 561.—Corte vestido medio confeccionado en casimir á cuadritos, pura lana, bordado de seda ..... \$ 42.

## PIELES

La Tienda "La Central" presenta el mejor surtido en Paletots, Levitas, Chaquetas, Toreras, Estolas, Boas, Cuellos, Corbatas, Manchones, Gorras y Sombreros de piel.

## PIELES

**IMPORTANTE.** Dentro de pocos días aparecerá nuestro Catálogo de Novedades y Confecciones para Otoño é Invierno. Aconsejamos á las Señoras que deseen comprar BUENO y BARATO, no hagan sus compras sin consultar dicho Catálogo; este se remite gratis y franco de porte á quien lo solicite de Provincias así como toda clase de muestras.



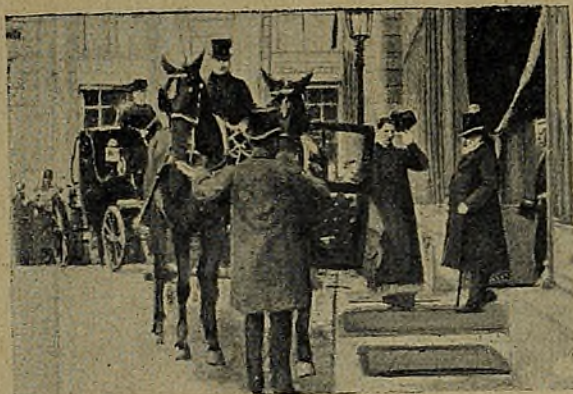


Entrevista del rey Eduardo con el presidente de la República Mr. Fallières



En Cherburgo. El rey Eduardo viendo desde la portezuela los preparativos para la partida del tren.

El rey Eduardo VII pasó dos días en París al dirigirse á Biarritz, donde se proponía descansar algún tiempo y encontrarse con el rey de España, quedándole oficialmente la mano de la princesa Ena. El soberano, que llevaba riguroso luto por la muerte del rey Cristián IX de Dinamarca, viajaba de incógnito con el nombre de duque de Lancaster. En consecuencia, no



El rey Eduardo á su salida del Elíseo

hubo gran recepción oficial en Cherburgo,

á su desembarco.

En París, el monarca fué recibido en la estación de los Inválidos por el jefe del gabinete Mr. Rouvier, otros personajes y el embajador británico Sir Francis Bertie. A la mañana siguiente, asistió al servicio religioso en la iglesia inglesa de la calle d'Aguesseau, y por la tarde visitó al presidente Mr.

Fallières, quien le devolvió la visita en la embajada inglesa, donde se alojaba.



Eduardo VII saliendo de la iglesia de la calle d'Aguesseau para volver á la embajada



# Cigarrillos "43"<sup>15</sup>

ELABORACIÓN EXCLUSIVA

DE CIGARRILLOS FINOS

---

**"EXCEPCIONALES"** armados y para armar á 0.40

**"ESPECIALES"** id. id. „ 0.30

**"CASINO"** para armar, (con figurita) . . . . ., 0.20

**"ARMADOS"** (con cartoncito) . . . . ., 0.20

---

Todos los paquetes de 0.20 SIN EXCEPCIÓN que salen á la venta, llevan su correspondiente cartoncito ó figurita.

**Los Obsequios han sido considerablemente aumentados**

Ya han obtenido nuestros clientes, Relojes Longines oro de 3 tapas de 9, 12, 14 y 18 kilates, Anteojos de teatro, Sombrillas y paraguas de seda, Bastones puño de plata, Artículos Japoneses, etc., etc.

---

**Los primeros en adoptar el sistema de favorecer á nuestros consumidores con obsequios de valor y buen gusto**

---

**Todos los días sin excepción se pagan los OBSEQUIOS**

## Piccardo & Cía.

FÁBRICA: —

DEFENSA, 1278  
BUENOS AIRES



SUCURSAL: —

CÓRDOBA, 944  
ROSARIO-STA. FE



# LA BRASILEÑA

casa especial  
EN Cafés



**VENTA por MAYOR y MENOR**

PRECIOS ESPECIALES

para Hoteles, Bars,  
Restaurants y Confiterías

**PIDAN PRECIOS Y MUESTRAS**

dirigiendo sus pedidos a

**MANUEL D'HUICQUE**

232. MAIPÚ, 236 - BUENOS AIRES

SUCURSALES:

Artes 189, Sanja Fe 2437,  
S. Martín 40, B. Orden 1090,  
Mar del Plata (Rambla).

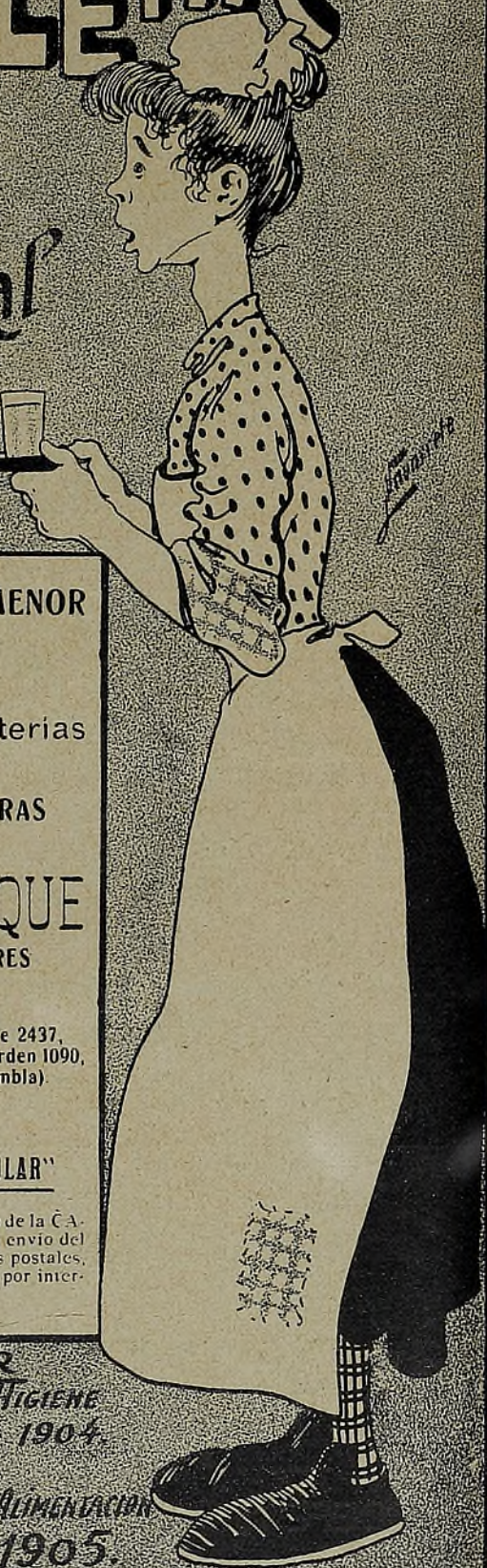
**IMPORTACIÓN DIRECTA**

Proveedor de "LA PROVISIÓN POPULAR"

**NOTA:** La casa atiende cualquier pedido de la CAPITAL ó del INTERIOR. Para el envío del importe de las compras, la casa acepta bonos postales, cheques, órdenes contra casas de esta plaza ó por intermedio del Expreso Villalonga

**GRAN PREMIO DE HONOR**  
*Exposición Internacional de Higiene*  
**BUENOS AIRES 1904**

**GRAN MEDALLA DE ORO**  
*Exposición Interbaccional de Alimentación*  
**E HIGIENE. PARIS. 1905.**





# La broma de Travesín

17



Luego le tiró piedras para hacerle correr.

Travesín quiso dar una broma clásica a su perro, atándole a la cola una cacerola de buen tamaño.



... éste cayó en la cacerola de buen tamaño; pero, en vez de ir al fuego,...

El perro pasó como una flecha por entre las piernas de Travesín y...



...fué derecho al agua de un charco adonde le arrastró el can...

... y tomó un baño emocionante que le curó de su travesura.

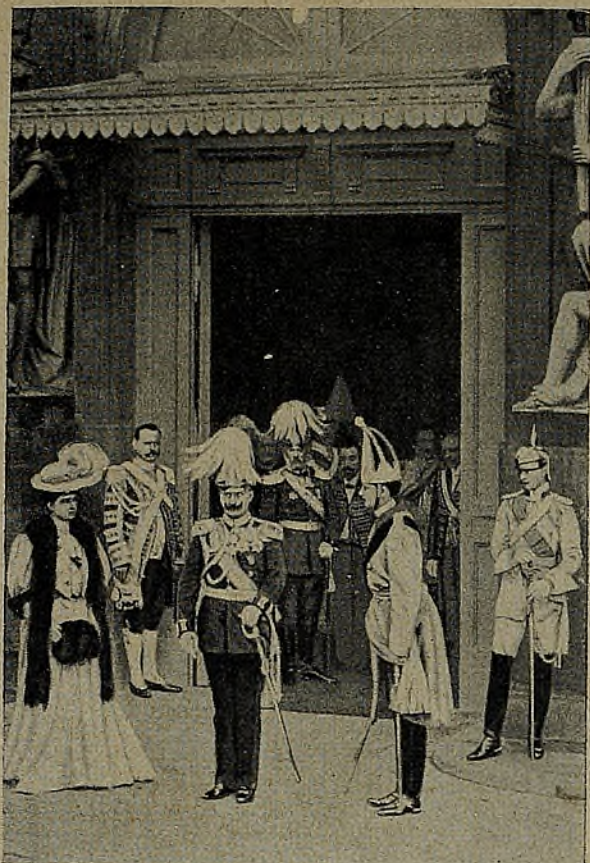


## EL CASAMIENTO DEL PRÍNCIPE EITEL

El casamiento del príncipe Eitel Federico, segundo hijo del emperador Guillermo, con la princesa Sofía Carlota de Oldenburgo, se verificó el 27 de febrero, día en que también se celebraban las bodas de plata del soberano.

Poco antes, había tenido lugar la entrada solemne de la novia en Berlín.

El acto civil tuvo lugar en la sala del Elector, del palacio y, una vez realizado, el príncipe condujo á su novia á la capilla, donde se efectuó la ceremonia religiosa por el



En el castillo de Bellevue. El príncipe Eitel tomando órdenes de Guillermo II en la revista á la compañía de honor

Dr. Dryander, capellán de la corte.


Guillermo II besó á la novia y abrazó á su hijo, después de lo cual los desposados fueron en procesión hasta la sala donde se verificó la recepción de los personajes.

Los festejos comprendieron un gran banquete oficial celebrado en el Salón de los Caballeros y el baile tradicional en las bodas, dado en el Salón Blanco. El emperador tomó á la desposada por compañera, mientras el príncipe Eitel dió la mano á la emperatriz.



La ceremonia nupcial en la capilla del palacio





El vello desaparece para siempre, con un solo estuche del



# Depilatorio Azteca = = =

En cada estuche van dos frascos: uno, para hacer caer el vello de la superficie; y el otro, líquido, para destruir totalmente para siempre la raíz. No daña el cutis.

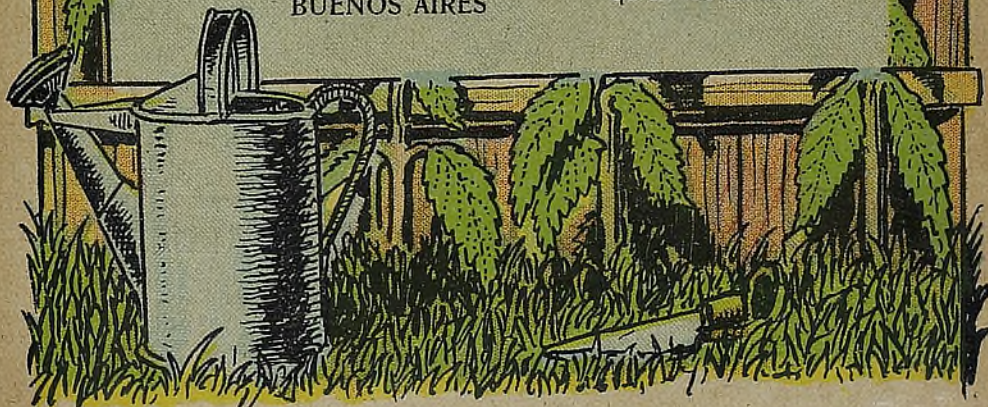
Precio del estuche: \$ 15.—

Háganse los pedidos á la Gran  
Perfumería de

**Villalobos y Cía.**

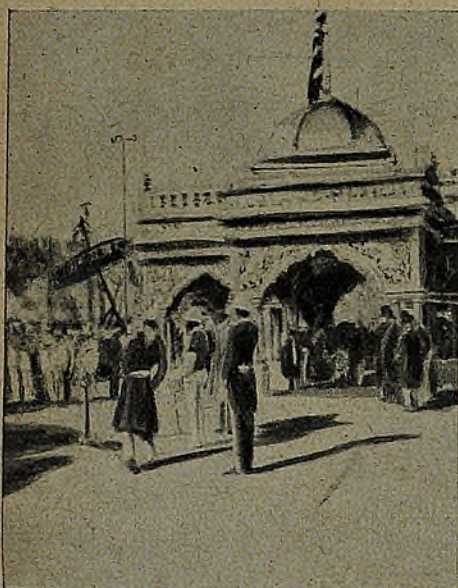
CALLE ARTES, 651  
BUENOS AIRES

Se atiende toda correspondencia y se remiten folletos á quien los solicite :





## Los príncipes de Gales en la India



El príncipe de Gales en la inauguración de la estatua de la reina Victoria en Seringapatam.



La multitud retirándose, después de inaugurada la estatua de la emperatriz reina

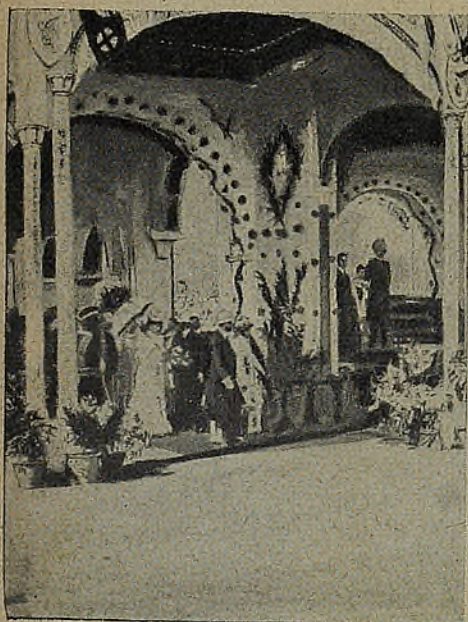
Unos cinco millones y medio de kilómetros cuadrados, trescientos millones de habitantes, setecientas lenguas, cien religiones y diversas razas, todo eso tiene el imperio que visitan el príncipe y la princesa de Gales.

No es extraño, por tanto, que el viaje dure bastante tiempo, no obstante detenerse muy poco en cada punto los reales viajeros.

La India presenta a sus futuros soberanos todas sus maravillas, y ya se sabe

que atravesar la India es ir de sorpresa en sorpresa, desde cualquier punto de vista que uno se coloque, como pintor, como poeta, amante de las glorias del pasado u observador de las costumbres.

Los príncipes asisten a la vez a numerosos actos oficiales que dejarán vivos recuerdos de su paso: inauguraciones de estatuas, de edificios importantes, recepciones de personajes del país, etc. Las ilustraciones muestran a los príncipes en algunas de estas ceremonias.



El príncipe y la princesa colocando la piedra fundamental del Hall Industrial en Mysore



Los príncipes visitando la tumba de Tippoo Sahib en Seringapatam

LA MEJOR  
TINTURA PARA  
EL CABELLO

# MIXTURA BROUX

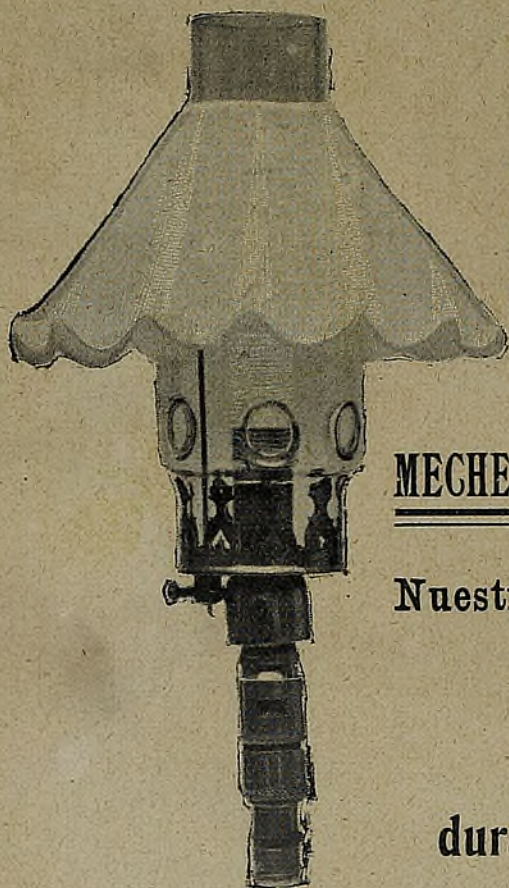
Introd. G. MOUSSIÓN - Bs. As.

EN VENTA  
EN LAS  
PELUQUERÍAS  
Y FARMACIAS



# Mechas Plaissetty

(PATENTADAS)



La mejor luz in-  
candescente  
la más fija  
la más blanca y  
la más BARATA

es la de nuestros

**MECHEROS INTENSIVOS**

**Nuestras mechas**

quedando flexibles y  
conservando siempre  
la misma intensidad  
de poder luminoso,

**duran varios meses**

Nuestros mecheros intensivos aunque pro-  
ducen una luz vivísima consumen solamente.

**2 ctvs. de gas por hora**

PARA FAMILIAS, NEGOCIOS Ó TALLERES

\* \* NO HAY MEJOR ALUMBRADO \* \*

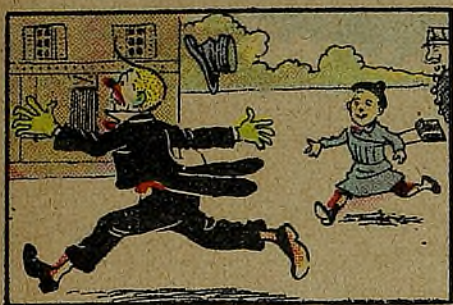
**Abonos** Por 50 centavos por pico y por mes co-  
locamos **GRATUITAMENTE** nuestros  
mecheros intensivos y hacemos mensualmente el ser-  
vicio de Limpieza, reemplazando las mechas y tubos  
fuera de uso.

**CALLE SANTA FE, 1029**  
**BUENOS AIRES**

Coop. Telef. 2048, Central  
Unión Telefón. 290, Juncal



## Fuego en el circo

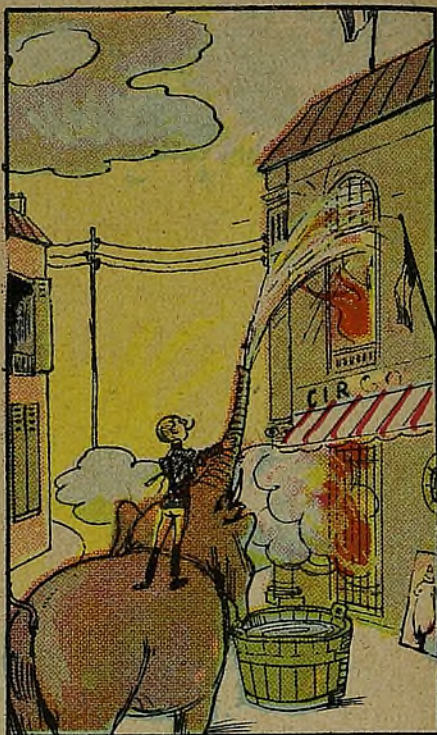


De repente y sin que se supiera cómo, estalló un incendio en el circo de Mr. Thomas Tomati. El director envió á su fiel Tony á avisar á los bomberos.



Los bomberos no le tomaron en serio y se echaron á reír.

Llegaron sin embargo á convencerse y se apresuraron para prepararlo todo. Pero Tony, queriendo ayudar, les entorpecía.



Entretanto, el director Tomati tomó la resolución de ordenar á uno de sus domadores que trabajase en extinguir el fuego con ayuda del elefante.



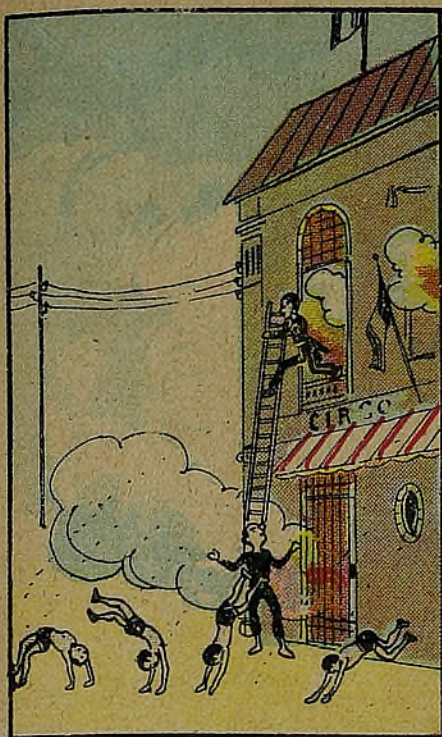
La bailarina en la cuerda, Miss Arabella, se escapó tranquilamente por los hilos telegráficos.



El gimnasiarca Tendón se precipitó en los brazos de un vecino, sirviéndose de su trapezio, y los hermanos Mangiabarbera, acróbatas distinguidos, se bajaron mutuamente á tierra....



## Fuego en el circo



...haciendo mil pruebas de capricho. Como la escalera era corta, el equilibrista Tembleque realizó algunos salvamentos.



Los clowns salieron del apuro con una pirámide monstruosa. ¡Y a todo esto, los bomberos sin llegar!



Con los animales en salvo, el domador formó unas montañas rusas por las que salieron los demás artistas.



Los perros, acostumbrados a saltar por los círculos de fuego, pasaron en un momentito por los tragaluces entre las llamas.



Total, que cuando llegaron los bomberos con Tony, había terminado el incendio, todo el mundo se había salvado, y la gente había tenido un espectáculo gratis.



## LOS GRANDES BAILES DE CARNAVAL.—EL SANEAMIENTO EN LA REGIÓN DE REGGIO Y MANTUA



Roma. El baile de beneficencia en el palacio Borghese

Roma tuvo el 19 de febrero en el histórico palacio Borghese, un baile espléndido á beneficio de la institución de la Maternidad y de las Casas del Pan, al que concurrieron multitud de elegantes. Invitó á esta fiesta José Sangiorgi, apóstol ferviente de las Casas del Pan, que deben proporcionar alimento á los pobres.

Otro baile cuya originalidad es tradicional, fué el de la Familia Artística de Milán, dado el 24 de febrero en el teatro Lírico, y que estuvo dedicado á la Luz en la división de sus siete colores.

—Las grandes obras de saneamiento en los terrenos de Reggio y Mantua, están



# EL VELLO

Desaparece con el uso  
del

## DEPILATORIO MARTINS

Su efecto, es instantáneo é infalible, sin dañar el cutis en lo más mínimo, siendo muy útil para las señoras y señoritas que tengan vello en el rostro ó en los brazos.

Precio: 1.50 el frasco

En venta en todas las Droguerías y Farmacias

PRODUCTOS FARMACÉUTICOS  
DE

“La Fármaco - Argentina”

(Sociedad Anónima)

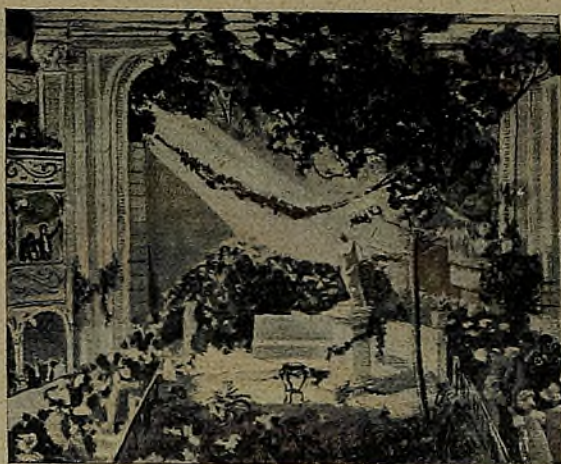
BUENOS AIRES

FLORIDA, 765



casi terminadas, habiéndose verificado el 10 de febrero último, en Moglia di Sermide, no la inauguración, pero si la apertura del gran conducto de desagüe; se daba por primera vez salida á las aguas.

No podía pasar sin fiesta hecho tan importante, que señala, como hemos dicho, casi la terminación de estas obras, comenzadas en marzo de 1901, y que deben inaugurarse solemnemente en septiembre próximo. De los pueblos de las cercanías acudió una multitud y á las 10 y 30 a. m. llegaron de Mantua el presidente y los consejeros de la junta de

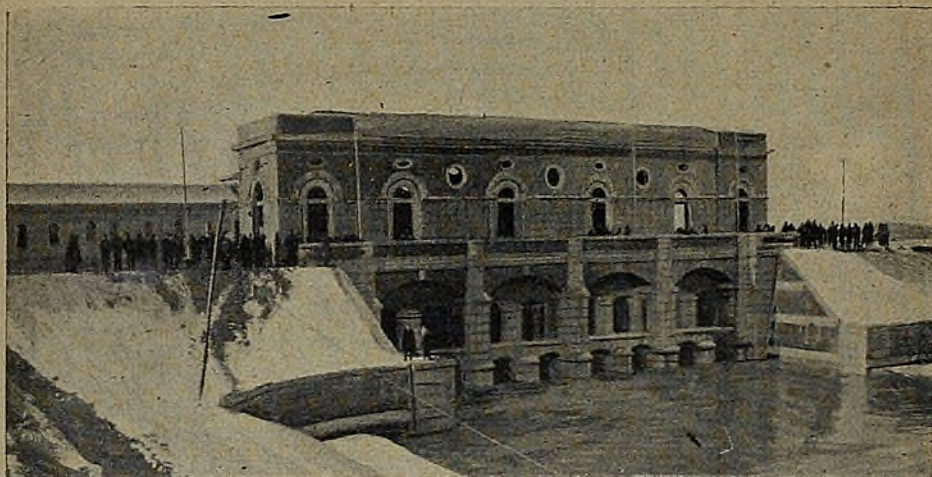


Milán. Decoración del Teatro Lirico para el baile «Luz» de la Familia Artística

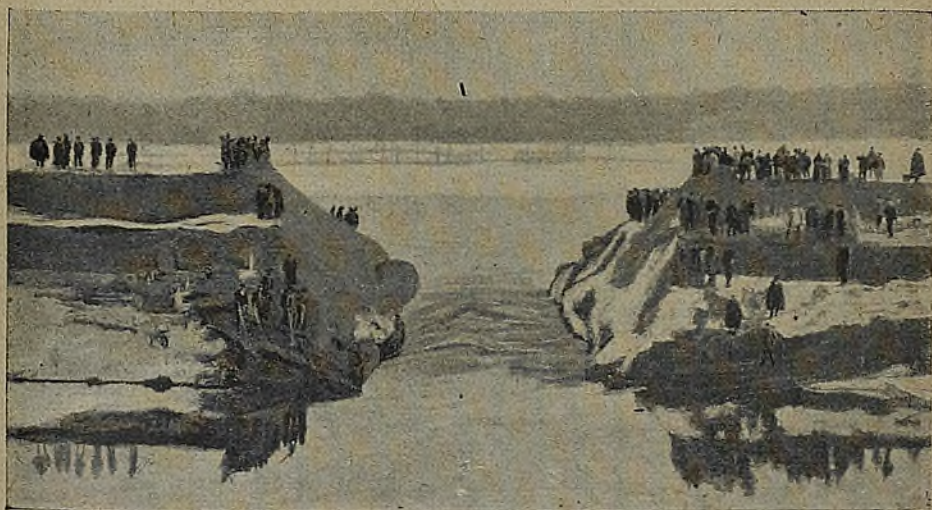
obras, que fueron recibidos por el director de los trabajos ingeniero Luis Villaresi.

A una señal del presidente, se abrió el interruptor eléctrico y la corriente llegó al motor destinado á levantar las compuertas, que subieron con lentitud. Una masa de agua enorme corrió hasta llegar al corte practicado en la margen del Po y se confundió con las ondas del río entre grandes

aclamaciones. Inauguróse una lápida conmemorativa y el presidente ingeniero Zavarella, pronunció un discurso. El territorio saneado comprende 32.500 hectáreas.



El canal de desagüe en Moglia di Sermide, mientras se levantan las compuertas para la primera descarga de las aguas en el río



Las aguas del canal descargando en el Po. Corte practicado en la margen derecha del río





No quiero afirmar nada sobre la cuestión de Marruecos, pero creo que las fuerzas de las potencias están ya listas...

¡Qué! ¡Si la cosa está que arde! Hace poco, me encontraba yo pescando cangrejos con la mayor ecuanimidad...

... y había dejado mis botines en una roca...



... cuando los marinos de una escuadra distinguieron mis movimientos. Un contramaestre dió órdenes...

... el vigía las recibió...

... el oficial de cuarto dió más órdenes.



... y de pronto ¡pum! un cañonazo. ¡Dios mío! ¿qué es esto? exclamé angustiado.

Tiraban á mis botines, porque eran de «maroquin».



## El señor Sanguijuela

El capitán soltó tres ó cuatro ternos de los gordos cuando, aquella mañana, recibió la orden de trasladarse con su regimiento de Roma á Perugia. ¡Como que el cambio de guarnición le pillaba absolutamente sin dinero!

Y había que buscarlo, fuese como fuese.

—El señor Sanguijuela es el más canalla del gremio de usureros, pero no me queda otro recurso. Vamos allá.

Y allá se fué.

—Señor Sanguijuela—le dijo—necesito mil ducados.

—Señor capitán, no los tengo.

—¡Mil cañonazos! ¿Es posible?

—Pero conozco á una persona que se los puede facilitar, es decir, que os facilitará cuatrocientos conantes y sonantes; vos firmaréis el recibo de mil y, sobre los cuatrocientos que embolsaréis, percibiré yo, si no os parece mal, una comisioncita de sesenta. ¡Qué queréis! El metálico anda hoy tan escaso...

—¡Qué usura! Pedir seiscientos sesenta ducados por trescientos cuarenta. ¡Qué robo! Hay como para ahorcaros á todos los del oficio.

—No os alteréis—interrumpió el señor Sanguijuela con la mayor tranquilidad.—Buscad por otro lado. ¿De qué os quejáis? Os obligo yo quizás á tomar los trescientos cuarenta ducados? Podéis tomarlos ó dejarlos.

No había nada que replicar á semejante razonamiento. El capitán se retiró bufando, pero la noche le llamó á la reflexión.

Al otro día ya estaba de nuevo en el despacho del usurero, en el mismo instante en que el señor Sanguijuela salía, envuelto en su capa y con un rosario de cuentas enormes entre las manos.

—Acepto vuestros trescientos cuarenta ducados, señor Sanguijuela; la necesidad, la perra necesidad me obliga á tomarlos.

—Voy á misa—respondió el usureiro gravemente.—En volviendo, os entregaré la suma.

—¡No, no, por Dios! Volved al despacho, por favor; es cosa de un momento, despachemos. ¡Tengo mucha prisa mucha!

—No puedo—replicó Sanguijuela;—tengo la costumbre de oír misa todos los días antes de tratar cualquier negocio; es una regla de conducta que observo religiosamente. Tened paciencia.

Por poca que fuese la del capitán, no tuvo éste más remedio que doblegarse al sistema del devoto Sanguijuela. Armóse de cachaza y, como si temiese que los ducados fueran á es-

capársele, siguió al usurero á la iglesia y oyó con él la misa.

Terminada ésta, preparábase ya á salir, cuando Sanguijuela le dijo al oído:

—Ahora va á predicar uno de los más notables oradores sagrados de la ciudad: no quiero perder el sermón por nada del mundo.

Y el capitán tuvo, quieras que no, que quedarse al sermón.

Sube el predicador al púlpito y la toma

justamente contra la usura y contra los desalmados que viven de ella.

El capitán está en la gloria y, observando con el rabillo del ojo la cara de Sanguijuela, se dice:

—¡Oh, si este maldito judío se enterneciese y se dejara convencer!... ¡Si á lo menos me diese seiscientos ducados!... Veremos, veremos.

Por fin, el predicador abandona la sagrada cátedra. El señor Sanguijuela sale de la iglesia y el capitán se acerca á él y con su voz más acariciadora, le dice:

—Y bien, señor Sanguijuela, ¿qué os parece del señor predicador? ¿No encontráis que su sermón ha sido una maravilla de elocuencia y de santa doctrina? Por mi parte, os aseguro que estoy conmovido, subyugado.

—Soy de vuestro mismo parecer—respondió el señor Sanguijuela.—El buen padre ha desarrollado el tema con perfección insuperable: es un sabio. Os digo que ha hecho su oficio á maravilla: ahora... vamos á hacer el nuestro.

FRANCESCO DE NAPOLI.





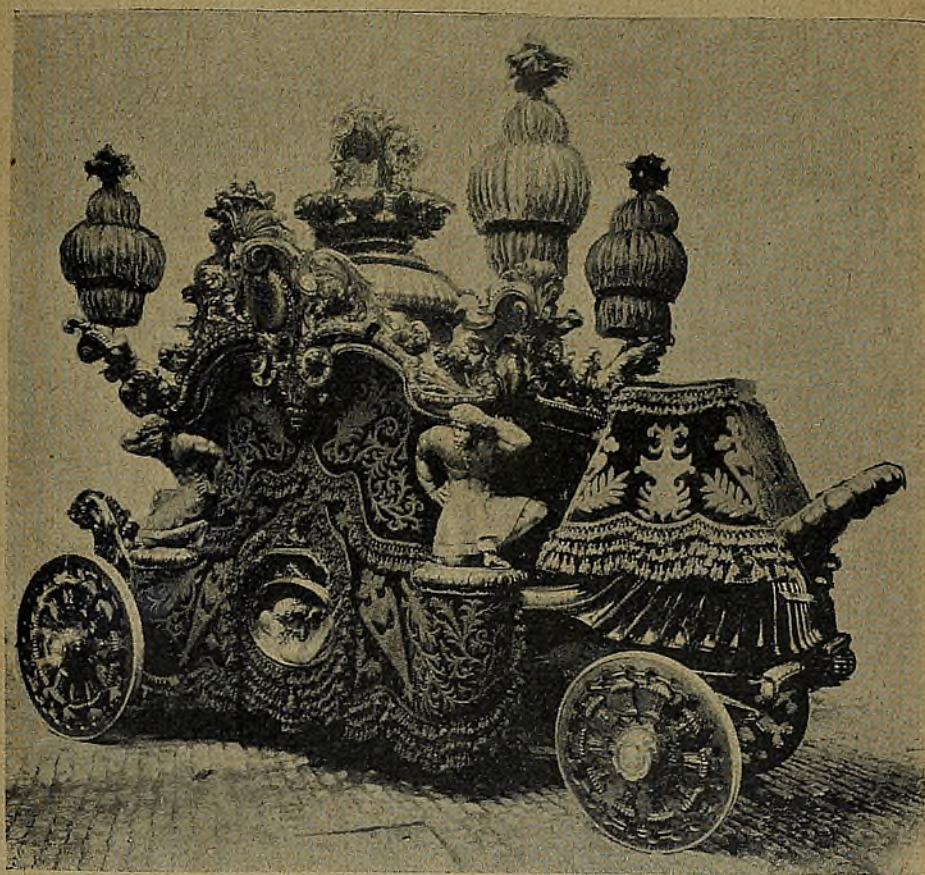




# Gonzalez & Hno

## GRAN COCHERIA

2970, BELGRANO, 2974.—Unión Telf. 131, Once



El grabado que presentamos representa nuestro GRAN FÚNEBRE, que es sin duda alguna el más suntuoso que existe en Buenos Aires.



ESPLÉNDIDOS CARRUAJES DE PASEO

Servicio irreprochable, desde el más lujoso hasta el más modesto

SE ATIENDEN PEDIDOS DÍA Y NOCHE

PRECIOS REDUCIDÍSIMOS

NO LOS CONSULTEN ANTES DE VER Á TODOS



# Confiteria del Gas

RIVADAVIA Y ESMERALDA

## SEMANA SANTA

### PLATOS ESPECIALES PARA VIGILIA

Empanadas y pasteles de pescado y de verdura, Mayonesas, Croquetas de salmón y de bacalao, Ensaladas rusas, Canapés, Buteaux crevettes, Huîtres Pompadour, Petits pains de brandade de morue, Coquilles de saumon Lauzanne, Petits pains de poisson Palestine, Allumettes aux anchois, Petits croustades Olga, Harengs marinés, Petits patés Coulibiac, Buteaux d'anchois.



## A la Ciudad de Pau

412 - CUYO - 414

**A** VISO á mi numerosa clientela y al público en general que he recibido un espléndido surtido en Casimires franceses é ingleses de alta novedad :: :: :: :: ::

**E**STA acreditada casa cuenta con tres cortadores de gran fama y además con el ex-primer cortador de la casa «New England» Señor A. Larroque :: :: :: ::

SASTRERÍA

J. M. PELLET

412 - CALLE CUYO - 414



# LA MUERTE DEL ESCRITOR PEREDA.—NUEVO MINISTRO CUBANO.—EL ENTIERRO DEL MAESTRO CABALLERO

Ya dimos cuenta de la muerte del insigne escritor José María de Pereda, dedicándole una nota gráfica que hoy completamos con las presentes ilustraciones. Figura entre ellas la casa del pueblo de Polanco donde nació Pereda el año 1834.



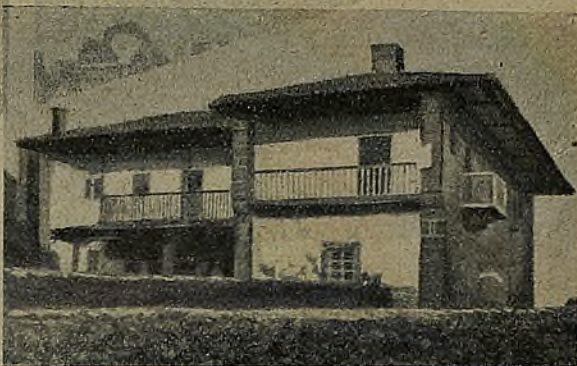
El cadáver de Pereda en la capilla ardiente

que el entierro del compositor pudiera ser una manifestación de duelo tan imponente como la deseaban los artistas.

—Invitado por un grupo de sus admiradores, el rector de la universidad de Salamanca, don Miguel de Unamu-



El último retrato de don José María de Pereda



Casa de Polanco donde nació el ilustre escritor

En otra otra casa del mismo pueblo, falleció el autor de los bellos libros que todos conocen y que fué el portaestandarte del realismo literario en España.

—La República de Cuba ha nombrado ministro en España á don Cosme de la Torriente, distinguido ingeniero que cuenta con numerosas relaciones en Madrid. El parlamento cubano acordó, hace poco, elevar la categoría de su representante en España de ministro residente á ministro plenipotenciario.



Don Cosme de la Torriente, nuevo ministro de Cuba en España.

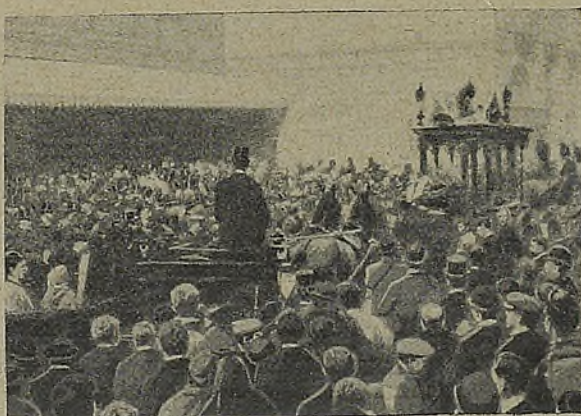
no, fué á Madrid para exponer en una conferencia, sus ideas sobre las crisis del patriotismo en España.

Ya había publicado unos artículos en que trataba de esas cuestiones y del militarismo y la publicación fué tan del agrado de sus amigos, que quisieron que manifestase sus opiniones personalmente en la capital.

La conferencia, dada en el teatro de la Zarzuela, tuvo gran éxito y el conocido escritor fué con este motivo el hombre del día.

—Al entierro del maestro Fernán-  
dez Caballero  
concurrieron  
los más co-  
nocidos artis-  
tas y litera-  
tos de Madrid.  
El cadáver  
fué llevado al  
teatro de la  
Zarzuela, de  
donde partió  
el cortejo fú-  
nebre.

El goberna-  
dor civil dió  
todas las faci-  
lidades para



El entierro del maestro Caballero. Acto de colocar el féretro en la carroza delante del teatro de la Zarzuela

—En la sala de mujeres del Hospital Provincial de Madrid, á cargo del señor Hernández Briz, se halla acogida una anciana que cumplió en noviembre último ciento veinticinco años.

Nacida en Granada en el año 1780, y bautizada en la parro-



## CONFERENCIA DE UNAMUNO.—UNA MUJER DE 125 AÑOS

quia de las Angustias de aquella ciudad, es, sin duda alguna, la única persona viviente de la época del rey Carlos III, á la muerte del cual, tenía ya ocho años.

«Para que todo sea extraordinario en este caso, la pobre anciana pasa su último y más asombroso período en el seno de las no muy vivificadoras condiciones de un hospital, don-



Don Miguel de Unamuno

de entró hace trece años por una lesión traumática que la dejó ciega, y de donde no ha salido desde entonces. Dada ya cuenta de tan rarísimo ejemplo de longevidad á la Real Academia de Medicina, es seguro que publicará en su día la interesante y detallada historia necrológica de esta mujer, cuya longevidades completamente auténtica».



El señor Unamuno, á la salida de la conferencia, acompañado de los señores Junoy y Azorín



La anciana de 125 años María Josefa Nieto y Santos, actualmente recogida en el Hospital Provincial de Madrid.



## LA CEFALINA

es el remedio más eficaz contra el Dolor de Cabeza; son Pastillas que se toman fácilmente; una sola generalmente basta para hacer desaparecer el dolor por fuerte que sea.

## HIERRO QUINA

### Serravallo



Regenera la sangre

Restablece las fuerzas vitales

Estimula el apetito

Fortifica los nervios

Agradable al paladar

Altamente recomendado por más de 5000 eminentes profesores y médicos.

Botellas de 1/2 litro: \$ 2.—

Ambos remedios se compran en todas las buenas FARMACIAS

Únicos Representantes  
para la Argentina

## VAUCHERET Y WIENERT

Calle Corrientes, 719  
Buenos Aires



# Instituto Médico Internacional

DIRECTORES

D<sup>RES</sup> MARIN Y PAEZ

**CURACIÓN** { de la Debilidad orgánica, Esterilidad, Enfermedades de  
**RADICAL** { la Sangre, de las Señoras, Secretas y de las Vías Urina-  
rias en ambos sexos, etc., etc.

Consultas: — Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la Capital.

GENERAL: — De 9 á 11 a. m., de 1 á 5 p. m. y de 7 á 8 p. m.

Sanatorio: — Se admiten pensionistas.

1161 - CALLE RIVADAVIA - 1161



**Sustancias  
todas**

que la ciencia  
reconoce co-  
mo inmejora-  
bles para el  
uso indicado.

**Curan todas**

las enferme-  
dades pilosas  
cutáneo capila-  
res, embelle-  
ciendo el ca-  
bello dándole  
vida y vigor.

¡Pida Vd. una fricción á su peluquero!

Se vende en todas las buenas Farmacias y Peluquerías

¡Che! No olviden: el Jueves y  
Viernes santo,  
encontrarán

**EMPANADAS DE VIGILIA**

Gran surtido en la  
antigua y acreditada casa

"REY" Calle Victoria 460

Diariamente hay Empanadas calientes. Se atienden pedidos.



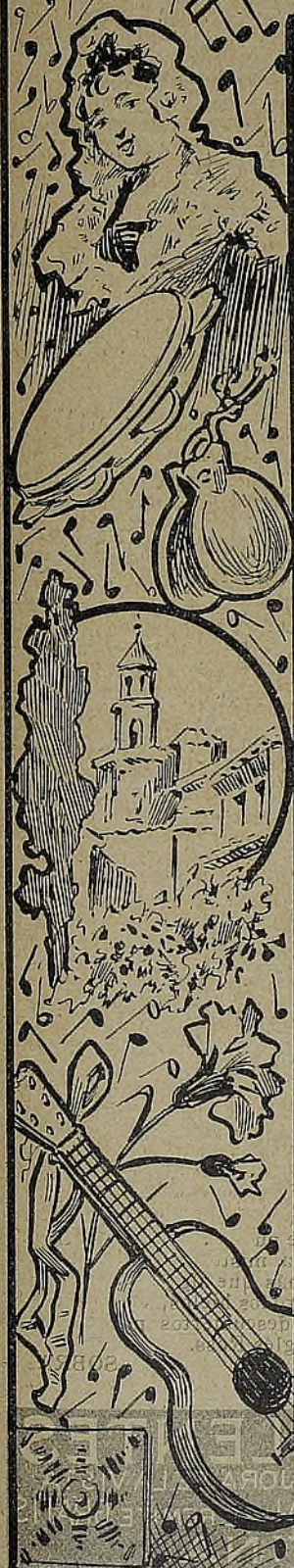
**¿Qué les parece á Vds. este pebete  
fumando ya**



**SIGLO XX?**



# EL ENTIERRO de NOTAS



## En la muerte del maestro Caballero.

Al compás de una cadencia las hormigas van cantando: las hormigas ó las notas que al andar van recitando por el raro laberinto del pentágono ideal: en renglones jeroglíficos, confundiendo sus raudales, van por líneas paralelas las hormigas musicales componiendo un largo entierro que camina a lo inmortal.

¿A quién llevan en los hombros las hormigas susurrantes cual rosarios mvedizos de partículas cantantes?

¿A quién llevan en la fúnebre y andariega procesión?

Va en sus hombros descansando, bajo tristes líras rotas, el espíritu de un músico convertido en haz de notas que, siguiéndose, se alargan, componiendo una canción.

Lleva el séquito fermatas y alargados calderones, sostenidos y corcheas cual tupida red de sonos, que componen un bordado más ligero que el tisú.

Lleva el séquito los ritmos que del arco se levantan, semifusas como enjambres que susurran y que cantan, y compases cual los tramos de las cañas del bambú.

Es de un músico el entierro y su cuerpo es de sonidos, es el genio que compuso con lamentos y bramidos, los clamores de la jota como un fuego torrencial:

me parecen sus acordes gigantescas llamaradas, remolinos españoles de banderas y de espadas, que regresan victoriosas de una justa universal.

De esa jota en los sonidos hay rugir de corazones; aoh flotan cascos, plumas, lanzas, borgoñotas y pendones en un río que es de gloria, que es de luz, que es de pasión; y entre el brío de las notas, que retuércense incendiadas, se perciben cañonazos, y relinchos, y estocadas, bizarrísimas arengas y zarzapos de león.

Hay motines de manolas en sus salvas de alaridos; y claveles reventones como rojos estampidos; pañuelos de toreros que se arrojan a matar, castañuelas que repican como bélicos clarines y guitarras que parecen españoles polvorientos que revientan de entusiasmo con la mecha de un cantar.

De esa jota en los acordes hay estrofas de Zorrilla, acuarelas de Fortuny, regios óleos de Pradilla, filigranas cordobesas, de un pregón la alegre voz, los embozos de una capa, los temblores de un pandero, el cairel de una verbena, la chaqueta de un torero, y mil notas levantinas como gránulos de arroz.

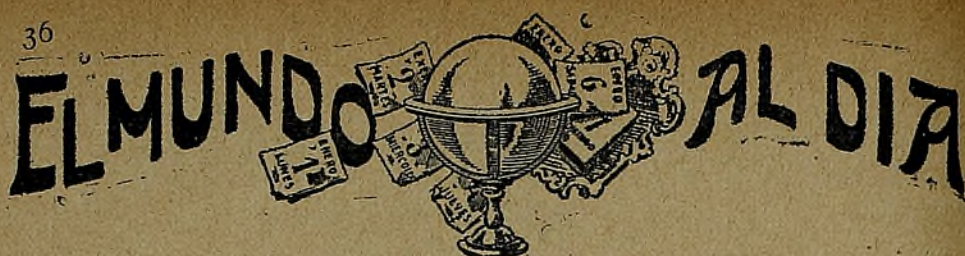
De esa jota en los sonidos hay caireles de las parrás, hay rocíos destilados de los poros de las jarras; hay mil flecos de mantones como mil hebras de luz, de Aragón hay una copla, de Jerez un sorbo añejo, hay un plátano de Málaga, de Granada un azulejo, de Sevilla un tango, un palio, una peña y una cruz.

Al compás de una cadencia las hormigas van andando, las hormigas ó las notas que al andar van recitando por el raro laberinto del pentágono ideal: en renglones jeroglíficos, confundiendo sus raudales, van por líneas paralelas las hormigas musicales componiendo un largo entierro que camina a lo inmortal.

SALVADOR RUEDA.







## LAS REGIONES POLARES

En el Congreso Meridial celebrado en Mons el año próximo pasado, los exploradores polares tuvieron una reunión y de esta reunión nació la idea de la fundación de una «Asociación Internacional para el estudio de las regiones polares», idea que en principio fué aceptada. Esta Asociación tiene por misión, sistematizar el estudio de los casquetes ártico y antártico, y proyectar un plan de exploraciones y observaciones en tan elevadas latitudes, para llegar al conocimiento más completo de la meteorología, agnetismo, electricidad, geología, y profundidades del Océano, de esas heladas regiones.

No persigue la «Asociación», la idea de alcanzar los polos como fin de sus estudios.

Su propósito es que las expediciones se internen todo lo que puedan, pero siempre consiguiendo un resultado útil para la ciencia, registrando el mayor número de observaciones de todas clases.

Piensa la «Asociación» que un trabajo para el estudio de las tierras polares, sería de gran valor si simultáneamente coadyuvasen todas las naciones, ya enviando expediciones ó estableciendo estaciones de observación en determinados lugares y hacer estas observaciones al mismo tiempo no sólo en un casquete polar sino en los dos.

Algo de lo que se propone la «Asociación» para el estudio de las regiones polares», se hizo, como consecuencia del Congreso celebrado en Hamburgo en 1879 bajo la presidencia de Neumayer, para estudiar la región ártica, porque se enviaron varias expediciones y se establecieron centros de observación repartidos en las proximidades del círculo polar. Con más amplitud que en esa época y con mayores elementos á causa de lo que han adelantado los aparatos científicos y medios de acción, puede emprenderse una campaña de exploración en ambas regiones polares.

Mi amigo M. Arctowski, conocido como explorador antártico y como hombre conocedor de la ciencias físicas y naturales, ha hecho un estudio bastante razonado, y que ha expuesto en conferencias que yo he tenido el gusto de oír en la Grande Harmonie, de Bruselas.

Sería muy extenso el exponer aquí todos los puntos que abarca en la conferencia, hoy impresa; sus disertaciones sobre la probable existencia de un continente en el polo Sur, la historia de las expediciones antárticas, sus observaciones sobre la meteorología y magnetismo en aquellos lugares, en suma, sobre todos los puntos que encierra tan heterogénea cuestión.

Apoya M. Arctowski la idea de que antes de emprender exploraciones serias al interior del casquete central, debe proce-

derse á conocer primero todos aquellos puntos de la periferia que limita los hielos y á buscar lugares para establecer observatorios, y desde donde podrían salir expediciones hacia el interior, teniendo esos puntos como base de operaciones.

Divide M. Arctowski la región antártica en tres secciones, correspondientes á las cuencas de los tres Océanos: Atlántico, Pacífico é Indico, comprendiendo la primera las tierras de Enderby y Luis Felipe; la segunda, las de Palmer, Danco, Graham, Alexandre, Eduardo VII y Victoria, y la tercera, la poquísimo explorada que corre desde Cabo Adaro á la tierra de Enderby: dice muy bien Arctowski que es necesario saber si las tierras que hay al Sur de Australia, y descubiertas por Balleny, Wilkes, Dumont d'Urville y von Drigalski, forman un solo y mismo continente.

Analiza después todo lo que se ha hecho en esos tres sectores hasta las últimas expediciones de la «Belgica Southern Cross», «Discovery», «Gauss Antartic», «Morning», «Scotia» y «Français», y lo que queda por estudiar.

Defiende la idea de ligar todas las estaciones de observación con Australia, Africa del Sur y América meridional, para lo que propone el establecimiento de estaciones meteorológicas y magnéticas en las islas que hay en las tres cuencas oceánicas citadas: las del Atlántico son: Bouvet, Georgia, Orcadas y Shetland del Sur; las del Indico: Príncipe Eduardo, Crozet, Kerguelen, Saint Paul, Heard, y al Sur de Nueva Zelanda las islas Auckland, Campbell, Maquerie y Balleny.

Piensa M. Arctowski utilizar trineos automóviles, que podrán circular por la superficie helada casi plana que se presenta después de salvar la gran muralla de hielos, como se ha visto en las últimas expediciones del «Scotia» y del «Discovery».

Esta idea del automóvil le ha conducido á proyectar uno especial con patines para el resbalamiento sobre el hielo y rueda para darle impulsión.

La telegrafía sin hilos puede prestar un gran servicio, porque permitirá tener en comunicación la expedición que haga la exploración al interior de esos dilatados campos de hielos, con la base de operaciones de partida, que podrá saber por dónde se encuentra y si necesita algún auxilio.

Indiscutiblemente, con los medios modernos, un plan meditado y un fin científico, mucho se puede hacer para el conocimiento de esa misteriosa Antártida que no deja ver más que algunos montes que salen por entre los hielos, como el Erebus y el Terror, descubiertos por el célebre navegante inglés Ross.

SOBRAL.



### ANTEOJOS Y LENTES

PARA LA CONSERVACIÓN Y MEJORA DE LA VISTA  
PIDAN NUESTRO CATALOGO ESPECIAL SE REMITE GRATIS

LA ARGENTINA,

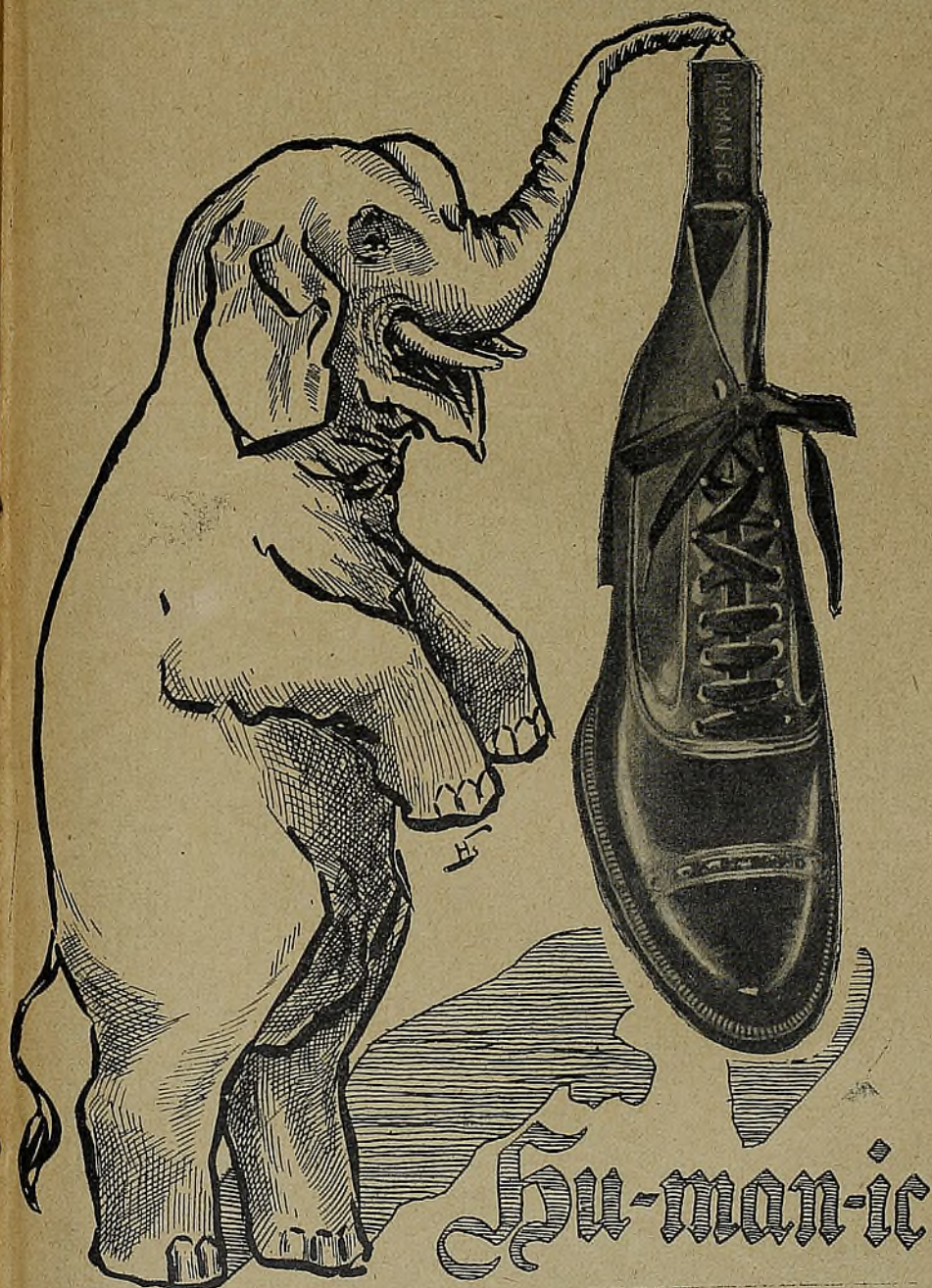
358 BUEN ORDEN 358 PLAZA MONTSERRAT



# ¡Señoras, Hombres y Niños!

Visiten la casa de este célebre **calzado**  
antes ó después de verme á mí en el **Zoo!**

**venden á ps. 5, 10, 12 y 15 el par**



**A. VEIGA & C<sup>o</sup>**

**626-Av. de Mayo-630**

**BUENOS AIRES**



Pronto SE PONDRÁN  
a la venta <sup>los</sup> CIGARRILLOS

**Sebete**



*Sin Premios  
ni Figuritas*

ELABORADOS CON TABACO  
HABANO PURO





SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 8 A 80 AÑOS)

DIRECTOR

EUSTAQUIO PELLICER

Año III

Buenos Aires, 7 de Abril de 1906

Núm. 81

## LA SEQUÍA



No va a quedar un prójimo que aguante de Febo y de Neptuno las chacotas si de embromar no dejan un instante, el uno, con su lluvia en cuenta-gotas, y el otro, con su lumbre y su secante.



# Charlas del pebete



En otros tiempos de ambiciones locas, de vida fácil y de corruptora molicie, la sola palabra *cuaresma* daba escalofríos. Tan acostumbrados estábamos al derroche y desenfreno sintetizados en la ambiciosa fórmula «comer de todo» que la idea de pasar media semana sometidos, á un régimen de tetrágonos (vulgo espina-cas), ostras, pejerrey, potaje de garban-zos ó porotos, tortilla á las finas yerbas ó á las ordinarias papas, arroz con leche, natillas, nueces y frutas, nos parecía el *non plus ultra* de la templanza y de las privaciones.

Hoy se nos hace la boca agua cuando nos atrevemos á combinar mentalmente uno de esos *menus*, que, según se han puesto las cosas, haría vacilar á un Pe-reira, un Basualdo, un Tornquist, un An-chorena y demás privilegiados de la for-tuna. Las circunstancias nos han vuelto tan frugales que podemos tratar de tú al mismo Astorga, pues éste, siquiera, come algo parecido á pan, mientras que los moradores de esta nunca bien pondera-da ciudad de los impuestos internos y las restricciones externas, vamos perdiendo la memoria de lo que era el pan propia-mente dicho y del vino de uvas, de modo que al leer la crónica de la última cena que celebró Jesús con los apóstoles decimos involuntariamente: «Todo se lo merecían; pero la verdad es que no se trataban tan mal».

Entramos, pues, en la cuaresma con las más cristianas disposiciones corpora-les que pudiera exigir el ritualista más escrupuloso. Hace ya tantos meses que no sabemos lo que es almorzar ó comer como la gente (suple «pecadora y carnal») que las prohibiciones de semana santa carecen de sentido para nosotros. ¿De qué nos vamos á privar, santo cielo? La car-ne y el trigo son artículos de exporta-ción; una tirilla de tumba resistente y elástica es un bocado de príncipe ó de vicepresidente; una docena de huevos vale lo que un solar en la *city*; las verdu-ras «están verdes» para toda familia que no dispone de una crecida renta; las fru-tas más abundantes se cotizan á tanto la pieza, llámese durazno, manzana ó uva; el zapallo vale su peso en jamón y éste se

despacha en laminillas tan sutiles como los panes de oro que usan los dorado-res; así es que vamos viviendo con ma-te, lechuga y pancitos de argamasa. Qui-siera que viniesen por una temporada á Buenos Aires los más renombrados anacoretas de la Tebaida, para ver si so-portaban nuestra ración de entreteni-miento; es decir, las dosis microscópicas de sustancias sin sustancia con que en-tretenemos el apetito.

El cenobitismo riguroso á que nos han sometido las previsoras autoridades na-cionales, provinciales y edilicias, pro-hibiéndonos gradualmente comer, beber y hasta fumar, (lo de la respiración está en estudio), ha hecho que para nosotros todo el año sea cuaresma y ayuno, de modo que nos reimos del Ramadán de los musulmanes y nuestra vida es de lo más espiritual y etérea que se pueda concebir.

Penetrar en el terreno de las intencio-nes, parece odioso en el mundo, y se me figura que ha de serlo también en el otro. Además, el abuso de las abs-tinencias nos ha puesto en tal situa-ción, que ya no sabemos ni lo que desea-mos; de modo que, ó mucho me engaño, ó la entrada en el Paraíso «la llevamos robada»; porque eso de trabajar y ganar para no poder alimentarse, opino que en buena justicia equivale á gastar por an-ticipado toda la herencia infernal que pudiera correspondernos.

Bien venidas sean, pues, las macera-ciones y angurias corpóreas que nos permiten afrontar la prueba de la vigilia cuaresmal con una preparación que ha de valernos un 10 en el examen de tejas arriba.

Si es que por fórmula llegan á exami-narnos, porque también puede suceder que se nos exima de la prueba una vez co-nocido el lugar de donde procedemos.

Nos bastará exhibir nuestro pasaporte en la portería celeste para que San Pedro nos diga:

—Conque de Buenos Aires ¿eh? ¡Buena campaña de purgatorio habrán hecho us-tedes!... Pasen, pasen no más y tomen asiento á la derecha de Dios Padre, que de mi cuenta corre hacerles dar el diplo-ma de santos.

P B T







—Al fin, doña Encarnación, ve su sueño realizado: ya Asunción se le ha casado... ¡Qué suerte la de Asunción!

—Suerte dices... Ciertamente, Clara, bastante suerte ha tenido que, hoy, no se encuentra un marido por un ojo de la cara.

—Mamá suele decir que antes tal cosa no sucedía.  
—¡Ay, Clara! es que cada día los hombres son más tunantes.

No hay ninguno que no venza en lo pícaro á Satán, y hoy ya no sienten afán por casarse...

—¡Qué vergüenza!

—En cambio, en mi edad florida, una encontraba á montones ventajosas proporciones y se casaba enseguida.

—¡Qué deliciosa edad de oro!  
—Yo misma pesqué un marido que, por desgracia, he perdido, y que me salió un tesoro.

¡Pobre Andrés! Tan consecuente y tan bondadoso y tan... Era más bueno que el pan... No vi otro más complaciente.

Por embromarle un poquito, cuando novios, coqueteaba... ¿Piensas tú que se enfadaba? Ni pensarlo ¡era un bendito!

Pocos novios son capaces de su constancia y tesón y, si en alguna ocasión reñimos, pronto las paces

renovamos y la nube se alejó rápidamente, pues fué el más condescendiente de los diez novios que tuve.

Y, al final, le di mi mano, llena de júbilo un día... El infeliz me quería con cariño sobrehumano.

Hay que decir francamente que desde el primer instante yo me hice la interesante y, á menudo, la inocente.

Y logré de mil maneras atarle bien ¡ya lo creo!... pero hoy sois, por lo que veo, muy pavotas las solteras.

Pues, en más de una ocasión, mozos dejáis escapar que podríais atrapar...  
—A veces... Ya ve Asunción.

—¿Asunción? Cállate, Clara, que á no encontrarme á su lado, el marido que ha cazado quizá también se escapara.

—¿Qué es lo que me dice usted?  
—Lo que oyes. Con gran paciencia y gracias á mi experiencia, yo supe tender la red.

Y hoy su marido la adora, mas, si para el muy bribón fué la trampa mi Asunción, yo he sido la cazadora.

—(Mi mamita no es así).  
¡Ay, Dios mío, cuánto diera...  
—¿Por qué?

—Por que usted quisiera...cazar otro para mí.

VICENTE NICOLAU ROIG.



## Dr. Justiniano Posse



Dicen que en lo postal nadie le tose,  
y me place el encomio, pues deseo  
que Posse en el Correo  
no sea un director de pura *pose*.



Yo no podré decir si ha pasado ó no el tiempo de los dogmas; pero de una cosa estoy seguro y es de que vivimos en la época de las doctrinas.

Tenemos, entre otras muchas, la de los santos padres de la iglesia griega y romana; la de Monroe, la de Roosevelt y, por último, la de Drago, que parecía tan bello sujeto y ahora nos viene á resultar doctrinario, doctrinólogo ó doctrinómano.

Una doctrina es cosa que viste mucho y hasta calza con smartismo y pulcritud. No hay más que fijarse un poco en la etimología de la palabreja.

Doctrina es algo que proviene de los doctos y entre éstos los más autorizados son los doctores, de quienes emana como un efluvio, producido por meditaciones quitesenciadas. La verdadera ortografía y pronunciación del término sería, pues, *doctorina*, lo que por asociación de ideas nos lleva «como de la mano» á los alcaloides. Es, pues, en este sentido la doctrina una consecuencia poco menos que inevitable de la junta de doctores. En cuanto á los que se nutren espiritualmente con ese producto, más ó menos asimilable, de cien jaquecas, se convierten sin poderlo remediar en *doctrinso*.

No hay para qué hablar aquí de la doctrina cristiana; que todos conocen y acatan y que ninguno cumple, dejando ese cuidado á los demás.

La de Monroe, que no era doctor, sino general y presidente medianejo, ya sabemos que no fué suya, sino del inglés Canning. Consistió sencillamente, en la advertencia dirigida á ciertas naciones de Europa, de que no estorbasen la independencia de los pueblos americanos, ni tratasen de reducirlos á la condición de colonias, si no querían habérselas con los Estados Unidos (y con Inglaterra, por añadidura). Esta admonición fué desfigurándose al correr de los años hasta convertirse en una fórmula breve y sencilla:

*América para los americanos*. Cuando se llegó á esta simplificación algebraica, el bueno de Monroe llevaba ya treinta años en situación de cadáver impertérito y dejaba que dijeran.

Por eso vino Roosevelt y fundándose en que «quien calla otorga», declaró que el verdadero sentido de las palabras de Monroe fué que «América es para los norteamericanos». Ahora bien, los canadienses no son nada, porque yacen sumidos en el coloniaje; los mejicanos no son de raza yanqui y lo mismo sucede con los centroamericanos é insulares; de manera y forma que los únicos norteamericanos son los ciudadanos de los Estados Unidos. A éstos, pues, corresponde hacer mangas y capirote de América, desde el mar glacial del Norte al cabo de Hornos.

La doctrina de Drago ni quita ni pone Monroe. Sus proyecciones son más modestas y más prácticas. Se propone, sencillamente, abolir la vía de apremio y el procedimiento ejecutivo en el cobro de pesos, siempre que el deudor sea nación sudamericana.

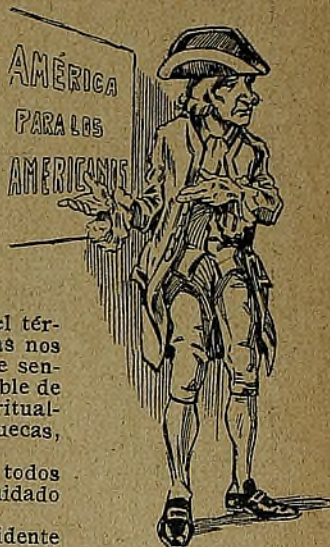
Me parece de perlas esa doctrina y me gustaría más aún si se la hiciera extensiva á las cuentecillas entre particulares. Es altamente depresivo, enojoso y hasta molesto, hombre! eso de que un casero cualquiera de los que no cobran, no contento con llamarle á uno tramposo, acuda al juzgado para recabar el

auxilio de la fuerza pública, eche al deudor á la calle y hasta le trabé embargo sobre los muebles. Eso es atentatorio á la inviolabilidad del domicilio, supone un abuso de superioridad y da muchísima rabia, sobre todo cuando el atropellado ha dejado de pagar por capricho.

Es grande, la susceptibilidad de las naciones, pero no hay que olvidar la de los individuos, y si el señor Drago se las arregla de modo que la liquidación de cuentas se libre en absoluto á la buena fe del deudor, muchos vamos á ser los agradecidos. Conque ¡ánimo y á ello!

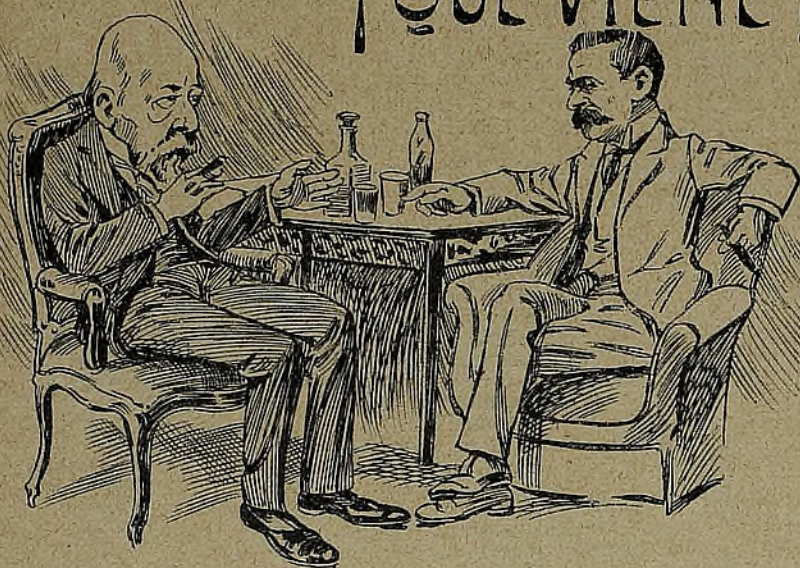
Eso de que tengamos aquí nuestra doctrinita me enorgullece y sólo le encuentro un reparo: que aparezcan en el Brasil, Colombia ó el Ecuador, tratadistas á porrillo, *dragoneando* de autores de doctrinas, tesis ó teoremas intercontinentales, con lo que la cosa va á perder su novedad y á todo niño de sexto grado le van á brotar doctrinas como diviesos. Con esto llegaríamos á no podernos entender y acabaríamos por tomar para la farra á Monroe y al mismo Roosevelt.

J. A. MON ROE.





# ¡QUE VIENE!



No es lo mismo decir «Moros vienen» que verlos venir. Eso ya lo sé yo. Pero en fin, bueno es estar advertidos. El general Roca, de quien todos ustedes se deben acordar, seguramente, anuncia su regreso para mediados del año. Y como la mitad del año se cumple á fin de Junio, le vamos á tener aquí dentro de tres meses.

¡Ah! *Mio Dio!* Cuando esto suceda no se hundirá el firmamento, pero de seguro han de temblar las esferas... oficiales.

Aníbal Latino, que sabe escribir como Dios manda, tuvo la buena ocurrencia de visitar á Roca y hablar con él, y hasta consiguió que el general se lo hablara todo él solito.

Sacar de su taciturnidad al ilustre estanciero de La Larga, es tan milagroso como dejar sin verba á Belisario, hijo de Roldán, encontrar sin guantes á don Bernardo Irigoyen, ver á Marianito Vedia con melena y á Pellegrini sin Tornquist, ó agarrar sin cobres á Benito Villanueva.

Bien es verdad que el hecho ocurrió en Roma, la Ciudad Santa, que es donde han ido á tomar carta de ciudadanía los milagros.

Allí estaba Aníbal Latino, para verlo todo, y allí estaba Roca para ver al Papa, según unos autores y según otros para que el Papa le viera.

En cuanto entró el distinguido periodista en el hotel donde vive, come algunos días y duerme casi todas las noches el Mecenaz de Gramajo, á las primeras de cambio (no eran letras, sino palabras) le dijo:

—¡No! ¡No quiero hablar de nada ni de nadie! ¡No quiero decir «esta boca es mía» porque algunos dientes son postizos. No quiero que se ocupen de mí, ni ocuparme yo de ellos. Amo la paz, amo la soledad.

—¿La paz y la soledad?

—Sí, señor. Son dos hermanas.

—Entonces, general, me retiro. No quiero ser importuno.

—No, eso no. Siéntese usted. Tome un cigarro. Yo sigo siendo tan fumador como siempre. Esto no es tranvía.

—Abrame usted su pecho.

—¿Para qué? ¿Quiere usted que me dé un resfrío? Fumemos. También puede usted escupir en el suelo.

—Hablemos, general.

—Bueno. Sí, pero en secreto. Lo que voy á decirle...

—No lo sabrá más que usted, yo y todo Buenos Aires. Fie usted en mí.

—Pues empiezo. (Pausa) Aquí no andamos muy atrasados de noticias, pero Quintana, según parece, está muy enfermo. (Otra pausa) Quiera Dios que no se muera. (Otra pausa) ¡Dios lo quiera! (Pausa larga) Sin embargo, hay que recordar que este año se mueren muchos enfermos ilustres. Yo estoy sano. (Transición) ¿Y qué me cuenta, amigo, de Figueroa Alcorta?

—Que está sano también.

—¡Buen muchacho! ¡Buena persona! ¡Buen vice! ¡Buen cordobés.

—¡Buen tabaco! —interrumpió Aníbal Latino, saboreando el Murias.

—Alcorta también fuma bastante. Ese Figueroa sirve. Ya lo verá sillega el caso.

—¿Y qué me cuenta de la cosecha de este año? ¿Ha visto qué hermosura? ¡Cuánto trigo! ¡Cuánto maíz! ¡Cuánta alfalfa! Pues ¿y las vacas? ¿y los carneros?

—Cada vez hay más.

—Ahora van á venir las elecciones de Marzo. Estamos mejor que queremos. Y dígame, ¿se sabe algo de Pellegrini?

—Se sabe todo, mi general.

—¿Sigue tan altísimo?

—¡Más! Todavía está creciendo.

—Y Terry y Campos ¿qué dicen á eso? ¡Vaya! ¡Vaya! ¿Qué me cuenta? Conque el *Gringo*... ¿No será que anda en zancos? (Medita). La verdad, esta vida europea no se ha hecho para mí. Estoy divirtiéndome tanto que me aburro. Siento la nostalgia de Buenos Aires, la nostalgia de La Larga, la nostalgia de Gramajo. ¡Figúrese usted que hasta se me ha acabado el mate! Y aquí lo venden por gramos nada más que en las boticas. (Se levanta).

—¿Qué tiene usted, general? ¿Le ha dado algo?

—Nada. Tristeza. No la de la garrapata, sino la otra. Decididamente, vuelvo á mis lares.

—Sin embargo, no le sienta mal Europa. Le encuentro más grueso.

—De cara solamente. ¡Si me viera usted las pantorrillas! ¿Conque Pellegrini?... ¡A Figueroa Alcorta sí que tengo ganas de darle un abrazo! ¡Y á Quirno Costal! Ese sí que me quiere de veras. Ese sí que me mira con buenos ojos.

—No lo he visto...

—¿A Quirno?

—No, á Garibaldi en bicicleta.





Para mudar los muebles  
hay quien ayude,  
y á los legisladores  
¡no hay quien los mude!





Un silencio aterrador  
con su ambiente misterioso  
llena el despacho lujoso  
del señor gobernador.

En los oscuros rincones  
lanzan burlonas siluetas  
los montones de libretas  
en espera de elecciones.

Por la abierta celosía  
entra la luz de la luna,  
y un reloj toca la una  
con lenta melancolía...

en tanto que en un sillón  
maldiciendo su destino,  
monologa Marcelino  
dando rienda á su aficción:

—*Apurar, cielos, pretendo  
ya que me tratáis así...*  
Todos se alejan de mí  
y la causa la comprendo.

A mi sombra paternal  
han medrado más de cien:

¡otros hacen mal muy bien  
y yo el bien lo hice muy mal!

Hoy mis mandatos desoyen  
mis ahijados, y se explica:  
hoy Lezica no suplica  
y me jubila Irigoyen!

¡Ingratos! ¡aun más que ingratos!  
fórmula que yo incubé  
y hoy me aparta con el pie  
burlando mis arrebatos!

¡Gratitud, eres un mito!  
¡Amistad, vano deseo!...

¡Y en tanto que yo pateo,  
á ellos les importa un pito!

Este es el pago ¡oh crueldad!  
de mis sanas intenciones...  
¡Hoy vive en los corazones  
la traidora deslealtad!...

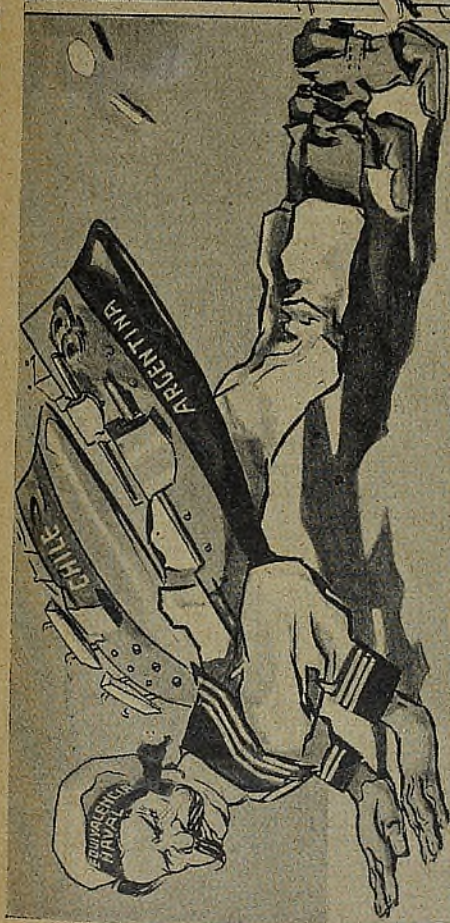
—  
En este instante, arropado  
en las sombras fugitivas  
clama el espectro de Rivas,  
—¡Ugarte, ya estoy vengado!

MANUEL J. SUMAY.

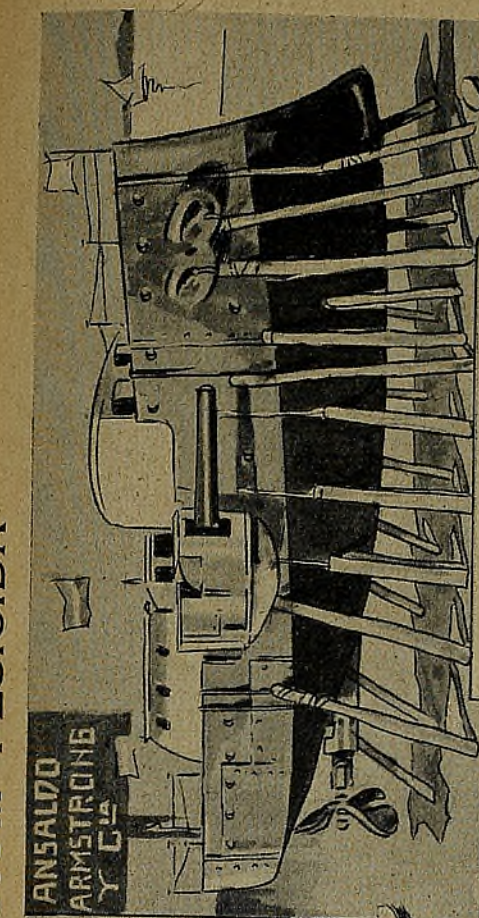


# EL ACRI-ACRIDIDUM PESICIDA

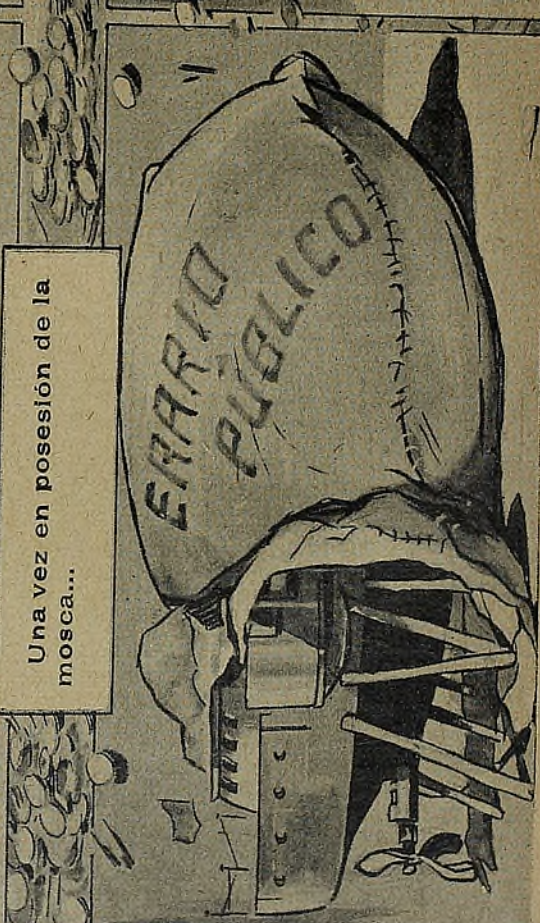
47



Una vez en posesión de la mosca...



...se obtiene en seguida la prole en es<sup>ta</sup>do de larva,



la cual se introduce en el interior de su presa,



dejándola vacía completamente.



El ejército en general es, según dicen los militares, una cosa muy necesaria.

Yo no lo pongo en duda, y me figuro que ese permiso para usar armas que se otorgan todas las naciones, sirve unas veces para inspirar respeto á los ladrones y otras, como ha sucedido en Cuba, en Filipinas y en el Transvaal, para que le roben á uno todo lo que tiene y le quiten hasta el revólver del bolsillo.

Lo que yo no sé, son los fines de ese otro ejército que anda por el mundo, según parece sin más armas que la Biblia, puesta en música, y del cual forman parte hombres y mujeres, con ó sin uniforme.

•Me refiero al Ejército de Salvación.

No he procurado enterarme de lo que es eso, con todos sus detalles.

¿Qué armas tienen? ¿Qué rancho comen? ¿En qué cuarteles se alojan? ¿Cómo andan de *supuesto táctico*, y de maniobras? ¿Hacen ejercicio? ¿Tienen gran parada? Esto último voy á preguntárselo á Rodríguez Larreta ahora que ya no es ministro y, por consiguiente, se ha humanizado y deja que se le acerque y le hable todo el mundo.

Lo único que yo he visto de esa institución armada, son unas señoras y señoritas que andan por ahí vestidas de azul prerrafaélico y con unos sombreros casi iguales á los que ciertos caballos elegantes usan todos los veranos. No son iguales completamente porque no tienen orejas.

Eso y la zarzuela *Miss Helyet*, es cuanto constituye mi caudal de conocimientos respecto de tan interesante cuestión.

Sin embargo, es una milicia de ambos sexos. En ella hay grados, tantos como en la otra, desde soldado raso hasta coronel y tal vez general en jefe. Ignoro los sueldos que cobran. Se diferencia del verdadero ejército en que no van á la guerra, y sólo se baten en «la lucha por las ideas» y en la *struggle for the life*, ó *for the life*.

Otra distinción existe, que no carece de interés. Los jefes, oficiales y soldados que la nación tiene, son «cuerpos de línea», porque todos ellos son cuerpos masculinos.

En el Ejército de Salvación, como hay tantas mujeres, abundan los «cuerpos de líneas curvas»; á veces sucede que el



verdadero comandante es Cupido. Y esto fué lo que aconteció poco entre una capitana y un alférez de esa armada, á quienes hirió de amor el travieso hijo de Venus.

Mientras fueron novios todo iba bien. Apenas daba la capitana un orden, el alférez la cumplía no por ser éste su deber, sino con verdadero afán de servirla como un esclavo de sus caprichos.

Otras veces ni siquiera tenía que mandar, porque su adorador le adivinaba los gustos, los pensamientos, hasta los caprichos. Todos los días el alférez regalaba á su superior jerárquico ca, ramitos de flores, bombos-

nes de París, y cajas de polvos de arroz. ¡Y qué cartas! ¡Cielo santo! «Mi adorado capitán: — decía en una de ellas, — me die iguala tus encantos, la finura de tu tez y tu hermosa mata de pelo. ¡Qué caída de ojos la tuya! ¡Qué dulcísima tu voz de mando! Todo el día lo paso pensando en ti y por las noches sueña contigo tu alférez, que te obedece de rodillas».

Y llegó un día en que resolvieron casarse. Casados están ya, según las usanzas del ejército á que ambos pertenecen. Tengo entendido que este matrimonio *no tiene cura*, de manera que es irremediable. No lo salva ni un Ejército de Salvación.

Pues bien, desde el día en que se unieron, es indudable que peligró mucho entre ellos, lo que es base y vida y alma de toda la milicia: la disciplina.

En el matrimonio la mujer debe obediencia al marido, pero en éste va á suceder lo contrario. El marido, que es alférez, tendrá que andar muy derecho ante su capitana, llevarle cuidadosamente el apunte y hacer todo lo que ella quiera. Si desobedece, se expone á que su esposa lo mande al calabozo, ó lo ponga en plantón ó le ordene barrer la cuadra, ó le pegue dos planazos.

Ya me estoy figurando esa vida conyugal, en que el marido alférez, siempre que su mujer le dirija la palabra, tendrá que cuadrarse ante ella, y hacer el saludo militar.

Ya estoy oyendo á la capitana, decida cada momento:

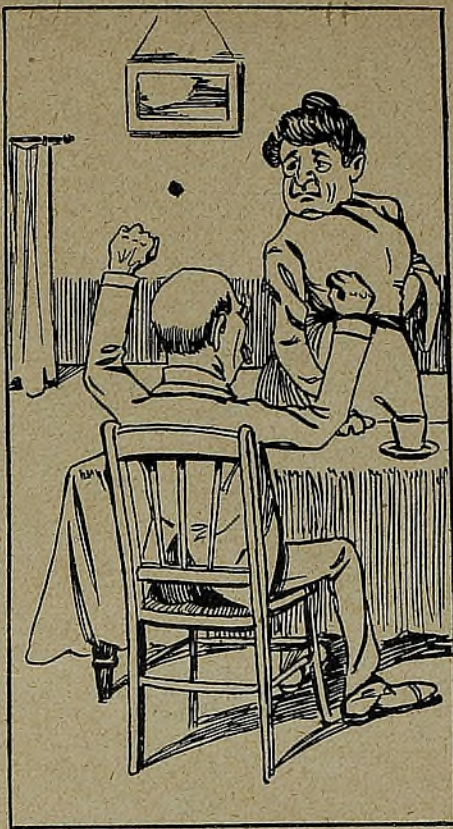
—¡Baje usted la mano!

DIGO DE MIRANDA





—Señores: ¡qué escándalo! ¿Saben ustedes á quien han nombrado oficial mayor? ¡A Chinchulín! ¡Qué atrocidad!



—Figúrate, mujer, si será bruto el tal Chinchulín, que en la escuela, ponía banana con h.



—No puedo agarrar el sueño! ¡Qué atrocidad! Haber nombrado á Chinchulín oficial primero...!



«... Y por lo cual, querido amigo Chinchulín, le doy mi enhorabuena, y también al gobierno, por la acertadísima elección de la persona de usted para tan merecido cargo....»



## Plaga contra plaga

La *agria-acridiorum*, llamada también *mosca langosticida*, constituye, de algunas semanas á esta parte —¿cuál?— una de las más vivas preocupaciones de los naturalistas argentinos.

Se la mira con lente, se toma nota de los pelitos que tiene bajo el tórax, se dibuja la serie de nervaduras y demás firuletes que presenta en las alas, se fotografía su caída de ojos, se palpa sus palpos, se le hacen cosquillitas muy delicadas entre anillo y anillo para medir su impresionabilidad nerviosa y ver si se ríe ó se «amosca»; en suma, se la vigila con una escrupulosidad muy propia de este período de vigilia.

Y la cosa no es para menos. La *agria acridiorum*, hace una terrible competencia á los Herculaís, á las comisiones oficiales, á los panaderos y á cuantos viven, cobran y medran «á causa, con y so pretexto» de la langosta.

La *avale* que debe ese apodo á su carácter, tiene la costumbre de roer la cerviz á su rival y abrirse un huequecito en que pone con mucha monada varios huevos, á pesar de lo caros que andan estos días. Esos gérmenes se desarrollan á toda prisa á costa de su domicilio con pensión y cuando salen de allí, tocando la polca del espante, es porque han dejado á la langosta hueca, reducida á un cascarón insignificante, que sólo merece el desprecio de las personas honradas.

Se ha pensado, pues, en fomentar el cultivo y propagación de esa mosca para dar la gran desazón á los acridios y de paso, á las comisiones facultativas ó dificultativas que los extinguen á razón de peso y medio por saltona lesionada ó interfecta (cálculo prudencial).

Nada más fácil que la multiplicación de esa plaga. Lo malo, ya es sabido, abunda más que la ruda, á pesar de todas las persecuciones; díganlo si no las pulgas, chinches, cucarachas, mosquitos, ratones y demás bicharracos

contra los que pesa un edicto perpetuo de proscripción; sin embargo del cual, nos imponen su molesta compañía, nos siguen á todas partes, trepan á nuestros lechos, nos dan ósculos y hasta chupan nuestra sangre por exceso de cariño. Si nos pusiéramos á protegerlos, bien pronto tendríamos necesidad de que ellos nos protegieran á nosotros.

Supongamos que la *agria*, convenientemente subvencionada y estimulada se desarrolla á discreción; es decir, hasta la indiscreción. Se presentan, entonces, dos hipótesis. Si da fin

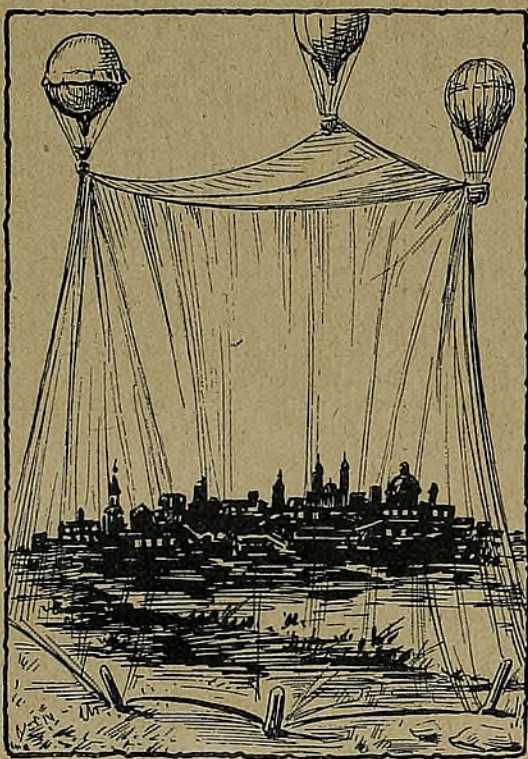
de todas las langostas, se quedará sin comer y naturalmente, buscará otro concha bo. ¿Quién nos garantiza que no le dé el capricho de probar á qué sabe el pescuezo humano y que no se frote los artejos de gusto al enterarse de que el nuevo alimento es «canela fina y tocino de cielo»? En ese caso, las cosechas se darán bien—salvo las informalidades del clima—pero la *agria* no se encontrará así mejor cebados y gozará lo que no es decible hasta dejarnos huecos y no precisamente de orgullo.

Para huir de las acometidas de esa plaga de Egipto, habrá que cerrar las ventanas y puertas con rejas de alambre muy fino y para salir á la calle sin riesgo inminente de volver á casa con una cuantas docenas de larvas en las orejas ó bajo el cuello de la camisa, se hará necesario cubrir las ciudades con un inmenso mosquitero.

Y esto, en la hipótesis más favorable; porque si el *agria acridiorum* no se come á todas las langostas, ni aun á la mitad, tendremos dos calamidades en vez de una y acaso concluyan por guiñarse el ojo y entenderse, cosa muy común entre tunantes.

En suma, que se me pone carne de gallina al pensar en el cultivo de ese insecto infernal y me temo que los sabios que andan en el ajo, nos obséquien con un presente griego, es decir, *agrio*.

TSE-TSE.





# LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

## EL NUEVO DIRECTOR DE CORREOS



El doctor Justíniano Posse, con el diputado nacional señor Mariano de Vedia y los funcionarios que le acompañaban al tomar posesión de su cargo

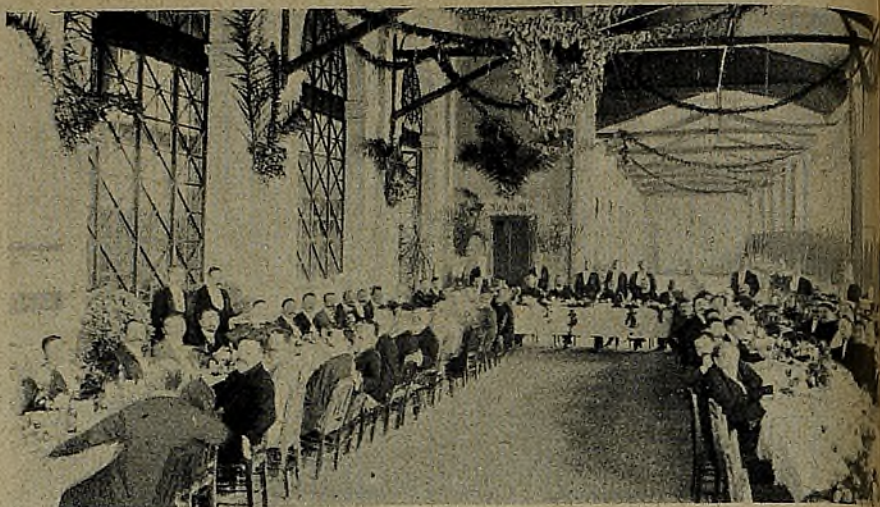
## EL BANQUETE AL DOCTOR BASAVILBASO



Los comensales

El señor Basavilbaso al pronunciar su discurso, agradeciendo la demostración





La galería de tiro durante el almuerzo

—Tomó posesión de su cargo el nuevo director general de Correos y Telégrafos, doctor Justiniano Posse. En el acto de la

posesión fué acompañado por los señores Mariano de Vedia, diputado nacional, y el ingeniero Carlos Olmi, jefe de la Sección



El señor Casares leyendo su discurso



Grupo de los concurrentes al almuerzo





Comisión del Centro de estudiantes de mediolna á la cabeza de la manifestación

Telégrafos; Manuel Medrano, jefe de la Sección Correos; doctor Manuel Peña, Vicedirector general, y doctor Angel Sojo,

damento en los países donde está más adelantado.

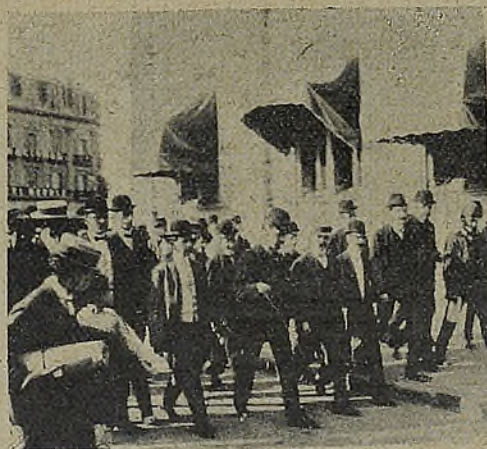
—En el salón de la confitería del Aguila



Los estudiantes en la Avenida de Mayo

secretario privado. El nuevo director viene animado del propósito de mejorar los servicios de su importante departamento, habiendo estudiado su organización y fun-

fué servido el jueves el banquete que sus amigos dedicaron al doctor Leopoldo Basavilbaso, como homenaje á su importante y larga actuación universitaria. Honrá-



El meeting llegando á la casa de Gobierno



Los manifestantes esperando á la comisión



ronse concurriendo á ese acto eminentes personalidades de nuestro mundo intelectual. La dedicación fué hecha por el doctor Manuel A. Montes de Oca en elocuentes períodos, que recordaron los grandes servicios prestados al país por el doctor Basavilbaso. Este contestó agradeciendo con frase emocionada tan lisonjeros conceptos. Después, le fué ofrecido un pergamino suscrito por todos los presentes.

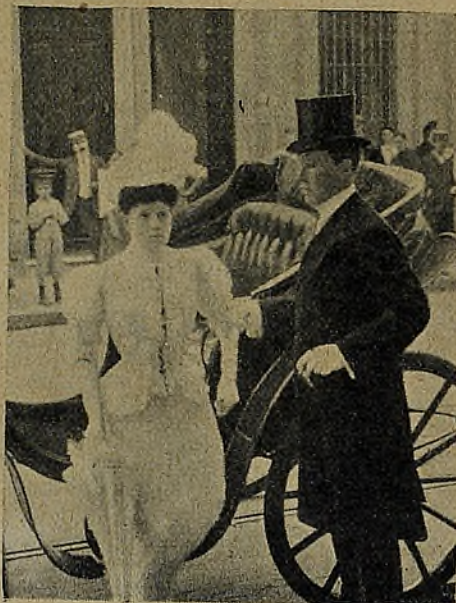
—En el stand del Tiro Federal en Palermo, tuvo lugar el domingo el almuerzo ofrecido por un núcleo de socios á los señores general Luis María Campos y



Los novios á la salida del templo

Alberto Casares, presidentes honorarios de la institución. La mesa habíase dispuesto en la galería. Ofreció la demostración el general Garmendía, retribuyendo los agasajados sus frases cariñosas. Habló luego el señor Oliver, y la fiesta se prolongó después largo rato, amenizada por la banda del 10 de línea.

—Para sintetizar ante el gobierno las causas de su descontento, los estudiantes de medicina organizaron el meeting, que tuvo lugar el sábado. Asociáronse á él las otras facultades de aquí y de La Plata, y formando una imponente columna desfilaban por la



Llegada de Invitados á la ceremonia

## NECROLOGÍA



Señora Luisa Giménez de Moyano

Avenida de Mayo, desde Lorea á la casa de Gobierno. Aquí una comisión nombrada por el Centro de Estudiantes fué recibida por el ministro de Instrucción Pública, á quien entregó la exposición de agravios que llevaba redactada.

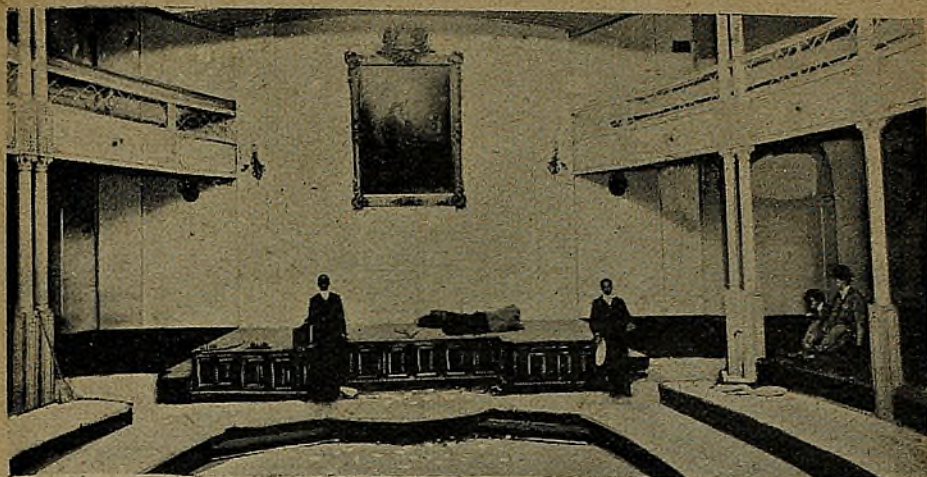
El ministro ofreció estudiarla y se manifestó interesado por remediar los males de que adolece la enseñanza universitaria, retirándose la comisión á dar cuenta de su cometido en asamblea de sus compañeros. La línea de manifestantes ocupaba cuatro cuadras y observaron la mayor compostura durante todo el acto.

—El casamiento de la señorita Esther



Señora Juana Urquiza de Ocampo





La presidencia de la vieja cámara de diputados durante la mudanza

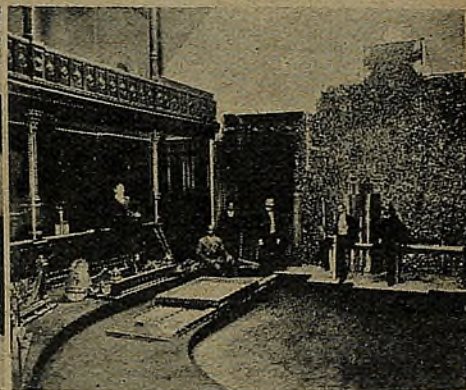
Marín con el señor Adolfo Beazley ha sido uno de los de mayor resonancia efectuados este año. Verificóse el sábado á la una

Marín fué acompañada al altar por su hermano el señor Miguel Marín. Vestía la novia un traje de raso liberty blanco, ador-



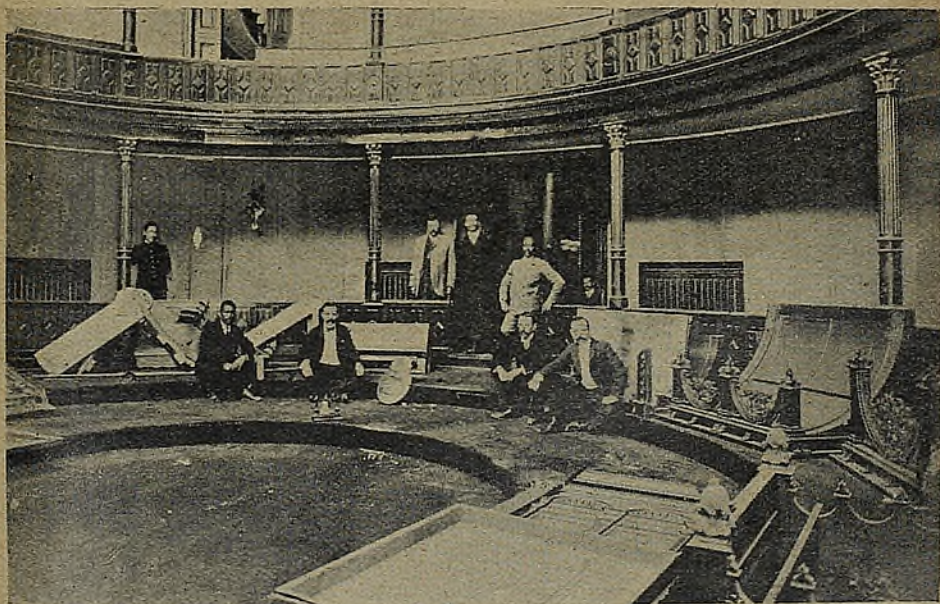
El hemiciclo sin las bancas

en la iglesia de las Victorias, reducida para la concurrencia selecta que acudió á presenciar la ceremonia. La señorita



La tribuna de la presidencia en el Senado

nado de tal ilusión, que resaltaba bajo un rico manto de encaje point d'aiguille. El cortejo nupcial estaba formado por las si-



El desalojo del recinto del Senado



guientes parejas:

Señorita Flora Beazley con el Sr. J. Marín, Sr. R. Beazley y señora Blanca F. de Beazley, Sra. María Antonia B. de Romero con el Sr. Emilio Marín, Sra. C. Rodríguez Etchart de Marín con el doctor Francisco Beazley, señorita Ignacia Beazley con el Sr. S. Bosch, Srt<sup>a</sup>. de Romero con el Sr. Manuel Beazley, y Sr. Juan Marín y señora.

—En la madrugada del sábado pasado falleció en Buenos Aires la distinguida señora Isabel Jiménez de Moyano, vinculada a la sociedad de Mendoza y a la de esta capital. Su entierro, que se efectuó en la Recoleta después de una misa de cuerpo pre-

sente en el Pilar, ha sido una imponente manifestación de duelo.

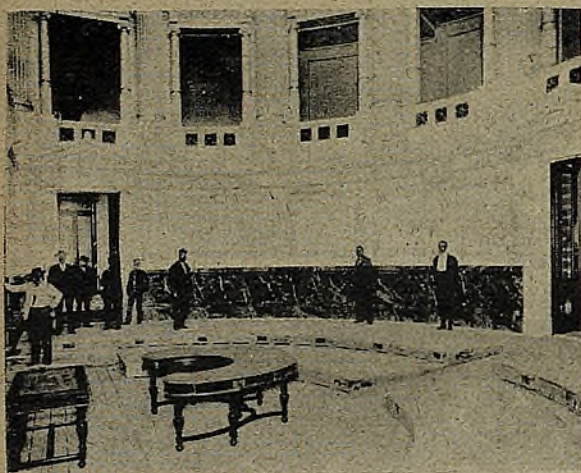
—La señora Juana Urquiza de Ocampo falleció el día 27. Su muerte entristece a familias de nuestra alta sociedad. Era una dama llena de virtudes y amables prendas de carácter.

—El nuevo período legislativo, que se abrirá el primero de Mayo próximo, ya no tendrá su campo de acción

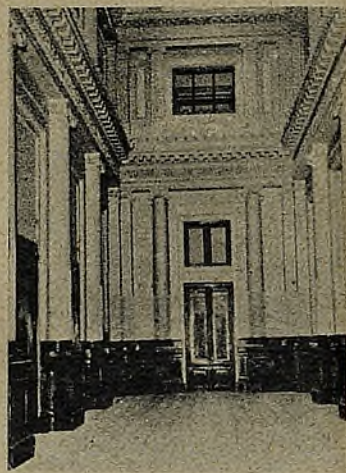
en el antiguo edificio de la plaza Victoria frente a la Aduana. Aunque falta mucho para terminar la obra del nuevo Congreso, se han habilitado salas y recintos y allí están instalándose las oficinas de ambas Cámaras. Los antiguos recintos han



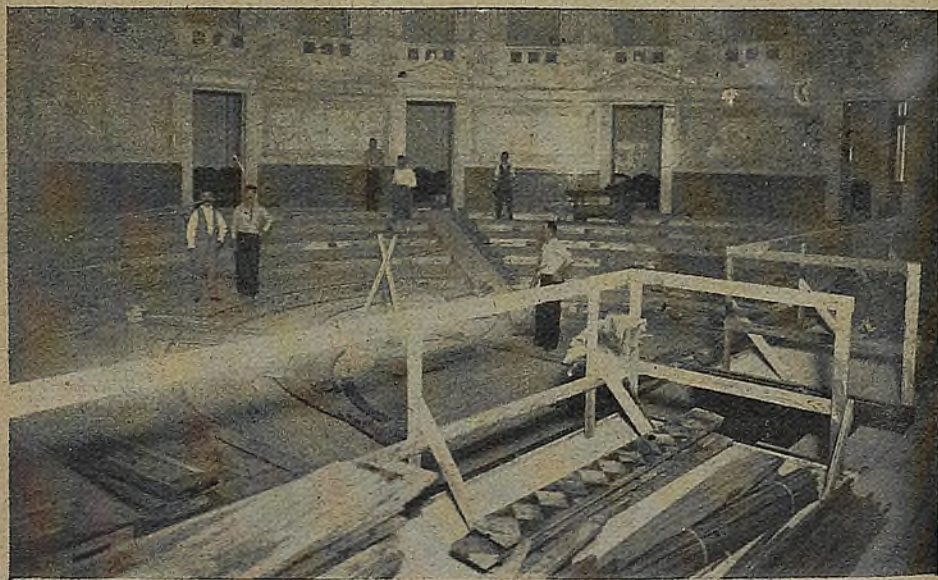
La mudanza del archivo



La nueva cámara de senadores en su estado actual



La antecámara



Estado actual de la nueva cámara de diputados



quedado vacíos y el mobiliario está en poder de tapiceros que renuevan materiales, aprietan muelles y resortes, cambian tapicerías y ponen como nuevo cuanto en el material de la casa había deteriorado e inservible. El viejo Congreso, antiguo mercado de carnes, después convertido en cuartel del Regimiento de Patricios experimentará la acción de la piqueta demolidora, que dará breve cuenta de tanto pasado histórico.

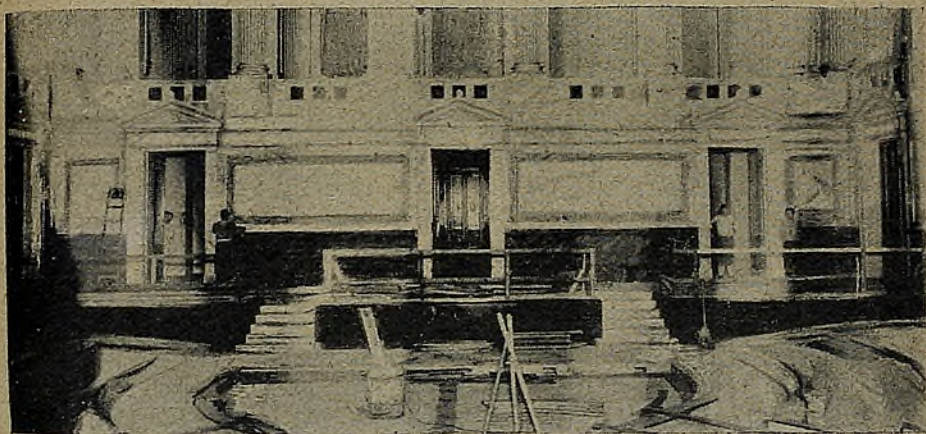
— Hace unos treinta años el



La nueva antecámara de diputados

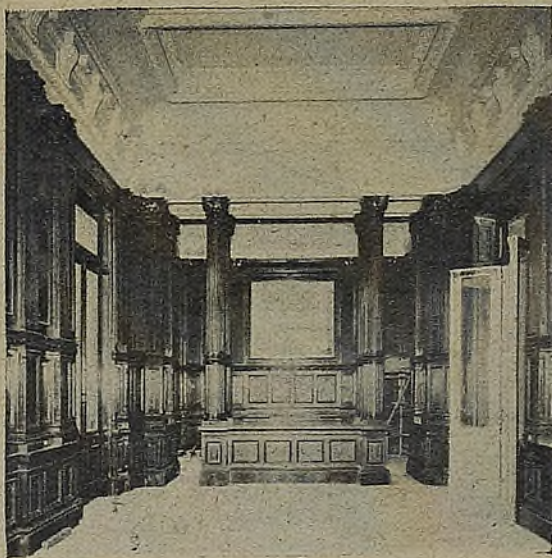
medio rápido y eficaz de destruir la plaga, llevando la mosca a las regiones donde la langosta se reproduce.

La mosca en cuestión nuevamente observada y estudiada, es un poco mayor que la mosca común. Tiene en el abdomen un aguijón de unos 5 diez milímetros de longitud, de color rojo bastante pronunciado, rodeado por un círculo amarillento. Con ese aguijón taladra el cuerpo del acridio y deposita el huevo, aprovechando algunas veces la perfo-



Instalación de la mesa presidencial en el recinto de diputados

sabio naturalista Bondenbender descubrió en Córdoba una mosca que tenía la propiedad de atacar y destruir la langosta, depositando en el cuerpo de ésta una larva que la destruía rápidamente. Como en poco tiempo este insecto puede depositar regular cantidad de huevos, y como las larvas se desarrollan con bastante rapidez, se comprende que la multiplicación del *acridio acridium* puede ser un



El buffet del nuevo congreso

ración hecha por otra mosca para depositar otro huevo.

Es notable la forma como queda una langosta atacada por la mosca.

Observándola exteriormente no difiere de cualquier otra en buen estado: pero, viéndola al trasluz, se observa que el gusano ha devorado todo el interior menos el tubo digestivo y la ha dejado completamente hueca.

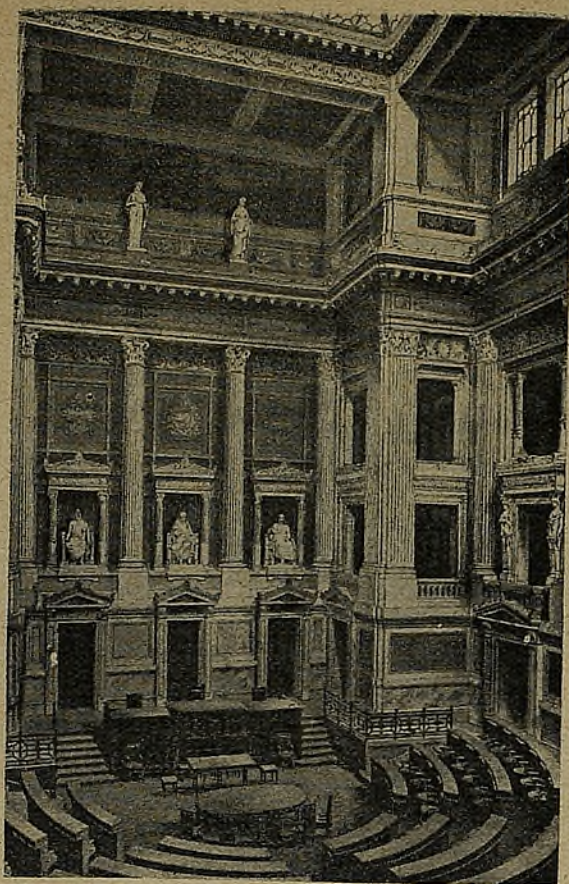
Se calcula su poder destructor en un 50 por ciento. Los



estudios se han hecho por los doctores Ayerza y Caride.

—El campeonato de los 2.000 metros promovido por el Club Argentino de Natación ha superado á todas las previsiones y obtenido un éxito completo. Era la primera vez que este club se presentaba en el río Luján, pero teniendo los grandes elementos con que cuenta no podía temer la prueba, que desde luego se presentaba brillante por la inscripción de nadadores de gran valía.

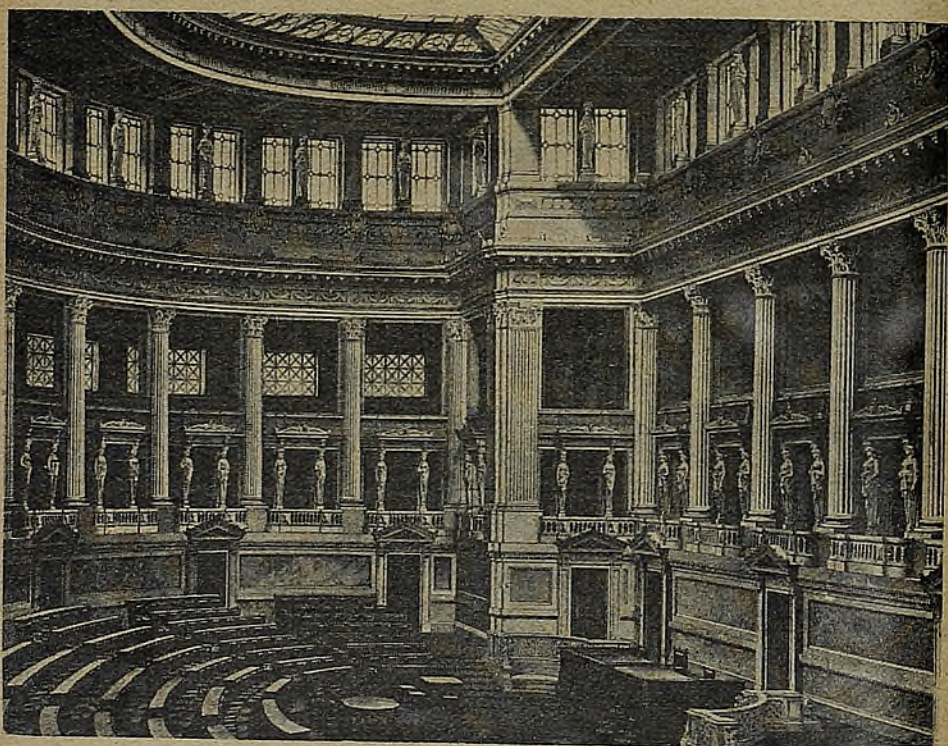
Las carreras que despertaron mayor interés fueron la de 300 metros para menores de 16 años, y la de 2.000 metros. Aunque ésta se había anunciado después de aquélla, fué necesario correr-



La nueva cámara de Senadores, una vez instalada completamente

la antes por causa del estado del río. Tomaron parte en ella los señores M. Demangest, M. Garassa, T. Real, B. Kramer, Elías Reguera, P. Zabala, J. Scuritz, J. Ortiz, C. M. Reynolds, A. Jiménez y J. Ferro. Desde el primer momento tomó la delantera Ortiz, seguido por Kramer y Real. Este aventajó pronto al segundo llegando á la meta en este orden: Ortiz, Real y Kramer, los cuales tuvieron que luchar con la creciente, que se iniciaba, haciendo más pesado el largo trayecto, que fué recorrido en 36' por el primer ganador.

En la de 300 metros para menores de 16 años tomaron parte cinco competidores.



Aspecto que presentará la cámara de Diputados dispuesta para funcionar





El acri-acridium macho

Distanciáronse del grupo E. Reguera, J. Lagos y F. Reguera, clasificándose en este mismo orden. En las demás carreras ganaron Or-

des resultados para la vecina república, que tanto se preocupa de instalar debidamente su servicio de Asistencia Pública.

— Profunda



El acri-acridium hembra

tizy Arbausscheffe.

— Los muchos adeptos que en Buenos Aires tiene la doctrina espiritista conmemoraron con una reunión la muerte de Allan Kardec, cuyo retrato rodeado de flores, adornaba el centro de la sala.

Varios oradores tanto de uno como de otro sexo, ocuparon la tribuna, compitiendo en el elogio del patriarca de la doctrina espiritista, y estimulándose todos mutuamente a perseverar en cultivar las prácticas de esa doctrina. Una buena orquesta



Caja de tela metálica donde se encerraron las moscas con las langostas para las observaciones.

impresión ha causado tanto en Chile como en los círculos diplomáticos europeos el terrible suceso de que ha sido autor Carlos Waddington, hijo del encargado de negocios de Chile en Bruselas, y víctima Ernesto Balmaceda, secretario del consulado de la misma nación.

Este último estaba en relaciones con la señorita Waddington, hermana del primero; pero como el padre del novio no las aprobaba, y le ordenara regresar inmediatamente a su patria, y por otra



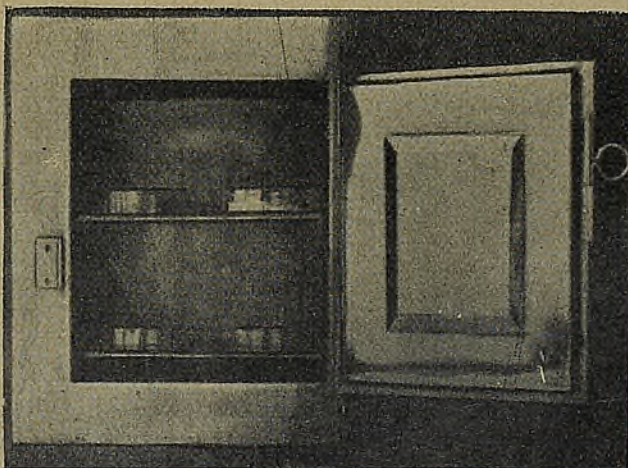
Larvas transformadas en crisálidas, próximas a su metamorfosis en moscas



Langostas destruidas por las moscas, de las cuales fueron extraídas las larvas

amenizó los intermedios.

— Comisionado por el gobierno chileno para representar aquella nación en el Congreso de Asistencia Pública de Milán, ha pasado por Buenos Aires y embarcándose para Europa el médico del puerto de Valparaíso, doctor don Enrique Deformes. Su viaje puede ser de gran-



Estufa Lindenschläger donde se encerraron las larvas a una temperatura de 37° para apresurar su desarrollo

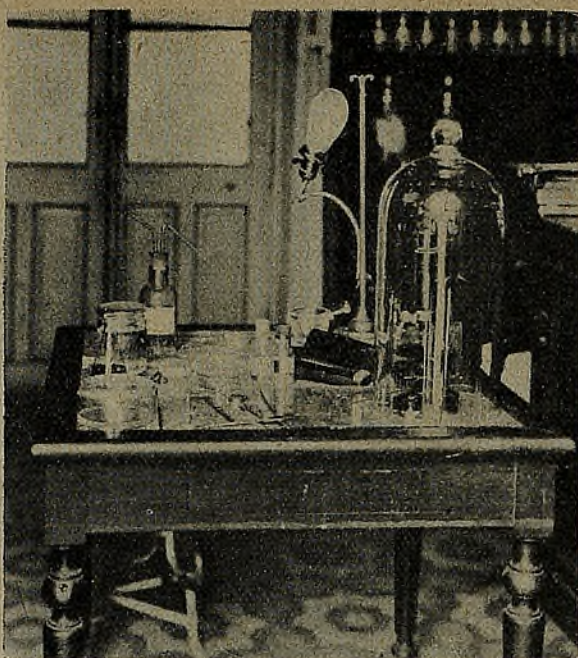
parte la familia de la novia exigiera la formalización del compromiso, el señor Balmaceda, queriendo obedecer el mandato paterno, dejó de frecuentar la casa del consulado.

El joven Waddington, que tenía gran amistad con el que iba a ser su cuñado, terció en el asunto, y buscándole consiguió hallarle en la



casa de pensión de Vleurgat, rue Ixelles, número 245. Allí insistió en que debía concurrir a la comida, que aquella noche, 24 de Febrero, se daba celebrando el compromiso. Negóse Balmaceda, y sobrevino un altercado, durante el cual el señor Waddington sacó el revólver y le disparó cinco veces sobre su compatriota, que recibiendo las cinco balas en la cabeza quedó muerto en el acto.

El agresor huyó precipitadamente a refugiarse en la casa de la legación; pero de allí fué entre-



Mesa del laboratorio del doctor Carlde, donde se practican los experimentos

gado a las autoridades belgas. Es sin embargo muy posible que por su fuero diplomático, tenga que ser juzgado en Chile.

Ernesto Balmaceda era hijo del eminente diplomático chileno, que acabó de ser nombrado ministro en el Perú y ministro del honor público de la misma república. Tenía 21 años, era instruido, inteligente y de agradable presencia. Venía de Caracas donde había sido secretario y pasó a Bélgica con el mismo cargo. En Bruselas

### CAMPEONATO DE NATACIÓN



J. Ortiz, ganador de la carrera de 2.000 metros.



T. Real, 2.º



Bernardo Kramer, 3.º



Elias Reguera, ganador de la de 300 metros para menores.

### CONMEMORACIÓN DE ALLAN KARDEC



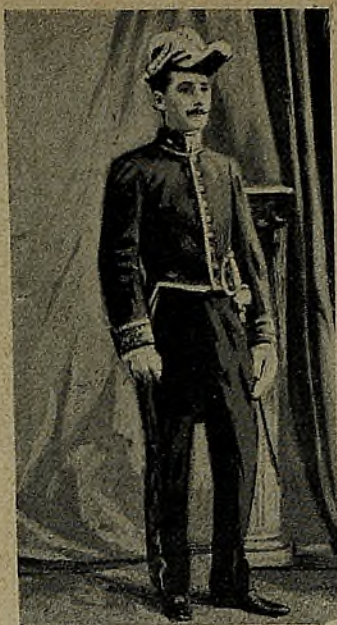
El presidente del Centro espiritista leyendo su discurso



volvió a ver a la señorita de Waddington a quien había conocido niña. Encontróse con una joven encantadora, la festejó y pidió su mano, y aunque al principio hubo cierta resistencia por los padres de la joven, al fin se convino en el matrimonio, que debía tener lugar pocos días después, á no haberse opuesto terminantemente el p a-



Doctor Enrique Deformer, delegado al congreso de Asistencia pública de Milán.



El señor Ernesto Balmaceda, secretario del consulado chileno en Bruselas, muerto por el señor Carlos Waddington en Bruselas.



El periodista japonés señor Nakamura

dre de él, oposición que determinó el trágico suceso.

—El señor Nakamura es un periodista japonés corresponsal del *Kokumin* de Tokio, que está haciendo un viaje alrededor del mundo y costeándolo con su trabajo de escritor en los países que visita. El señor Nakamura es hombre de 41 años, simpático y de modales distinguidos. Salió del Japón en 1901 y ha recorrido los siguientes países:

Corea, China, Siam, Sumatra, India, Persia, Cáucaso, Turquía, Grecia, Italia, Francia, España, Portugal, Capetown, Transvaal,



El nuevo obispo de la Concepción monseñor Luis Enrique Izquierdo.

bia, Ecuador, Perú Bolivia y Chile que visitó últimamente.

Actualmente está en Buenos Aires y desde la Argentina irá al Uruguay, Paraguay y Brasil. Desde este último país, irá a Australia y Filipinas, regresando luego a su patria.

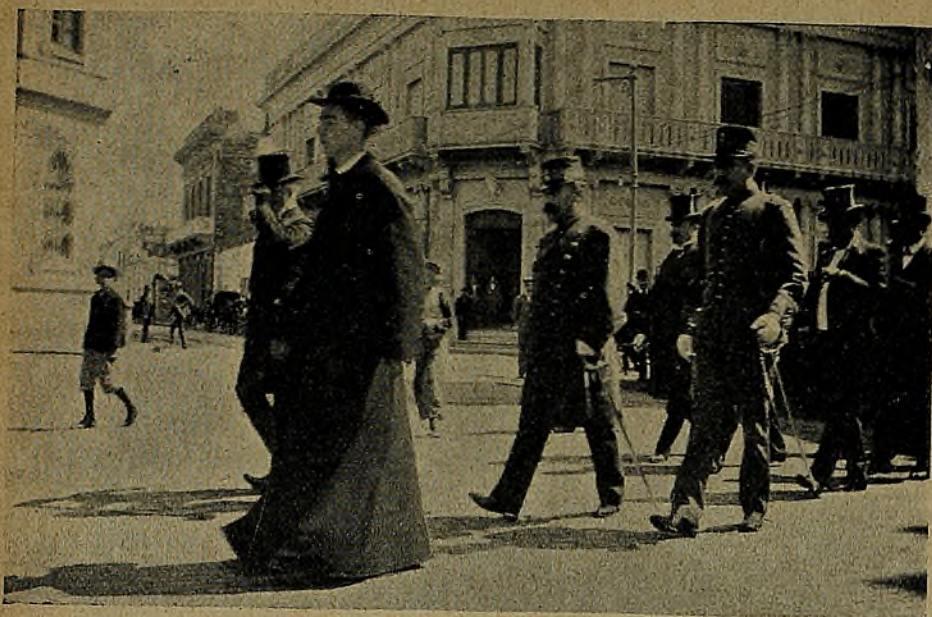
—Los católicos chilenos han celebrado la consagración episcopal del ex gobernador eclesiástico de Valparaíso, señor Luis Enrique Izquierdo. El virtuoso e ilustrado sacerdote ha sido nombrado obispo de la Concepción recompensa bien merecida por su caridad y celo apostólico. Bien recordados son



El nuevo obispo monseñor Luis Enrique Izquierdo después de la consagración, acompañado por los prelados Juan Corter y Ramón Angel Jara



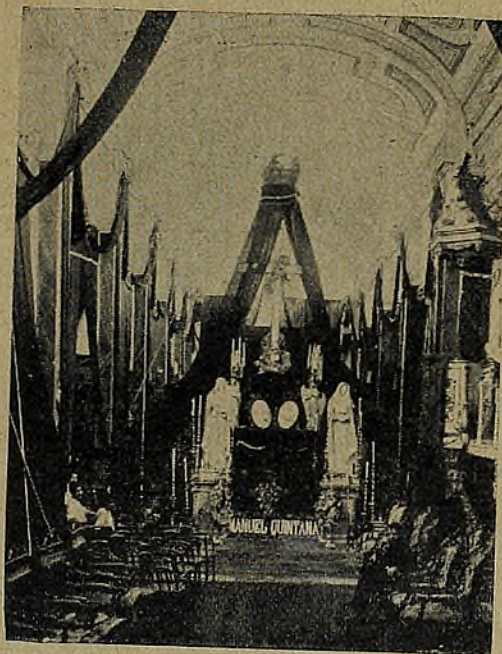
## FUNERALES DEL DOCTOR QUINTANA



El gobernador, el general Uriburu y demás comitiva a la salida de la Catedral

los ejemplos de abnegación que ofreció cuando la epidemia de la viruela cayó sobre Valparaíso haciendo innumerables víctimas. El único que afrontó los peligros de la situación, organizó el ataque a la peste, levantó el espíritu público y logró que se extinguiera la epidemia fué el presbítero Izquierdo. Y no contento con esto tomó a su cargo el amparo de las viudas y huérfanos de los fallecidos, haciendo él solo, más que todo el elemento oficial con sus poderosos recursos. El nombramiento ha sido, pues, unánimemente aplaudido.

—En la Catedral de Santa Fe, oficiá-



El catafalco

## DE CORONEL SUÁREZ



La instalación de las mesas en las últimas elecciones

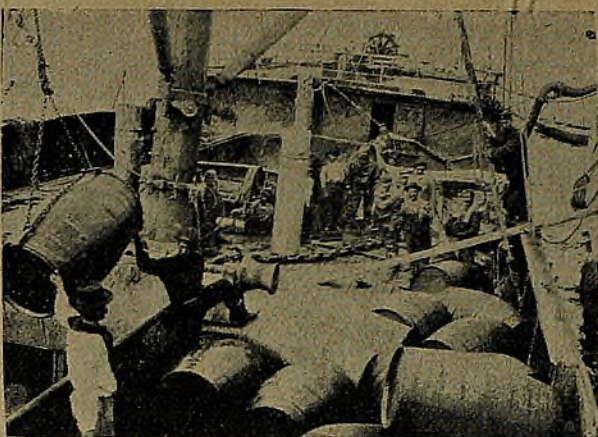
ronse grandiosos funerales por el alma del expresidente doctor Quintana. El templo presentaba aspecto imponente con su severo adorno. En la nave central había erigido un magnífico catafalco adornado con profusión de luces, flores y coronas. Presidió el acto el gobernador de la provincia acompañado del ministro doctor Lasaga y todo el séquito oficial. Los honores militares fueron hechos por el cuerpo de vigilantes y el batallón guardia de cárceles.

—Con la misma tranquilidad que en el resto de la provincia, se han efectuado las elecciones nacionales en



Coronel Vidal. Como tampoco aquí hubo oposición, triunfó la lista gubernativa por todos los votos que acudieron al colegio electoral.

—Después de 98 días de trabajo rudo, la flotilla de Lusich ha logrado poner a flote el cargo-boat inglés que en la madrugada del 24 de diciembre del año pasado en la bahía de Montevideo, fué echado á pique por el «Canning», que embistiéndole con su aguda proa por babor, le hizo un colosal rumbo, que le cortó transversalmente por la mitad. Tapada



**Salvamento del Bellanoch. Sacando de á bordo las pipas con que fué puesto á flote**

alojar algunas casas de las calles de Ciudadela y Piedras, ocupadas por numerosas familias. También sufrió algunos desperfectos la fundición del Norte, de los señores

al dique Cibils.

—El viernes 30 del pasado, por la tarde incendióse el garage de automóviles que en la calle Piedras 375, en Montevideo, tienen los señores Sierra y C.<sup>a</sup>. El incendio se produjo en un depósito de bencina, por haber hecho explosión uno de los tambores de combustible y llegó á tomar terribles proporciones siendo preciso des-



**El «Bellanoch» entrando en el antepuerto**

la brecha del casco, lo cual equivale á reconstruirle en gran parte, y colocadas 50 pipas vacías en la bodega, el barco puesto á flote pudo ser remolcado al antepuerto, esperando ocasión para entrar

res Regusci y Voulminot, y la cochería de la señora viuda de Pizzi.

Las pérdidas ascienden á 16.000 pesos oro en el garage, á 6.000 en el edificio y á daños en las casas vecinas á la incendiada.



**Los señores Lussich, salvadores del buque, y el capitán y agentes del «Bellanoch»**



Hubo también varios heridos.

— Presidida por el doctor Antonio M. Rodríguez, reunióse el sábado la comisión nacional del Partido Colorado en Montevideo, procediendo a la elección del comité ejecutivo, el cual quedó constituido del siguiente modo:

Presidente, doctor Antonio M. Rodríguez; 1er. vice, doc-

tor Juan P. Castro; 2.º doctor Manuel B. Otero; 3.º doctor Feliciano Viera; 4.º doctor Benito M. Cuñarro; tesorero, don Laureano B. Brito; contador, don Román Freire; secretarios, don Pedro Mainini Ríos, don Julio María Sosa, doctor Samuel Blixén, doctor Juan J. Amézaga. Todos son miembros caracterizados del partido.



Vista exterior del garage de los señores Sienra y Cía. incendiado en Montevideo



Los bomberos atacando el fuego



Vecinos combatiendo el fuego desde las azoteas próximas



Delegados departamentales al Comité Ejecutivo Nacional del partido colorado



# La última palabra de Bolívar

65

(TRADICIONCITA)

La escena pasa en la hacienda de San Pedro Alejandrino, en una tarde de diciembre del año 1830.

En el espacioso corredor de la casa, y sentado en un sillón de vaqueta, veíase á un hombre demacrado, á quien una tos cavernosa y tenaz convulsionaba de hora en hora. El médico, un sabio europeo, le propinaba una poción calmante, y dos viejos militares, que silenciosos y tristes paseaban en el salón, acudían solícitos al corredor.

Más que de un enfermo se trataba ya de un moribundo; pero de un moribundo de inmortal renombre. Los hombres gloriosos son como letras de cambio que los contemporáneos giramos contra la posteridad. Ella ha aceptado, libres de protesta, los de San Martín y Bolívar.

Pasado un fuerte acceso, el enfermo se sumergió en profunda meditación, y al cabo de algunos minutos dijo con voz muy débil:

—¿Sabe usted, doctor, lo que me atormenta al sentirme ya próximo á la tumba?

—No, mi general.

—La idea de que tal vez he edificado sobre arena movediza y arado en el mar,— y un suspiro brotó de lo más íntimo de su alma, y volvió á hundirse en su meditación.

Transcurrido gran rato, sonrisa tristísima se dibujó en su rostro, y dijo pausadamente:

—¡Ah, redención!... ¡Los redentores!!! ¿No sospecha usted, doctor, quienes han sido los tres más insignes majaderos del mundo?

—Ciertamente que no, mi general.

—Acérquese usted, doctor... se lo diré al oído... Los tres grandes majaderos he-



mos sido Jesucristo, Don Quijote... y yo (\*).

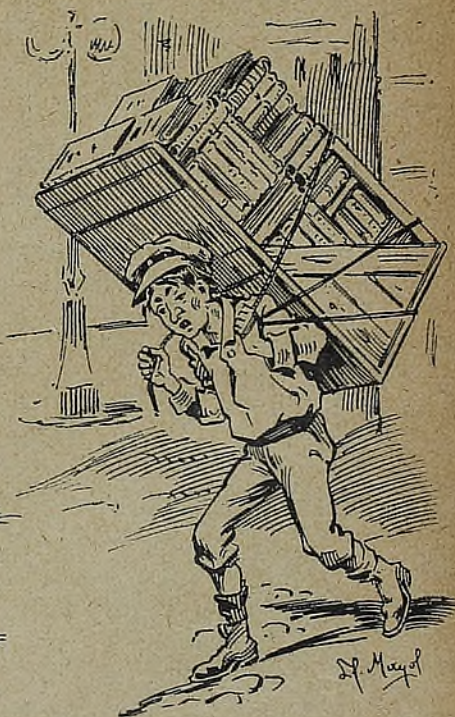
RICARDO PALMA.

(\*) Conste que la frase no es creada por mí. La leí, ha muchos años, en un escrito de don José María Samper, literato colombiano.

## El plan de estudios



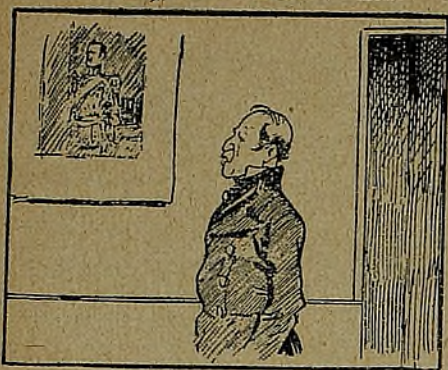
Así tendrán que ir al colegio los chicos de familia bien acomodada.



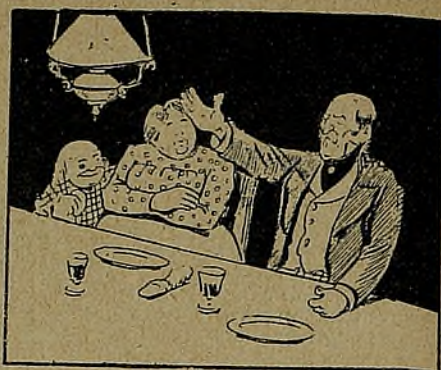
Y así los que no se puedan permitir grandes lujos.



# La pureza del sufragio



Es don Gil de la Cabeza el más sincero y formal defensor de la pureza del sufragio universal.



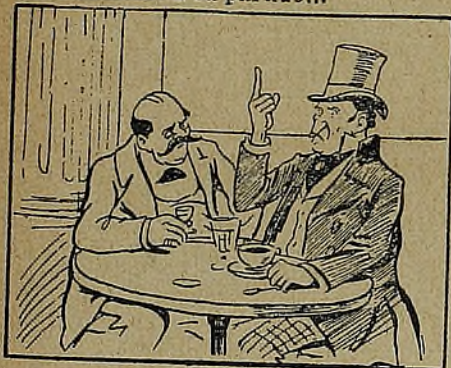
El hombre, firme en sus trece, rodeado de su familia, la libertad enaltece mientras come de vigilia.



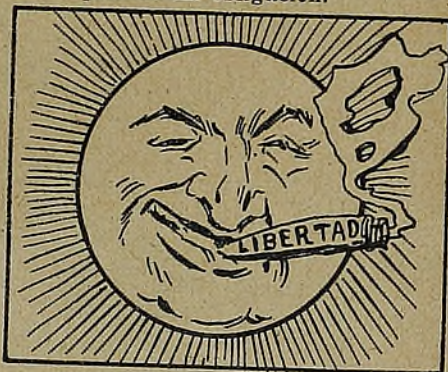
Trata á la prensa de idiota por parcial, y decidido clama:—Se debe el patriota solamente á su partido...



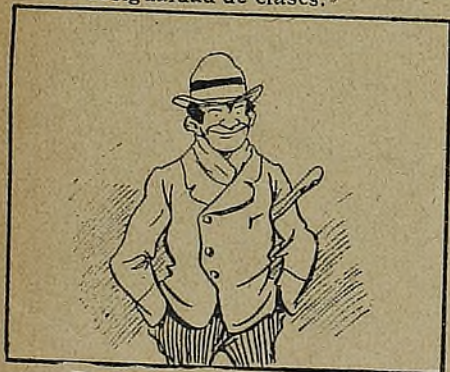
...y aunque armes un alboroto el día de la elección, emitiré, esposa, el voto cumpliendo mi obligación.



Va al café y entusiasmado hace políticas frases: «El sufragio ha nivelado la desigualdad de clases.»



«Solo esta digna actitud nos dará la libertad. ¡Ya desde el Norte hasta el Sud brilla el sol de la igualdad.»



Ruperto el Nato es un mozo vivo, de influjo y de audacia, partidario sin rebozo de la virgen democracia.



Como don Gil, al sufragio en tan gran estima tiene... que hace del código un agio cuando á su bolsa conviene.





En época de elecciones  
bullen sus ansias inquietas:  
¡a cambio de patacones  
él siempre tiene libretas.



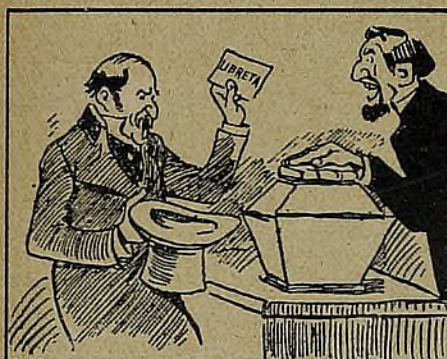
Bien relacionado, activo,  
sin escrúpulo y despierto,  
lo mismo conquista á un vivo  
que lleva á votar á un muerto.



Quisole á don Gil sacar  
su voto y tendióle el lazo,  
y al no poderlo enganchar  
resuelve darle un bromazo.



Y en las urnas, el pillete  
cumplió, como hombre civil  
seis veces, y á la de siete  
votó en nombre de don Gil.



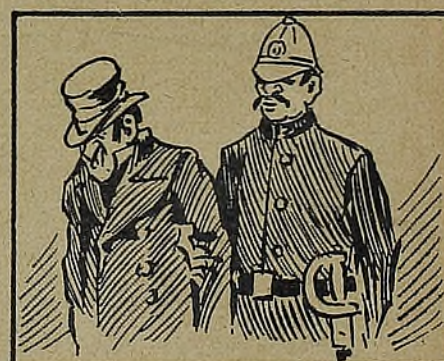
Llegó este al fin, sonriente  
y al darle su nombre, ¡horror!  
decir oyó al presidente:  
—Ya ha votado este señor.



—¡Eso es faltarme al respeto!  
gritó con fiero arrebato.  
—¡Don Gil es a aquel sujeto!—  
le dijo uno, por el Nato.



Salió gritando.—¡Bandido!  
me has jugado una trastada!  
Y el Nato le dió un bufido  
y después una trompada.



Pasó don Gil un mal rato,  
y terminó la cuestión  
yéndose á su casa el Nato  
y don Gil... ¡á la prisión!



Es el 16 de la luna de Ivar. Hace 31 días de la crucifixión de Jesús.

La brisa de la aurora va sacudiendo y despertando las flores en la perfumada llanura de Hattin. Al canto de la codorniz en los trigales de Basán contestan con alegres trinos las alondras de Corozain. El primer rayo de sol que se desliza del oriente besa la cumbre santa del Tabor y va a descansar en las cimas grises de Safed.

En los fértiles valles que poblaron Zabulón y Neftalí, el Jordán desliza sus aguas mansas, llevando su corriente de plata oxidada al lago pálido y brumoso.

Como ópalo incrustado en esmaltada placa de oro, se abre el mar de Kinnereth en el ardiente suelo de Galilea. El valle de Gereza, con los sepulcros donde vivieron los demoniacos sanados por Jesús, es un tapiz de espigas cinceladas y allí bajo las caricias del aura tibia, despliegan sus rojas túnicas millares de amapolas.

El sagrado mar de Galilea dibujado en-

dejan de oírse báquicas canciones, ni cesa un momento el ritmo voluptuoso de las lúbricas danzas.

No muy lejos está Tiberiades, ciudad recién fundada por Herodes como homenaje de adulación á Tiberio Augusto. Despliega todo el fasto de su corte el vicioso tetrarca; en sus palacios suntuosos se hermanan los esplendores del Oriente con los refinamientos de Roma, y el indolente y lujurioso monarca luce regio aparatada de su efímera soberanía. Lo mismo que en Roma tienen ara todos los dioses, hay teatro para todas las degradaciones y circo para todas las crueldades, y allí en las termas de Ammaus se preparan las licenciosas bacanales. Todo en la orilla occidental es romano; todo es israelita en la margen donde la aurora nace.

A un lado los trirremes con velas de púrpura y alcazares dorados; al otro lado humildes lanchas pescadoras toscamente trabajadas.



tre montañas parece, desde las alturas del Hermón, como el arpa de plata del rey profeta depositada en un edén. El lecho del lago rodeado de columnas basálticas parece un cáliz benito ante un retablo grandioso.

Aun hierve en sus entrañas la lava de prehistóricos volcanes. El color de sus aguas es indefinible. Ya retratando el limpio firmamento parece un zafiro enorme; ya una líquida esmeralda, si copia la eterna primavera de los jardines de Magdala.

Unas veces toma las violáceas tintas de la amatista, otras el sangriento reflejo del rubí. El sol poniente le presta fulgores de topacio, el crepúsculo los irisados matices del ópalo, y la luna candidos de azucena. Las olas lánguidas mueren en la playa entre adelfas y mirtos, murmurando ecos de la divina palabra, cual si la voz del lago repitiera las parábolas con que de pie en la nave de Pedro evangelizaba á la muchedumbre.

A orillas del lago se mira Betsaida, aldea de pescadores donde Pedro y Andrés fueron llamados á su apostolado sublime. Hacia el occidente está la viciosa ciudad donde entre placeres y refinamientos lució su arrogante hermosura la más abnegada de las mujeres. El indigo, el loto y la caña de azúcar crecen entre sus palacios de mármol; gigantes viñas dan sombra y frescura á sus patios de jaspe. Nunca

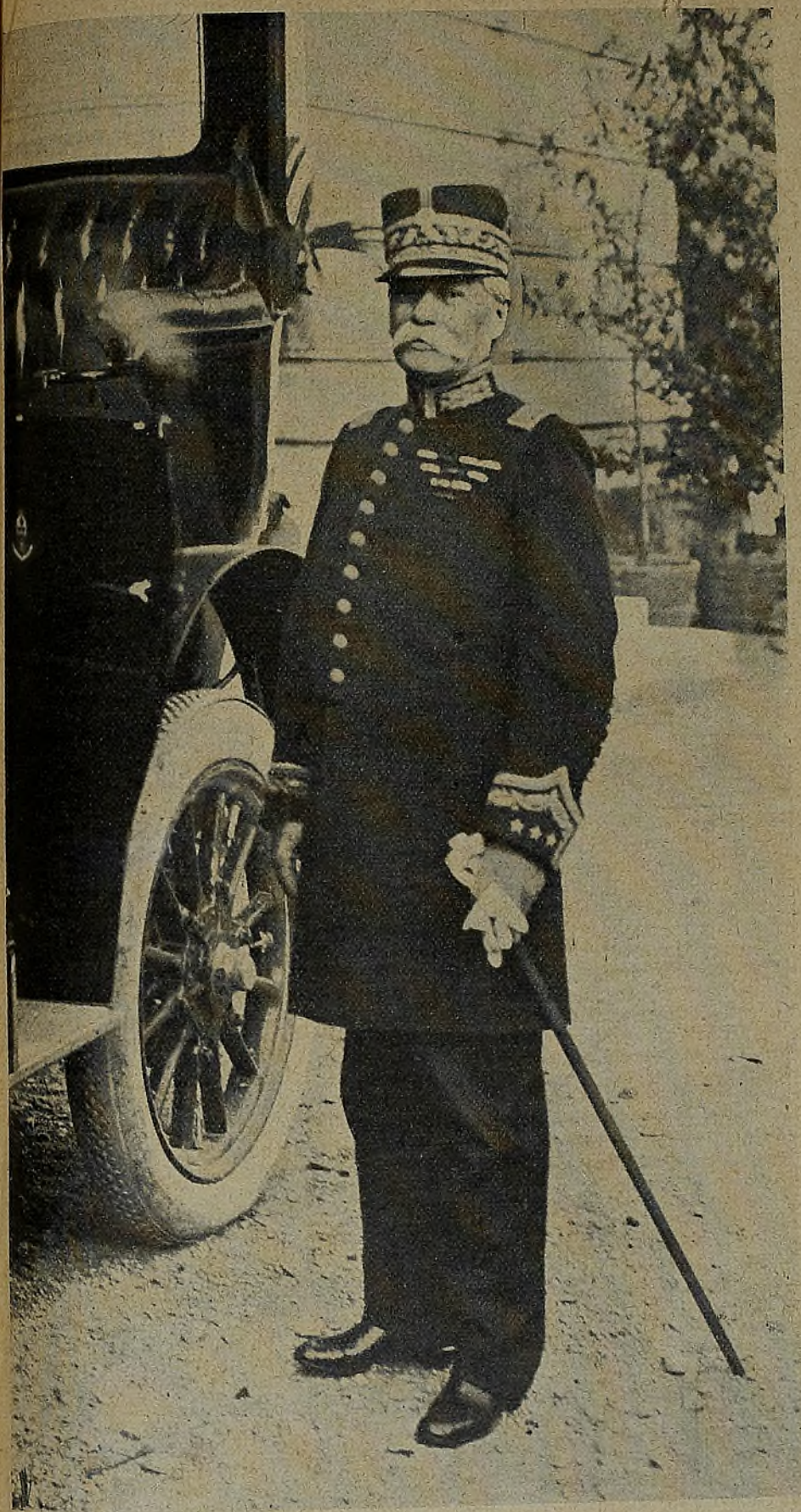
Jesús maldijo á Cafarnaum y á Magdala; apagó su sed en las fuentes de Ayin Tabigab; pero prefirió la ruda crueldad de los legionarios que guardaban el camino de Damasco, á la servil corrupción de los gladiadores y meretrices que se arrastraban ante la impúdica Herodías y nunca estuvo en Tiberiades.

Poco más de una luna había trascurrido desde la resurrección del Hombre Dios. Los pescadores de Betsaida han salido del cenáculo y regresado á Galilea. La barca de Pedro se mece en el suave oleaje y Simón, Tomás, Natanael, Santiago, Juan, Andrés y Felipe se adormecen mientras las redes están tendidas.

De la superficie del lago sube un tenue vapor y la proa de la navicilla parece envuelta en nimbo luminoso. Condensase la blanca nube y poco á poco se destaca la celestial figura del Hijo del Hombre. Vestía túnica blanca, que flotaba como si revistiera un cuerpo flúidico. La ondulante cabellera formaba, cayendo sobre los hombros espléndido marco á la dulcísima fisonomía. Un momento se quedó mirando á sus discípulos con amor inefable. Levantando luego los ojos al cielo extendió sus manos sobre la mística nave, y la santa aparición se difumó en el ambiente...

JULIÁN DE VARGAS.





Teniente General Luis M.<sup>a</sup> Campos



# El sermón de Pasión



sermón de Pasión. ¡Y era de ver entonces al padre Pascasio consultar infolios, desde el Pentateuco hasta la Vida de Jesús, tomar notas y escribir cuartillas, hasta que el mismo Jueves Santo terminó el trabajo, pasándose la noche en grabar en la imaginación, párrafo por párrafo, el sermón de Pasión.

El diablo, dicen, que nunca está ocioso, y se preocupa principalmente en mortificar á los *elegidos del Señor*, y como en este número parecía hallarse el pa-

dre Pascasio, también Satanás se propuso jugarle una mala pasada y para ello valióse de los hijos del comisario de la sección, los que, no teniendo dónde distraer su *gandulería*, determinaron pasar la tarde del Viernes Santo oyendo sermones y viendo caritas de niñas mozas.

Al menor de los dos chicos del jefe policiaco, se le ocurrió antes de salir de casa llenarse los bolsillos de porotos y proveerse de la traidora honda gomera, sin saber él mismo para qué.

Fumando cigarrillos y dándose corte de personas, llegaron los muchachos á la iglesia en el momento en que el padre Pascasio subía al púlpito, lleno de unción evangélica.

Empezó á exponer ante los oyentes el drama del Gólgota, con tal verdad de dicción y tal minuciosidad de detalles que, escuchándole, parecía estarse viendo aquello que narraba; el auditorio oíale suspenso.

Entretanto, los chicos del comisario se entretenían en tomar de blanco de los tiros de su honda, todo cuadro ó Cristo que no estaba cubierto por los paños cuaresmales.

No teniendo ya más punto de mira, se le ocurrió al mayor de los hermanos decir al otro: ¿A que no das en tres tiros al cura?

En aquel momento el padre Pascasio llegaba al punto culminante del sermón, cuando, con voz emocionada preguntaba á sus oyentes: «¿Y sabéis, hijos míos, lo que dijo Jesu-

cristo, cuando estaba en la cruz?» Al terminar la frase, un tiro certero le hizo llevarse las manos al ojo izquierdo, mientras que la rabia y el dolor le hacían exclamar con tono descompuesto: ¡La gran perra, me habéis saltado un ojo!



FIGARILLO.

El bueno del padre Pascasio había logrado, por fin, ver realizados sus sueños beatíficos, mezclados con un sí es ó no de miras terrenales.

Conseguir un curato.

¡Ahí es nada! ¡Tener que regentar una pequeña corte celestial en que cada santo que se venerase en la parroquia tuviese un altar propio, cuando no una capillita! En la sacristía, los armarios atestados de ropas y ornamentos sagrados, para poder mudar conforme á las prescripciones del ritual, y ayudándole á él, al padre Pascasio, los coadjutores, diáconos y subdiáconos indispensables al buen servicio parroquial, era para el buen padre el desiderátum de su carrera sacerdotal.

Por eso, al llegar la semana de Pasión, la primera que pasara al frente del curato, subieron de punto sus preocupaciones y trabajo.

¡Había que lucirse! Tenía que demostrar á los feligreses que él sabía hacer las cosas; y al mismo tiempo hacer méritos para ganar un lugarcito en el cielo, tantas veces precorizado en sus pláticas sagradas.

Con fervor evangélico dirigió la colocación del monumento, ofició tinieblas, de las que salía enronquecido por esforzarse en el canto llano, y después de tan múltiples trabajos, cuando se retiraba á la casa rectoral, daba la última mano á su obra maestra: el



# MI PRESUPUESTO

¡Arriba los corazones!  
¡*Sursum corda* y demostremos  
que para algo poseemos  
un centenar de millones.

Yo que ayer, por cortedad,  
ni á respirar me atrevía,  
ya soy otro, al verme hoy día  
dueño de esa cantidad;

y á nueva vida dispuesto,  
con este fausto motivo,  
voy, de acuerdo con mi activo,  
á planear mi presupuesto.

Yo, mis chicos, mi mujer  
y, de llapa, una sirvienta  
encabezamos la cuenta  
con cien pesos de alquiler;

y eso que la que yo habito  
aunque se diga que es casa,  
resulta, más bien, escasa  
para lo que necesito.

Sin entregarnos á excesos  
que mi sueldo no permite,  
al día no hay quien me quite  
para el mercado dos pesos...

y aquí empleo un eufemismo,  
porque esos pesos ¡pardiez!  
me los quitan cada vez,  
ó los doy yo, que es lo mismo

Consumo en el almacén:  
uno con cincuenta diarios  
sin gastos extraordinarios,  
como se comprende bien,  
pues no incluyo, y hago mal,  
los extras que me darian...

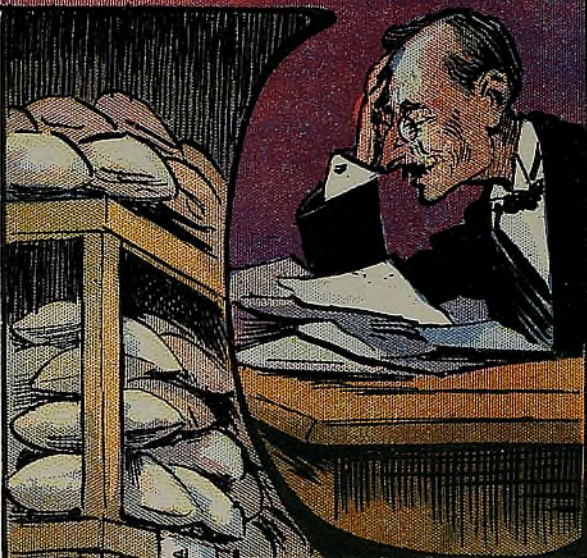
es decir, me quitarían  
un espantoso total.  
Partida modista-sastre:  
cien morlacos por trimestre:

já ver si hay quien me demuestre  
que esto no es todo un desastre!..  
y aun aquí me quedo lejos  
gracias sólo á mi mujer:

¡las cosas que sabe hacer  
con mis pantalones viejos!  
Otro renglón importante,  
los chiches para mis nenes:

pelotas... soldados... trenes...  
alcancias y... Adelante.

Un coche que otro, tranvía,  
sobres, timbres y postales:



siete pesos semanales,  
es decir, uno por día.

El café y el cigarrillo  
y el barbero y la lustrada  
y la propina, sagrada  
cuanto funesta al bolsillo:

y la luz y el carbonero  
y el pan (si de peso falto  
también cada vez más alto)  
y la plancha y el tamboro;

la suscripción á P B T  
que á los míos interesa,  
y el pechazo por sorpresa  
y el palquito y... la gran siete:

partidas que, como ves,  
aunque menudas, se agrandan  
reunidas, y demandan  
quinientos pesos al mes.

Antes eran mi obsesión,  
pero hoy... ni me causan pena,  
desde que sé que está llena  
la Caja de Conversión.

¿Acreedores á montones  
exigirme un pronto pago?  
Me prendo á la tesis Drago  
y no aflojo los millones;

que, en sus avances soberbios,  
llevo á esos seres ventaja:  
¡se los encajo á la Caja  
y entran en caja mis nervios!

JUAN OSÉS





## Buena-Fe, Esplendor y Cía.



La razón artístico-especulativo-comercial, formada por cuatro varones más que vivos, pero fracasados en su carrera, y por tres semidamas que acompañaban al susodicho cuarteto en las excursiones exhibicionistas, determinó asegurarse por algunos días el puchero y resolvió salir en *tournee* por los pueblos de la campaña, tanto para dar representaciones teatrales, como para formar alguna comparsa, si se presentaba la ocasión de atrapar unas romerías. El caso era defender de buena manera el pan ó la galleta de cada día.

Aunque no estaba registrada por ningún tribunal de comercio, los mencionados socios se hacían representar por la firma «Buena-Fe, Esplendor y Cía», y por coletilla añadían un sinnúmero de ditirambos capaces de dejar tamañitos á los mejores artistas y á las más notables compañías.

Merced á la propaganda que un patriote del barba hizo en algunos periódicos puebleros, pudieron nuestros artistas encontrar quien los llamase telegráficamente para dar una serie de representaciones teatrales, ó cosa parecida, en un pueblo distante muchas leguas de la capital.

Recibir la noticia José Rodríguez, como director, y transmitirla á Pepe Domínguez, el *anima vilis* de la sociedad, y pasar á conocimiento de los demás miembros de la compañía con más rapidez que usa la telegrafía sin hilos, todo fué uno; y hasta hubo miembro de la sociedad que quiso preguntar también telegráficamente si en la contrata entraba la compostura de los botines que quedasen *chuecos* en aquella jira.

Después de armonizar opiniones sobre la elección de obras y de cobrar el anticipo para gastos de locomoción, acomodóse la compañía de la mejor manera posible en un coche

de segunda, de la línea del sur, en el cual, con democrática promiscuidad, iba el cuarteto de zánganos entreverado con las tres damas de la *troupe*.

Con los huesos bien molidos llegaron al punto de destino como á tierra de promisión, en donde esperaban resarcirse de las muchas cenas ahorradas.

Pero la mala suerte parece que pisaba los talones de los socios de la comandita, pues á su llegada al pueblo, para donde habían sido llamados, se encontraron á éste convulsionado con disturbios políticos por efecto de las elecciones de autoridades. La estación estaba custodiada con lujo de fuerzas policíacas, las que, al ver descender del tren al famélico barba, que dejó caer del bolsillo del saco la idem, con que se caracterizaba; al observar al galán jovenque mostraba por bajo del raído chaqué otra ropa de colores sospechosos y al contemplar la vivacidad en los semblantes de los cómicos tomaronlos inmediatamente por votantes contrarios.

Y he aquí que sin mayores averiguaciones y sin interrogatorio de descargo, llevaron á los ilustres socios «Buena-Fe, Esplendor y Cía» á la comisaría local, acusados de falsificadores de votos y perturbadores del orden; y en la actualidad están pidiendo con todo fervor á Dios y sus santos que no los saquen de allí, por ser el sitio donde han encontrado que les sirven con más regularidad y baratura el churrasco diario.

M. MONTERO y ZAMORA.





# FRASES CÓMICAS



—¡Qué triste debe ser para los habitantes de Groenlandia el tener noches de seis meses de largo!...

—Sobre todo, cuando tienen una suegra que va a pasar la velada con ellos.



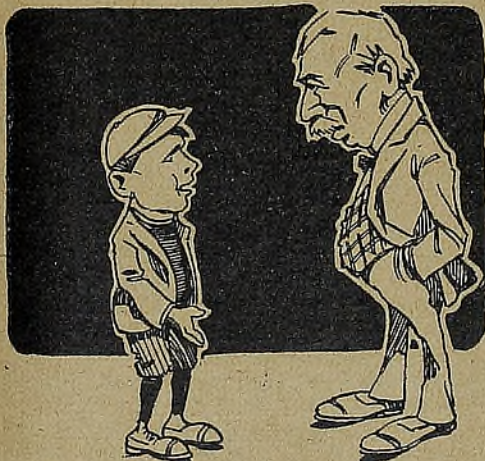
—En tiempos de la Inquisición ¿era permitida la cremación de los cadáveres?

—¡Ya lo creo! Era permitida cuando los cadáveres que debían quemarse estaban vivos.



—Si hubiese guerra, Dionisio, supongo que no te quedarías en casa como un cobarde.

—¿Pero podría yo dar mayor prueba de valor que permanecer a tu lado?



—Di, papá: ¿es cierto que los académicos son inmortales?

—Sí, hijo mío, son inmortales durante toda su vida.



ASTOR RIVERA

—¿Qué le pasa a usted, doctor? Está usted triste.

—¡He perdido ayer tres de mis enfermos!

—¿Han muerto?

—¡No, se han curado!



# Con doña Perfecta



—Siempre en la misma, doña Perfeta.

—Siempre, don Inacio. Si no ayudase á Nicanor con la plancha, no sé cómo m'iba'regar yo.

—Cierto. Las cosas andan de mal en peor, y entre güelta y güelta es com' uno aprende á cuerpiarle á las necesidades.

—¡Ya lo creo! ¡á la juerza!

—Y, dígame: la gringada del conventillo ¿se ha sosegao?

—¡Qué se ha de sosegar! Son siempre la misma langosta hambrienta: ¡no me dejan un momento! que «diga, doña Perfeta, le voy á tomar unas brasitas» que «vea, señora, le voy á sacar una plancha» que «con *perme-so*», y áhi nomás ceban su mate con mi agua; que, en fin, «hágame el servicio de un'hebra d'hilo» y todo el santo día así!

—¿Es que le habrán visto cara' e sonsa, ó qué?

—Lo mismo me pregunto yo. He hecho lo posible pa que no se enterase Nicanor, por tener la paz ¿sabe? pero todo al cuete, porque al fin mi hombre se ha dao cuenta. Estas tanas son tan cara' e pantayas, que aun se me han venido á la carga en la hora en qu'él viene á comer.

—¡Gent'e perra! Y ¿qué les dijo don Nicanor?

—A eyas, nada, por suerte; pero á mí me retó, como suele:—No les andés aflojando, me dijo; ya sabés que estas gringas son más confiansudas que chancho criaio en cocina, y el día menos pensao vas á dar güelta y te vas á encontrar con que se han yevao el santo'e tu cabecera.

—Y así nomás es.

—Por desgracia. Pero ¿qué l'hé de hacer?

—¡Claro, doña! No hay más remedio que dejarse tironiar como vaca

muerta, ú de no, tener dos agarres por día...

¡Óigale, doña Perfeta! ¿Por aquí también el gringote Gabucho?

—¿Quién es ese?

—¿No l'oye acercarse ofreciendo la grande?

—¡Ah! ¿El tano lote-ro? Entra á veces á que la encargada le compre... ¿Le conoce?

—Hace una punta de años, de cuando yo era cabo' e guardia'e la décima ¿sabe? Ese extranja es otro liendre y desde que quedó rengo, lo es más toavía.

—Es que parece ser, don Inacio, que ayí

donde no yega un rengo con las pier-nas, yega con l'intensión.

—Talmente l' h'oido decir. Y ¿sabe cómo perdió la pierna el hombre?

—¿Qu'hé de saber!

—¡No diga! ¡si es una historia más sabida que la del pobre Grajeras!

—¡Mire, eh!

—¡Ya lo creo! El Gabucho fué uno'e los gringos caidos al puerto aura nomás, el 80: porque no es tan viejo, que digamos. Y ha sido uno d'esos naciones de los que hay pocos, que aunque recién yegaos, quieren ser más crioyos que l'alma' e mi finao padre.

—Menos mal. Siquiera...

—Sí, pues, por un lao: pero v'á ver... El hombre, yevao del deseo de ser un *crecocho puros*, tenía á menos andar vendiendo bananas ó barriendo las cayes del centro.

—¡Vealó, eh!

—Como l'oye. Cierta día se le ocurrió ensayar un galopito, en un saino... ¡cha digol!... ¡saino mañero, aquell! Los muchachos qu'estábamos en l'ocasión, empezamos á palmiar al gringo y al caballo á la vez.—«Montálo, ché, qu'es manso com' una oveja!» Y hasta l'hicimos estribo con las manos. ¡Más bien n'hubiera montao! El saino comprendió que le había caído un soquete... y salió á los pe... pes, por esa caye Potosí.... ¡Me parece verlo y oír o gritar:— «Ataquen, ataquen lu cabachos, qui va quente encima'!», y al mismo tiempo apretaba los talones y se agarraba'e las crines. Ayá por las tres cuadras, el animal rodó y fué en esa costalada donde Gabucho perdió su pierna, porque de resultas se l'encangrenó y se la cortaron.

—¡Pobre hombre!

—Eso mismo dijimos nosotros. Pero ya estab' hecho el mal. Aura, cuando salga, si usté quiere verlo furioso, dígalé:

—¡Ataquen, ataquen lu cabachos, qui va quente incimas!

PANCHO MINGO.



# REBETES DE ANTAÑO



Fray Tomás Luque  
de 12 años



Sr. Samuel A. Sáenz Valiente  
de 6 años



Sr. Fernando Sáenz Valiente  
de 7 años



Sr. Antonio Frías  
de 12 años



Dr. Fernando Lahille  
de 10 años



Jerónimo del Barco  
de 12 años



Sra. Elciria de la Llave de Meana  
de 8 años



Coronel Benito Meana  
de 8 años

R. LLINAR





Más que cargos, resultan verdaderas cargas las que en larga exposición dirige el doctor Bunge á la Academia de Medicina.

Entre otras deficiencias señala el casi total abandono en que aquella tiene, sistemáticamente, cuanto se relaciona con el curso de otorrinolaringología.

Un curso, por lo visto, más largo que el del Amazonas.

Si la cosa resulta probada, hace mal la Academia, á fe mía, en tener de ese modo olvidada la o...to...rri...no...la...rin...go...lo...gí...a.

✱

Ha dictado Casares un decreto que muchos califican de discreto, por el cual los señores empleados que por la pista la oficina dejen en días no feriados, sean exonerados

sin más apelación, aunque se quejen. Quejas no faltarán, eso es seguro, ya que mírese, al fin, como se quiera, que no es caritativa conjetura medida tan severa.

Claro que, si las faltas son frecuentes, se perjudica, y mucho, el vecindario, porque pueden llegar los expedientes á formar un montón extraordinario.

Mas si, por otra parte, don Alberto la ordenanza en cuestión reconsidera, con ella, advertirá cual yo lo advierto, que si á muchos conviene, es también (cierto que deja á muchos otros sin carrera.

✱

Como todo el mundo sabe, por ser actual ese tema, el estado del problema universitario es grave.

Y piensa el menos capaz, lleno de justos temores:

—¿No hay entre tantos doctores quien dé un remedio eficaz?

✱

En Carangas, departamento de Oruro (Bolivia) acaban de descubrirse importantes yacimientos de carbón de piedra y otros minerales.

Envidia á los bolivianos al saber que así á las manos las riquezas se les vienen... ¡Mire usted nuestros hermanos! ¡Carangas, qué suerte tienen!

✱

Anuncian de Tucumán que el mando Nongués tomó y ministro designó al doctor López Mañán.

Son sus propósitos buenos al iniciar la campaña, porque, si le falta maña, tiene Mañán por lo menos.

✱

Un señor Casas, de Magdalena, ha regalado una *idem* (una casa ¿eh?) con destino á escuela pública, mientras se construye el edificio fiscal.

Tal rasgo me desconcieta, pues garanto desde ya que el buen señor no verá edificada esa escuela.

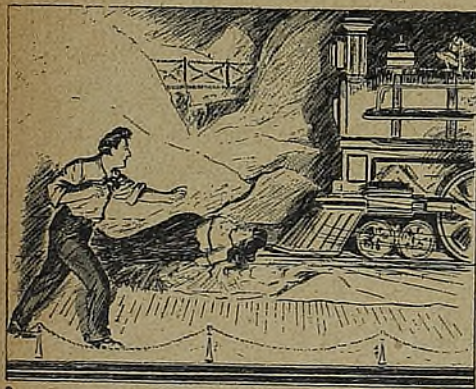
Y aun, si en su afán desmedido por la educación, no cede, regalando casas, puede perder hasta el apellido.

✱

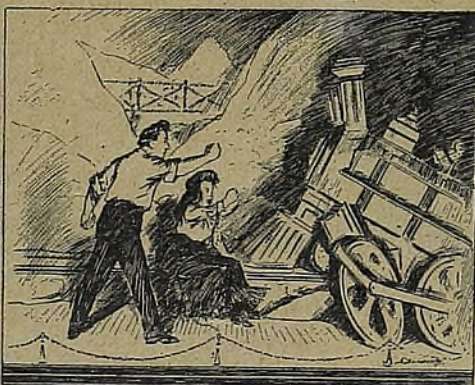
«Varias personas que á altas horas de la noche se retiraban á sus casas, en Pergamino, fueron sorprendidas por repetidos disparos que partían de un materal próximo. Felizmente ningún proyectil dió en el blanco.»

De lo que, en verdad, me alegro á fuer de sincero y franco: ¿cómo iba á dar en el blanco cuando allí todo era negro.

## ESCENA DE SALVAMENTO EN EL TEATRO



El héroe. — ¡Quiera el cielo que pueda arrancarla á suerte tan fatal!



El héroe. — ¡Maldito director de escena! ¡Ya le dije que tuviera cuidado con esta locomotora!



## La Sociedad "Cooperativa de Consumos"



Frente de la casa

Galantemente invitados por el Consejo de Administración de esta Sociedad, hemos concurrido el sábado último á la inauguración de su primera casa de ventas, quedando gratamente impresionados, no sólo por el tono alegre que ofrecen la acertada distribución y arreglo del local, sino también por el número y calidad de las personas que han asistido al acto, se-

ñal evidente de felices augurios para el porvenir de la Institución.

Hemos visto allí, en primer término, al Intendente Municipal, señor Casares; representantes de la banca, del comercio, gerentes de grandes empresas, periodistas y gran número de asociados.

Una idea de la importancia del establecimiento inaugurado nos la dan las



Nave central del Almacén de Ventas





Nave izquierda de la Sección de Ventas

diversas reproducciones que exponemos de las secciones en que se dividen los salones de venta; bastándonos para apreciar el grado de desarrollo alcanzado por la Sociedad, hacer la transcripción de las cifras que el señor Presidente dió á conocer en el acto de la inauguración, y que son las siguientes:

Capital subscrito. \$ c/l 820.000



Sección de Ventas de Cafés y Tes

Capital realizado. \$ c/l 600.000

Número de socios activos 7.200.

La Sociedad que nos ocupa viene á solucionar un problema que á gobierno y gobernados viene preocupando: obtener el abaratamiento de los artículos de consumo.

La Cooperativa brinda al consumidor un arma de eficaz defensa para ello; pues le basta hacerse co-



Sección derecha



merciante de sus propios consumos, lo que obtiene subscribiendo una acción del valor de veinte pesos pagadera por cuotas mensuales de dos pesos c/l.

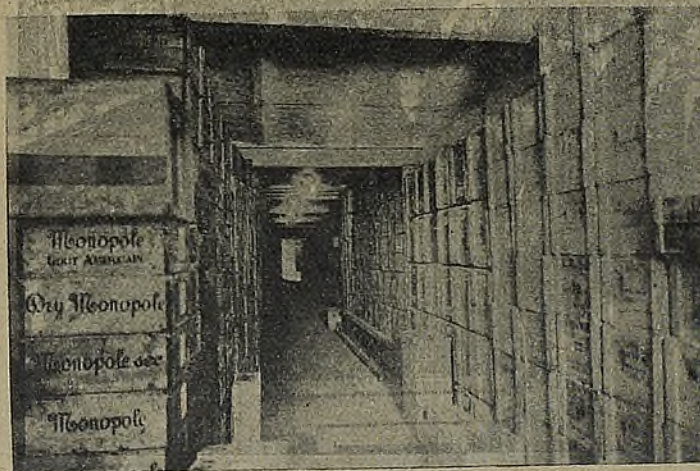
La fórmula sencilla y clara de sus Estatutos; la constitución de sus capitales, que se hace por la subscripción de acciones de veinte pesos c/l cada una, no pudiendo un solo suscriptor tener mayor



Sección de expedición



Sección Menajes

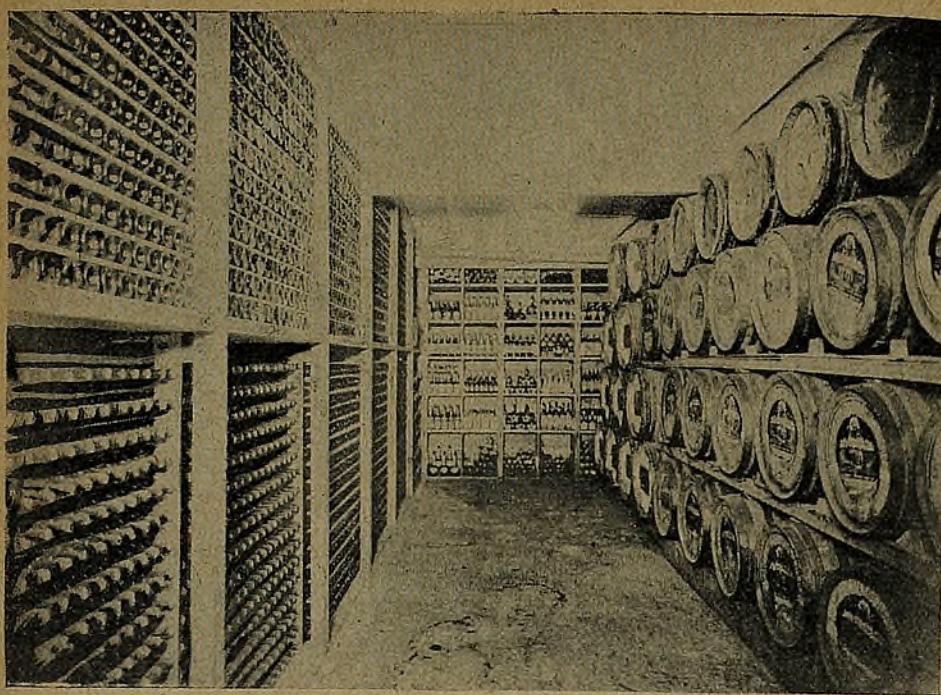


Uno de los departamentos del sótano

número de veinticinco acciones, ó sean quinientos pesos pagaderos por pequeñas cuotas de dos pesos, hace que todos sin distinción de clases puedan incorporarse á la Sociedad y gozar de las ventajas y de los beneficios que ofrece.

Esta actitud pone al consumidor en condiciones de proveerse directamente en las fuentes de producción; pues





Departamento Bodegas

la Cooperativa hace las funciones de importador, mayorista y detallista, y las utilidades que tiene las distribuye al asociado en forma de dividendo.

Es de advertir que á esta primera casa establecida en la calle de Suipacha 263 al 275, le seguirán otras; pues el Directorio tiene la firme resolución de llevar su acción á todos los centros de población de la República.

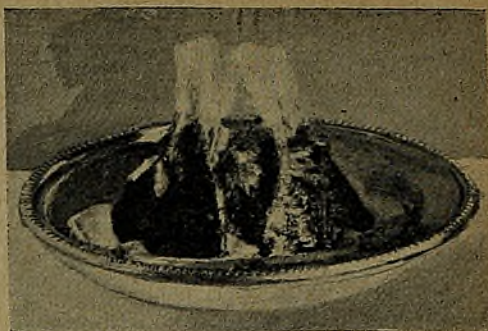
El señor Irazu y demás miembros del Directorio, así como el señor José R. Jaca, Director General é iniciador de la Institución, han sido ardientemente felicitados por haber ofrecido tan eficaces pruebas de sus esfuerzos en pro de una empresa que verdaderamente honra al país, pues significa un ejemplo tangible de la cultura económica que vamos alcanzando.



El acto de la Inauguración

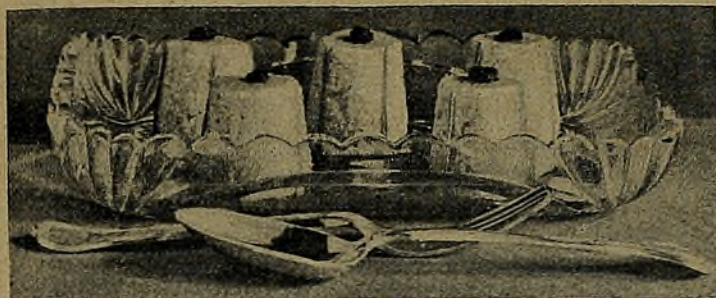


**COSTILLAS Á LA SOYER.**—Las costillas se dejarán en salsa 8 ó 9 horas, después se les pone huevo y se meten en un picadillo de jamón cocinado, lengua y clara de huevo duro. Una vez adherido éste, se les pone huevo batido, pan con perejil y pimienta y se frien en buena grasa. Las costillas se ponen en el plato alrededor de un montón de puré de espinacas, acederas ó berros. Se sirve con una salsa que tiene vino de Madera ó Marsala.



Costillas á la Soyer

**PEQUEÑOS BAVAROIS DE CEREZAS.**—Para preparar estos bavaois se añade á un cuartillo de crema de dulce una onza de gelatina disuelta en un poco de leche caliente que se agita en la crema cuando más caliente está;

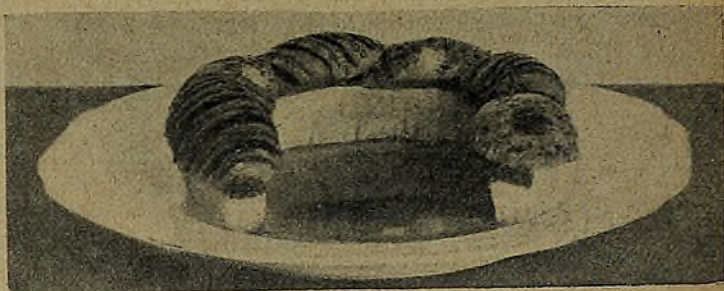


Pequeños bavaois de cerezas

cuando se enfría sin que se cuaje se le pone un poco de crema aromatizada con aguardiente de guindas endulzado y luego batido con una clara de huevo. Póngase en moldes lisos y guarnézcanse con una cereza.

**QUENELLES.**—Prepáranse moldes y se adorna la mitad de ellos con fajas de lengua y trufas alternadas y

el resto con pedacitos de lengua y trufas. Póngaseles un relleno que se hace con ternera asada y lengua cocida majadas con una salsa blanca formada con manteca, harina y caldo y déjese diez minutos en sustancia de ternera hirviendo. Luego se sacan de los moldes y se arreglan en un



Quenelles de ternera



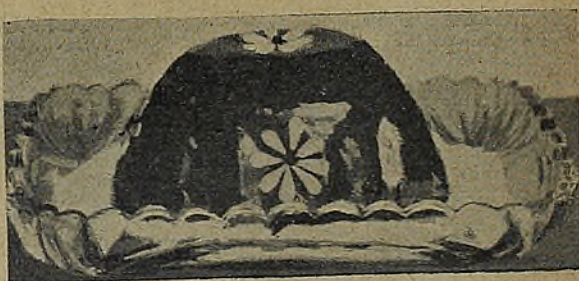
Huevos sabrosos

semicírculo de papa deshecha, llenando el centro del plato con salsa de tomate clara. Al relleno se le pone á su tiempo huevo y se sazona.

**HUEVOS SABROSOS.**—Se cortan los huevos y se les separan las yemas; estas se majan en un mortero con manteca y queso, se sazonan

se añade vinagre y se colora la pasta. Fórmense con esta pequeñas bolas, rodéense las claras con algo de la mezcla y llénese con las bolitas.

**BAVAROIS DE NARANJAS.**—Este plato se prepara poniendo en un molde liso jalea de naranja y ruedas de naranja hasta que se llene; después se hace almíbar que se mezcla con jugo de naranja colado. Se le echa rica crema de dulce y se derrama en el molde. Póngase en hielo hasta que adquiriera firmeza.



Bavaois de naranjas





## Levadura de Frutas

DE **GIBSON**

BELLEZA DEL CUTIS

CURA LAS



GRANOS, EMPEINES,  
MANCHAS, PECAS, ETC.

ERUPCIONES, JAQUECAS, DISPEPSIA, DIABETES

CALLE DEFENSA  
192

**Diego Gibson**

BMÉ. MITRE y  
SAN MARTIN





# NOTAS DE SPORT



Pocas veces y muy de tiempo en tiempo, consigue el Jockey Club organizar una reunión tan llena de atractivos como la que anuncia para mañana en Palermo.

El premio Lavallo, clásico que le sirve de base, ofrece sobre 1.100 metros, el interesante encuentro de productos de los dos sexos que vienen ejercitándose desde comienzos de la temporada. Harán probablemente acto de presencia aquellos que más discretamente se han conducido, como Melgarejo y Mosca Muerta, á quienes corresponden tres kilos de recargo por ser ganadores de los premios Kemmis y Casares, respectivamente, y algunos más, como Old Boy, Irving, Pirapó, Chiripa y Whisky, esto sin tomar en cuenta la rentree de algún otro cuya aparición espera el público con marcado interés.

Melgarejo y Mosca Muerta, han mejorado notablemente sus carreras en los premios Kemmis y Casares, en donde cubrieron los 1000 metros en 1'0" <sup>3</sup>/<sub>5</sub> y 1'0" <sup>2</sup>/<sub>5</sub> respectivamente, tiempos superiores á los

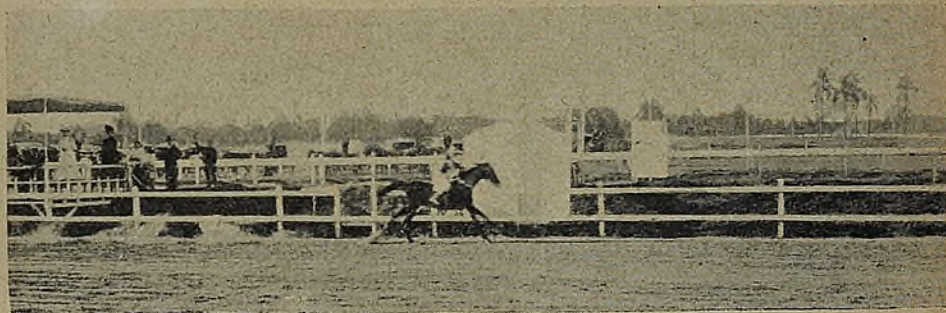
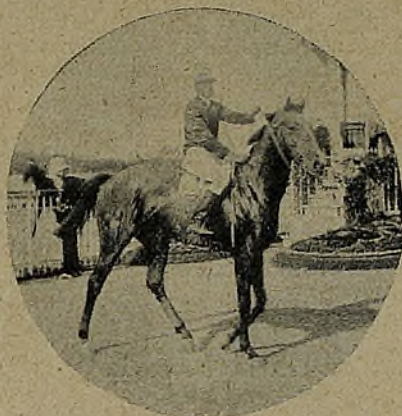
ca de los hechos y la normalidad de la carrera, confirman nuestra creencia.

No creemos pues, que ninguno de los que van á peso igual pueda vencer al hijo de Orbit; en nuestro concepto Old Boy vale tres ó cuatro kilos más que ellos; en cuanto á Irving, tuvo que emplearse seriamente y sin resultado en el premio Kemmis, para ocupar el cuarto puesto detrás de Mayoral, y por mucho que haya progresado no nos parece que esté en condiciones de batir al representante de la Ecurie Lagrange. El Stud Don Gonzalo pondrá en línea á Pirapó, un producto que tendrá opinión y que en los diferentes trabajos á que ha sido sometido nos ha impresionado favorablemente, y si alguno de los nombrados sufre algún contratiempo, lo creemos muy capaz de una avería.

Whisky, que viene paulatinamente mejorando de estado, y Chiripa que se distingue por la regularidad de sus *performances*, componen el resto del lote de productos que se destacan con mayores probabilidades de triunfo.

Nuestra carta es Old Boy.

Old Boy, ganador del Premio Primoroso



Llegada de Pelayo en el Premio Ensayo

empleados hasta hoy, y que han venido á demostrar de una manera evidente la bondad de estos productos.

Old Boy, tiene también una *chance* de primer orden y creemos que se ha de cotizar á la par de los nombrados, máxime si se tiene en cuenta su *performance* del premio Primoroso, donde venció fácil en 1'0" <sup>3</sup>/<sub>5</sub>. Por otra parte, si establecemos líneas de comparación y analizamos los tiempos empleados de acuerdo con el peso establecido, nos resultaría una superioridad evidente en favor del pupilo de la Ecurie Lagrange. Creemos, pues, que si Old Boy mejora en algo su reciente *performance* y la prueba se desarrolla con tren vertiginoso, debe con el alivio de tres kilos que recibe, producir una honrosa carrera. Dados estos antecedentes, nos es dado confiar en su victoria, siempre que la lógi-

En las demás pruebas, son nuestros candidatos:

- |                         |             |
|-------------------------|-------------|
| 1. <sup>a</sup> carrera | — Peregrino |
| 2. <sup>a</sup> "       | — Jarana    |
| 3. <sup>a</sup> "       | — Mayoral   |
| 4. <sup>a</sup> "       | — Aiguille  |
| 5. <sup>a</sup> "       | — Old Boy   |
| 6. <sup>a</sup> "       | — Haya      |
| 7. <sup>a</sup> "       | — Fiscal    |

A continuación publicamos el cómputo de pronósticos hechos por los cronistas deportivos desde el 1.º de Enero hasta la fecha.

Como verá el lector, sigue PBT ocupando el primer puesto.



## PRONÓSTICOS SPORTIVOS

TEMPORADA DE 1906	TOTAL GENERAL DE PRONÓSTICOS DESDE EL 1.º DE ENERO DE 1906.			
	Gana- dores	Placé	No Placé	No co- rrieron
<b>P B T</b> .....	<b>43</b>	<b>38</b>	<b>44</b>	<b>18</b>
El Campo y el Sport.....	41	39	47	16
Courrier de la plata.....	38	33	56	16
Caras y Caretas.....	38	37	52	16
Vida Sportiva.....	37	34	55	17
Sarmiento.....	36	29	59	19
El Diario.....	34	33	57	19
Revista Sportiva.....	34	40	54	15
Diario del Comercio.....	34	34	56	19
El Tiempo.....	34	37	51	21
El Argentino.....	34	39	52	18
Pulgarcito.....	34	38	50	21
El País.....	33	35	50	25
The Standard.....	33	38	55	17
La Argentina.....	32	33	60	18
La Nación.....	32	31	56	12
El Sportman.....	31	31	53	28
Tribuna.....	31	22	50	40
La Patria degli Italiani.....	31	43	42	21
Las Heras.....	30	30	59	24
La Razón.....	29	31	42	41
La Reforma.....	28	34	57	24
Arg. Tageblatt.....	27	29	67	20
El Censor.....	26	41	57	19
El Nacional.....	26	38	64	15
El Diario Español.....	23	31	41	48



## ANTICANIZIE - MIGONE

Es un preparado especial indicado para devolver á la barba y á los cabellos blancos y débiles, color, belleza y vitalidad de la juventud. Esta incomparable composición no es una tintura, sino un agua de suave perfume que no mancha ni la ropa ni el cutis.

Únicos Depósitos: \* PERETTI y PESTAGALLI \* BUENOS AIRES.

## ANTONIO FERNÁNDEZ SANZ

\* \* \* DENTISTA \* \* \*

De regreso de Europa, de donde ha traído todo el instrumental más moderno y perfeccionado, atenderá á su clientela á las horas de costumbre.

Especialidad en trabajos de puente, oro y porcelana.

Extracciones sin dolor, con anestesia local y general bajo la dirección de un médico.

**913, CALLE VICTORIA, 913**

## AL CABELLO GRIS se devuelve su color de la juventud, usando el AGUA FLOR DE LA PAMPA

Única recomendada, resultado infalible, de fácil aplicación y no mancha el cutis. Se vende en las principales Farmacias y Droguerías de Buenos Aires y de las Provincias.

Depositaris: The Stukert's Especille Co. en BUENOS AIRES

Pídase en Buenos Aires: Droguerías: Beretervide, Silvano Plaza Constitución, y Farmacias: Artes 178 y Bolívar Esq. Alsina: en San Nicolás: Farmacia del Indio.





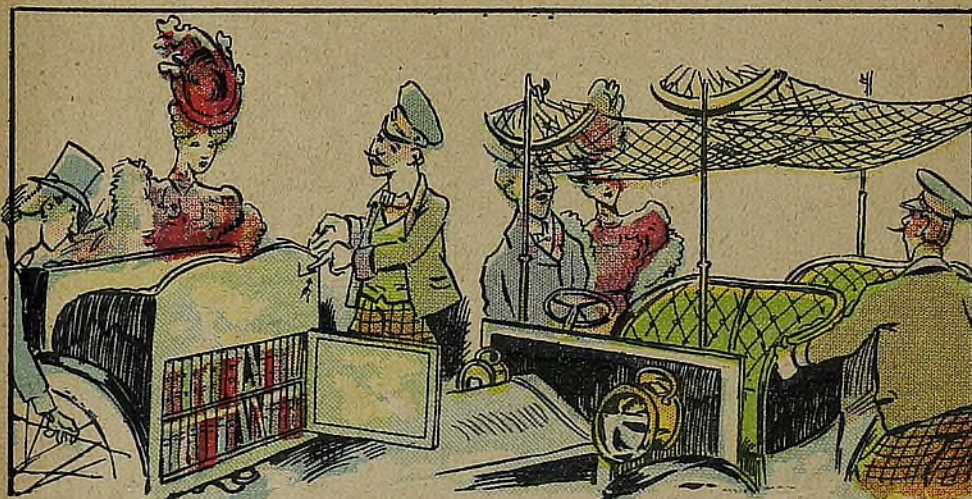
—Este automóvil, señor, presenta grandes reformas, aconsejadas por la experiencia.

Si se detiene por una descomposturilla, no hay más que oprimir un botón y la banqueta se abre, presentando un almuerzo frío excelente.



El almuerzo se puede completar con una deliciosa taza de café, hecho en uno de los faroles.

Volviendo la banqueta del revés, se tiene una mesa de juego, muy útil para matar el tiempo.

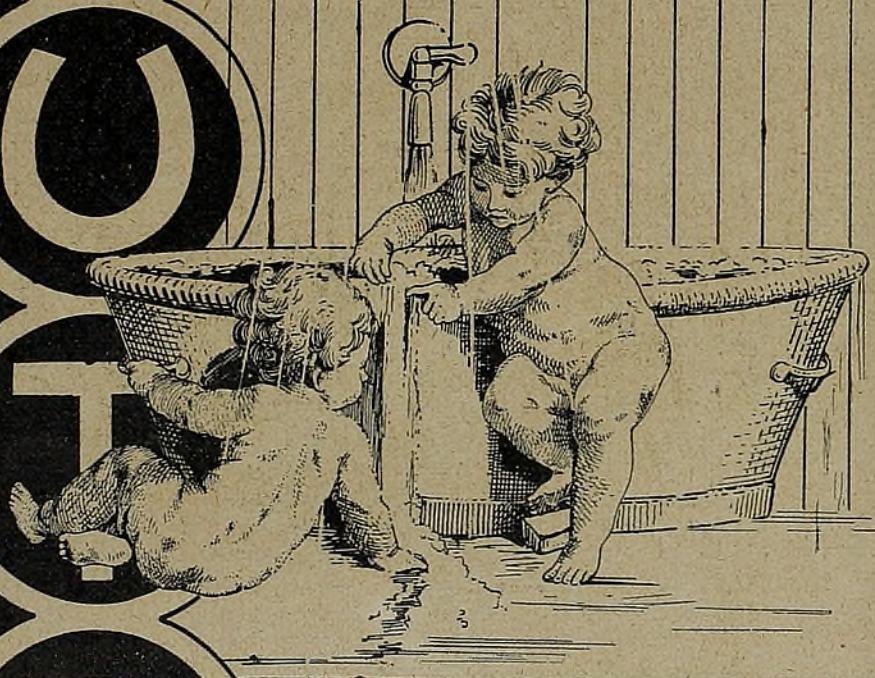
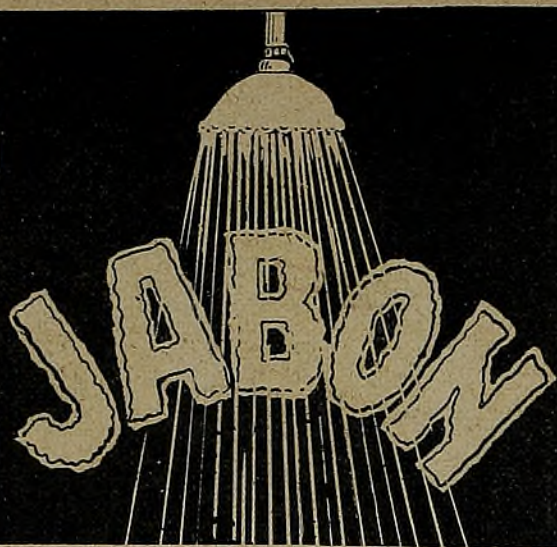


Aprieten este botón y podrán leer con toda comodidad los numerosos volúmenes de la "Biblioteca recreativa, instructiva, imperial y mediterránea".

Finalmente, si el "chauffeur" les dice que en la reparación del vehículo se invertirán 5 ó 6 horitas, vuelvan esta llave y dispondrán de unas hamacas donde dormir. Luego, se puede seguir el viaje tranquilamente.



REUTER



Los ingredientes del JABÓN REUTER son escogidos con escrupuloso esmero por su pureza y propiedades suavizantes y curativas, y la combinación es tan perfecta, que no se encuentra en él ni rastro de alcalí libre. Por eso es el jabón ideal para los niños y las personas de cutis delicado.

Único importador:

RICARDO ILLA, VENEZUELA 610



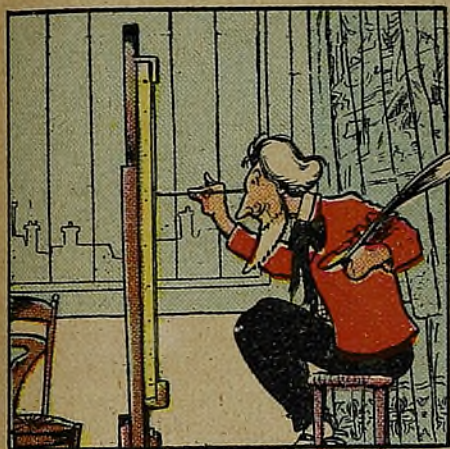
## Un retrato



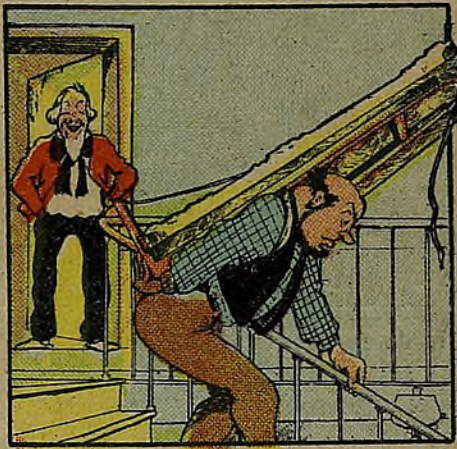
El pintor Apeles Cotiza hizo el retrato del Sr. Chanchulli, un príncipe de las finanzas.



Pero, una vez terminada la obra, el Sr. Chanchulli gritó:  
—No soy yo, nadie me reconocerá.  
¡Ah! "Non" lo pago.



En vez de enfadarse, Cotiza se echó a reír y se puso a dar unos toques al lienzo.



A los pocos días, mandó el cuadro a la Exposición...



...donde Chanchulli lanzó otro grito al ver su retrato igual, pero en la decoración de una celda de penitenciaría.

—No se queje—le dijo el pintor— puesto que "nadie le reconocerá".



El Sr. Chanchulli consideró prudente dar por el retrato el número de pesotes que exigió el pintor, y retiró inmediatamente la obra de arte.





En Nueva Zelandia.—El pago mensual de la pensión á los viejos

**LAS PENSIONES Á LOS VIEJOS EN NUEVA ZELANDIA.**—En Nueva Zelandia, toda persona de 65 años para arriba que haya vivido en el país 25 años con buena conducta, tiene derecho á una pensión del gobierno. Se exceptúan de dicho beneficio los que reciban por otro concepto más de 52 libras esterlinas al año ó tengan propiedad de más de £ 270 de valor. Las mujeres cobran una pensión así como sus esposos, si la renta total de su casa no pasa de 78 libras anuales. La pensión es de 18 libras al año, pero se resta una libra por cada libra sobre £ 34 de otra renta que el anciano tenga. Así el pensionado que cuente con una renta anual de £ 40, percibirá £ 12 de pensión.

Este sistema rige desde hace siete años y las pensiones son 12,000 lo que origina un gasto anual de más de £ 200,000. El pa-

go de las pensiones es mensual y se verifica por el departamento de Correos.

**VISITA Á LONDRES DE LA GUARDIA REPUBLICANA FRANCESA.**—Entre los actos que señalan las relaciones cordiales ahora reinantes entre Inglaterra y Francia, figura la visita hecha á Londres por la música de la Guardia Republicana francesa.

Los músicos de los «Coldstream Guards» dieron un banquete á los huéspedes, al que asistió un representante de la embajada de Francia.

**EL ÚLTIMO SUBMARINO INGLÉS.**—El submarino inglés B 2, quinto de esta clase de barcos, llegó hace poco á Portsmouth procedente de Barrow.

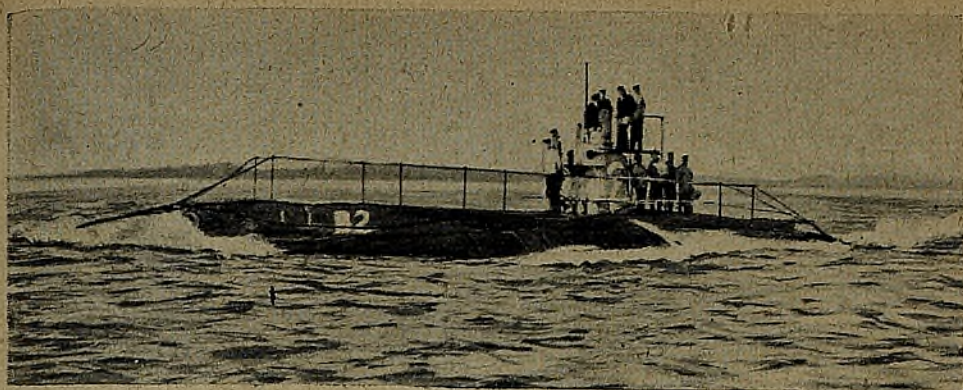
Lo característico del barco son sus extremos en punta y su longitud.

**EL FÍSICO INGLÉS SIR G. CROOKES.**—La Academia de Ciencias de París acaba



Londres.—El banquete ofrecido á la música de la Guardia Republicana francesa por la música de los «Coldstream Guards»





El nuevo submarino inglés B 2.



Sir Guillermo Crookes, elegido miembro correspondiente de la Academia de Ciencias de París.

de conceder el título de miembro correspondiente al ilustre físico inglés Sir Guillermo Crookes. A este sabio se deben, como es sabido, investigaciones notables y descubrimientos de gran trascendencia.

LA REINA DE LAS REINAS DE PARÍS.— París nombró recientemente su Reina de las Reinas en la sala de fiestas de la alcaldía del 10° distrito. Diez jóvenes, cada cual con un número, se presentaron como aspirantes a la corona; todas eran muy lindas pero la que llevaba el número 2 dominaba a las otras nueve con el esplendor de su belleza. Mlle. Rosa Blanche, que así se llamaba, triunfó en toda la línea.



Mlle. Rosa Blanche, Reina de las Reinas de París.

EL CARNAVAL EN VILLEFRANCHE.—En Villefranche, el puerto del golfo de Niza, se celebró

este carnaval una batalla de flores en barcos adornados espléndidamente. Uno de

ellos iba remolcado por un gigantesco cisne y otros representaban flores enormes.



Batalla naval de flores, efectuada en el puerto de Villefranche



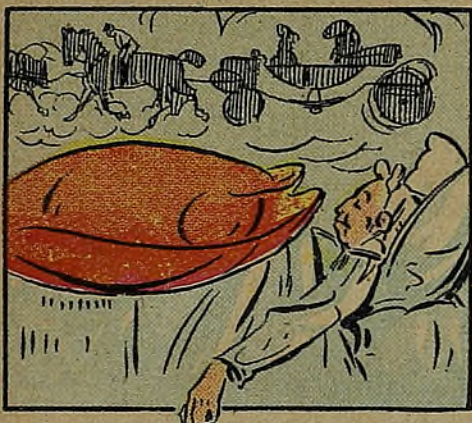
## La grande de la lotería



La señora Dedopesado tenía un pequeño almacén en el que ganaba lo bastante para vivir con decencia, gracias á su habilidad para pesar.



Un buen día, leyendo el diario, vió que su número había ganado el premio grande de la Lotería de la Maleficencia. Loca de alegría, llamó á su sirvienta Mugrina para comunicarle la gran novedad.



Aquella noche, la nueva capitalista tuvo sueños deliciosos. Se veía ya en su coche magnífico de cuatro caballos «de verdad» y no de máquina, como ella decía.



Al otro día se presentó en su negocio una nueva cliente que, habiendo conocido la suerte de la almacenera por el diario, la felicitó con palabras conmovedoras.



La cliente contó su historia á la señora Dedopesado. Se llamaba Facundia Montegordo y Milyerbas, había tenido gran fortuna, pero se encontraba arruinada y se ofreció para servirle de señora de compañía y enseñarle los usos de la alta sociedad.



La almacenera suertuda, subyugada por tal promesa, resolvió vender el almacén y seguir los consejos de una amiga tan distinguida. Esta hizo que tomara el chalet de los Tres Piñones y lo puso todo en gran pie.



## La grande de la lotería



Amuebló las habitaciones con un lujo terrible. La cama de la señora Dedopelado parecía un postre de dulce de \$ 4.50.



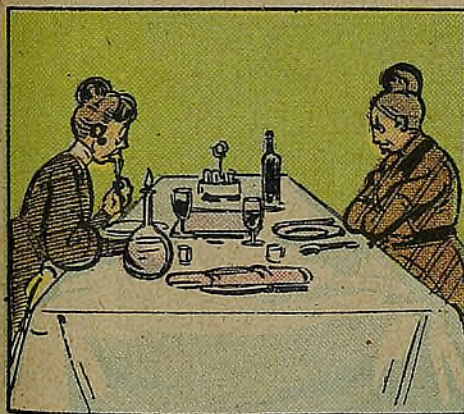
La ex-almacenera despidió á su pobre sirvienta Mugrina, á la que reemplazó con sirvientes de casa grande: cocinero, «valet de chambre» como decía ella, etc.



La señora de Montegordo encargó para ella unos trajes muy ricos y otros muy sencillos para la ex-almacenera, porque, según declaraba, la «sentillez era la elegancia de las señoras opulentas».



En la mesa, ella se servía la primera y tomaba los mejores trozos, manifestando á la ex-almacenera que la dueña de casa debe siempre servirse la última.



Ella hacía también los menús, eligiendo los platos que le agradaban, los que no siempre convenían á la enriquecida; pero una dueña de casa tiene que satisfacer ante todo el gusto de sus invitados.

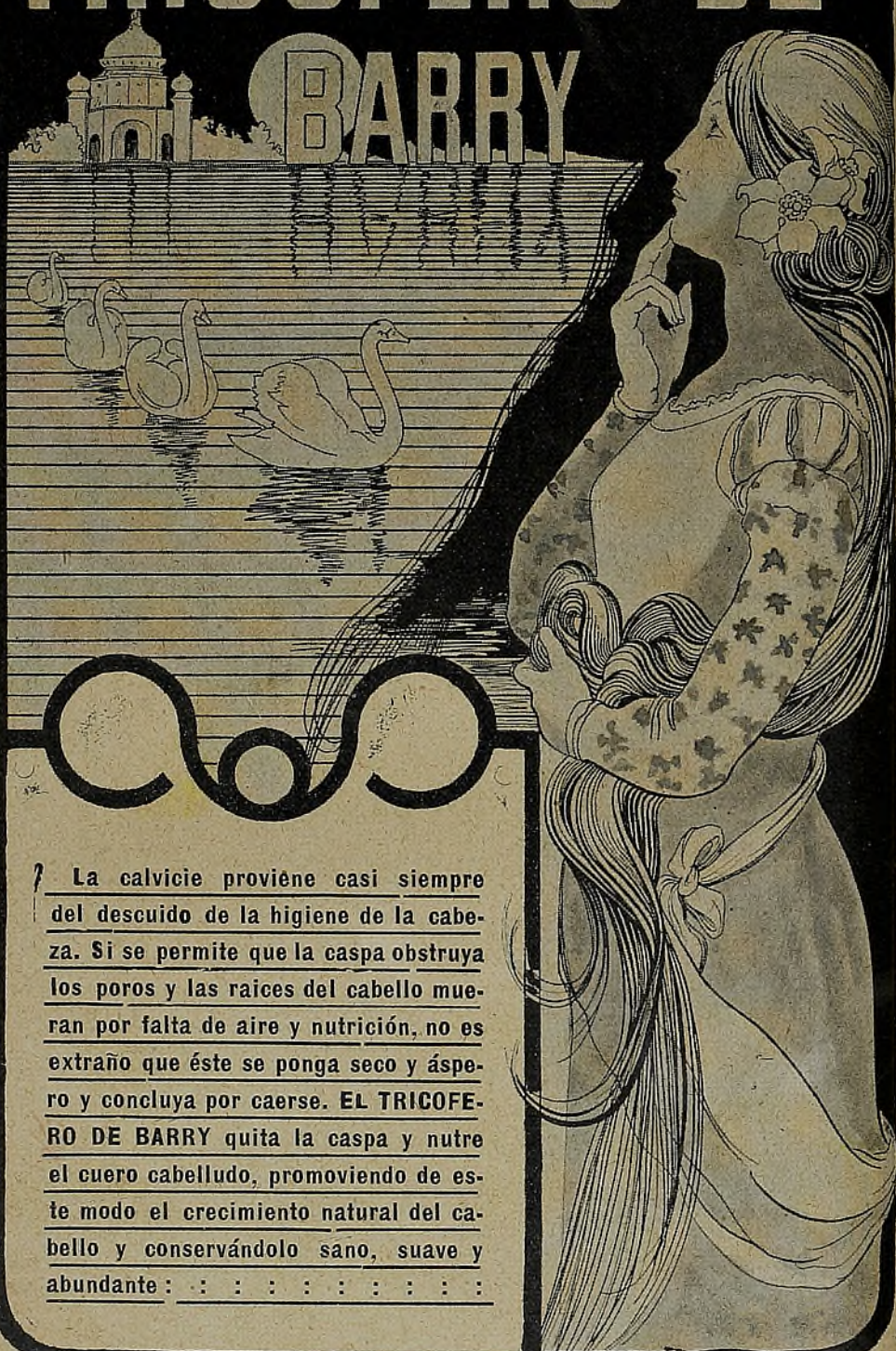


Cierto día, la señora de Montegordo anunció que había convidado á almorzar á unos nobles amigos: el príncipe y la princesa de Kuentotiof y el vizconde de la Papadulz.

(Concluirá).



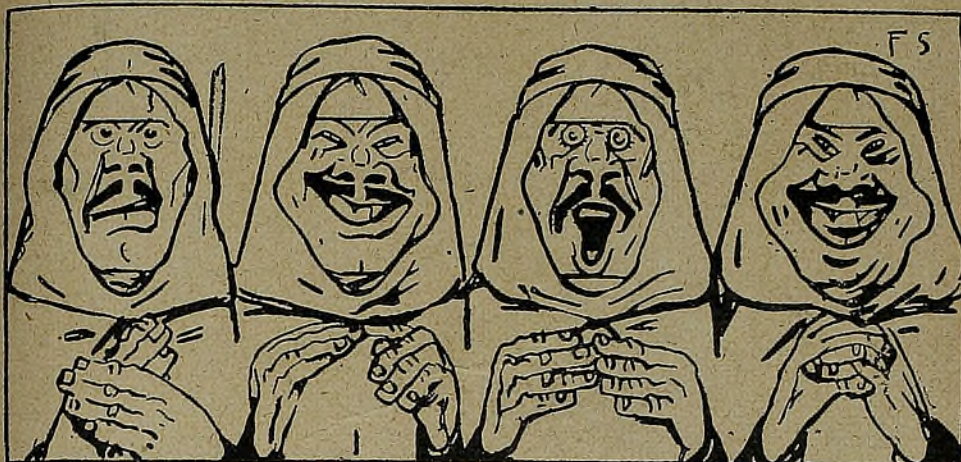
# TRICOFERO DE BARRY



? La calvicie proviene casi siempre del descuido de la higiene de la cabeza. Si se permite que la caspa obstruya los poros y las raíces del cabello mueran por falta de aire y nutrición, no es extraño que éste se ponga seco y áspero y concluya por caerse. **EL TRICOFERO DE BARRY** quita la caspa y nutre el cuero cabelludo, promoviendo de este modo el crecimiento natural del cabello y conservándolo sano, suave y abundante : : : : : : : : :

ÚNICO IMPORTADOR: RICARDO ILLA, VENEZUELA, 610.





1. *La fisonomía de Marruecos durante la conferencia de Algeciras.*—El lunes, el martes, el miércoles, el jueves... y así sucesivamente.



2. *La lucha en Hungría.*—Algunos de Austria quisieran tachar eso en el mapa.

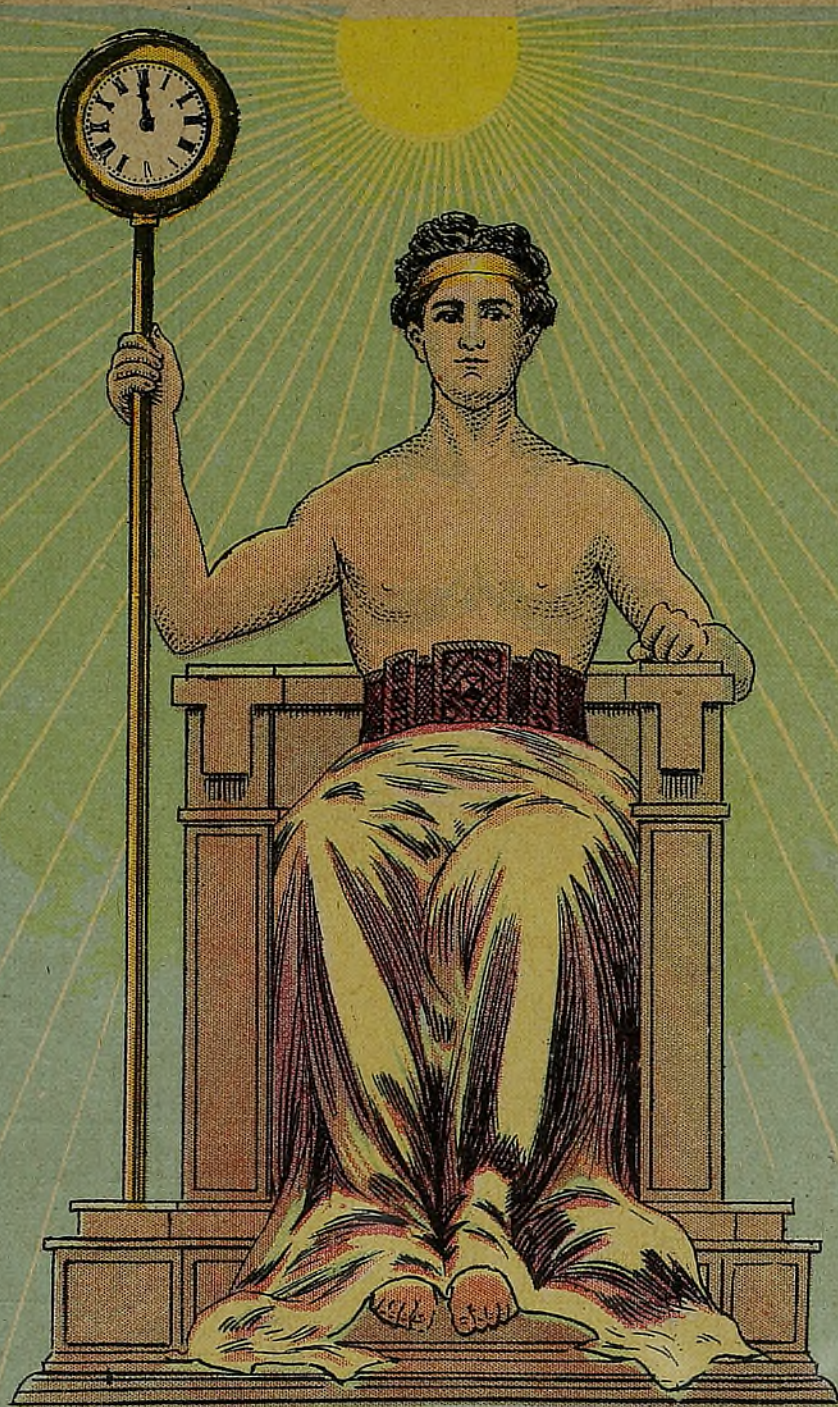


3. *Cuaresma ministerial.*—Cómo ayunan los ministros en Europa y... en todas partes.



4. *El nuevo ministerio en Italia.*—Y ahora, señores, ¡a la obra!





**Sea Vd. reflexivo.** Dedique Vd. diariamente algunos minutos, á una hora fija, para meditar sobre lo que ha hecho y lo que ha debido hacer.

Hay muchas maneras de hacerse rico. Nosotros le indicaremos la forma de conseguirlo, **sin arriesgar un solo centavo!**

Consúltenos sin pérdida de tiempo. Eso no le costará nada: **ni ahora ni nunca tendrá Vd. que entregarnos un solo centavo.**

Nuestra propuesta es para todo el mundo: hombres, mujeres y niños.

Pida folletos é informes gratuitos á

**LA PROTECTORA DEL HOGAR**

VICTORIA, 526.-Buenos Aires



**R. TORT,**

GERENTE.





Proporción de la frente en las esculturas antiguas. (La Venus de Médicis por Cleopatra).

Cierto artista, cuyo nombre debe permanecer en el silencio por deseo expreso del mismo, ha manifestado que los pintores y escultores de nuestros días van á tener que prescindir de los modelos femeninos, por una razón de las más singulares que pueden darse: la cabeza de la mujer de nuestros días es demasiado grande en relación á su cuerpo.

Semejante particularidad, que distingue á nuestras lindas contemporáneas de las escultóricas bellezas de los tiempos clásicos, atribúyela el citado artista á la manera de ser de la civilización moderna, y especialmente á la mayor cultura intelectual de la mujer de hoy con relación á la de entonces. Cuando las jóvenes compartían con los muchachos los ejercicios gimnásticos y cuantos juegos ocupaban en Grecia y Roma el lugar de nuestro moderno sport, y en cambio no aspiraban á ocupar el mismo nivel que los hombres en cuanto al saber, una cabeza pequeña bastaba para contener todos sus conocimientos, y aun debía soportar sitio.

Considerando las cosas desde este punto de vista, no habrá quien no vea como una perfección el aumento del volumen craneano en el bello sexo. Los partidarios del feminismo especialmente, reconocerán en ello un progreso; pero, ¿es cierto que dicho aumento corresponde al avance en la cultura femenina? La cuestión debe resolverse, antes de discutir si la mujer ha de sacrificar su educación á su belleza ó viceversa.

En primer lugar, es de suponer que el artista ha hecho sus observaciones sobre las modelos; el volumen cefálico de éstas es lo que parece haberle llamado la atención, y, sin embargo, nadie ignora que, por regla general, la mujer que se dedica á servir de modelo, cuida más del cultivo de su físico que del de su talento.

Otra contradicción: las mujeres de raza anglosajo-

na, y en especial las yanquis, suelen disfrutar de un mayor desarrollo cefálico que las de origen latino, á pesar de que las primeras, si bien estudian más, también se entregan con entusiasmo á la natación, al tennis, al golf, á la equitación y á muchos otros pasatiempos atléticos, que parece debieran ejercer la misma influencia que los que entre las antiguas se estilaban.

El crecimiento de la cabeza femenina se nota principalmente en la región frontal; la distancia que hay desde la parte más saliente de la frente hasta el orificio de la oreja, es un dato excelente para medir este crecimiento.

Una ojeada á los grabados, puede hacer ver cómo la longitud de dicha línea ha aumentado considerablemente desde los tiempos de Fidias y Cleomenes hasta nuestros días; pero á la vez nos revela un detalle curioso.

Los artistas del Renacimiento, al pintar la mujer, le dieron un volumen craneano igual, sobre poco más ó menos, al de las antiguas estatuas griegas. ¿Y quién ignora que las mujeres de aquellos tiempos, mientras tenían casi abandonados los ejercicios corporales, eran verdaderamente notabilidades en literatura, filosofía y ciencias astrológicas?

¿Qué pensar, por consiguiente, de estos hechos, en



Proporción de la frente en la mujer de la Edad Media. (Fragmento de la visita de Santa Isabel, por Ghirlandajo).

relación con la tesis sustentada por el artista que citamos al principio? ¿Tiende ó no tiende á desarrollarse y á perfeccionarse, por tanto, la cabeza de la mujer? ¿Tienen motivo ó no para alegrarse los partidarios del feminismo? Cuestión es esta difícil de resolver. En vista de las contradicciones anteriores, no queda otro remedio que admitir que las bellezas atenienses que sirvieron de modelos á los artistas clásicos, no eran inferiores en el tamaño de la cabeza á las bellezas de estos tiempos. Lo que realmente debió suceder es que Fidias y sus colegas, como luego Miguel Angel y los suyos, decidirían sacrificar la realidad al arte, empujando la cabeza de sus figuras femeninas.



Proporción de la frente en la mujer moderna

**Hunyadi János**

La mejor agua mineral purgante natural



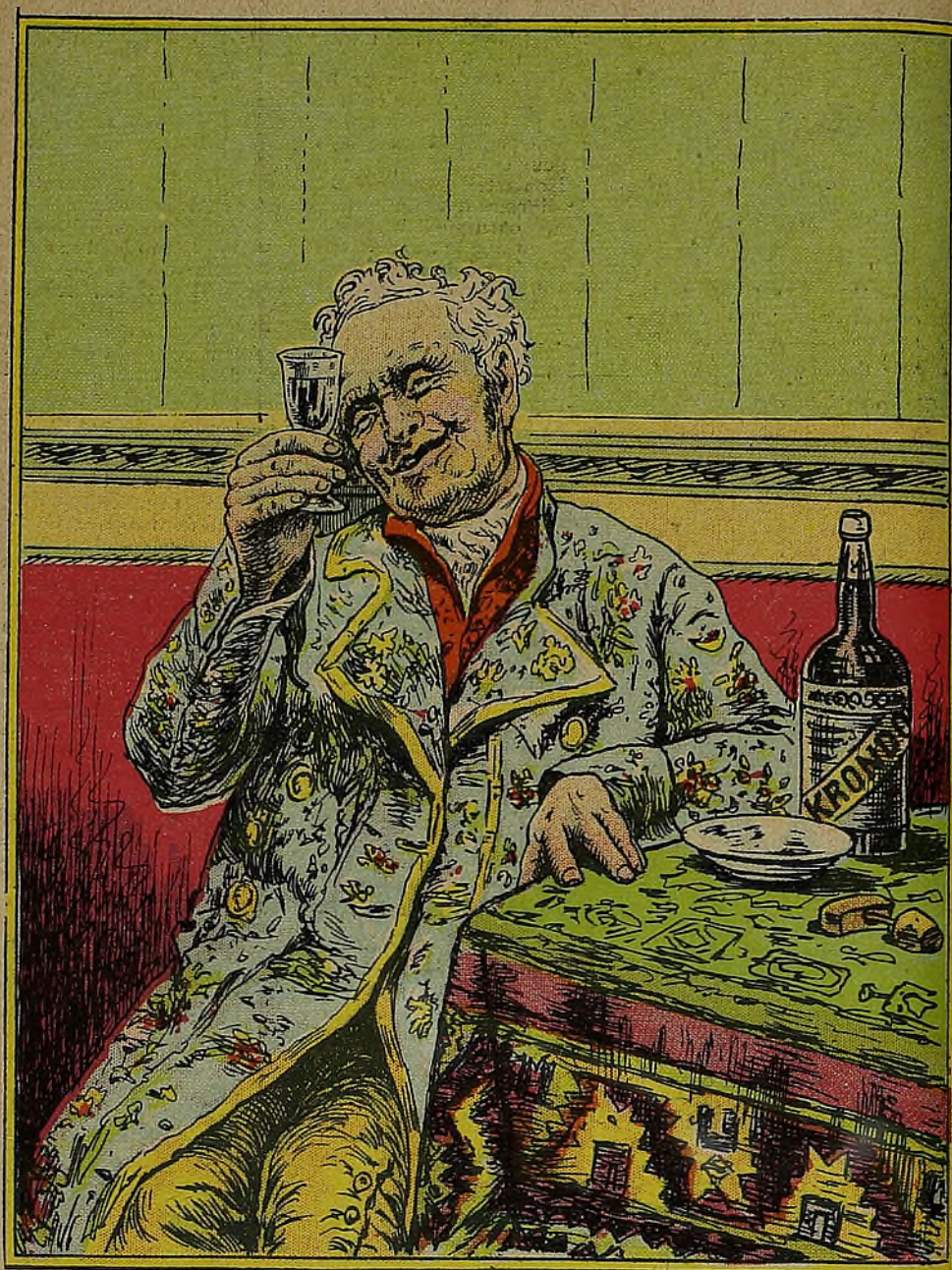
AGUA MINERAL

ALCALINA



KRONDORF

VENTA ANUAL: 1.000.000 DE BOTELLAS



ÚNICOS CONCESIONARIOS:

BARGIELA, POSADA, LOPEZ y C<sup>ÍA</sup>

AGENTES:



En el Rosario: Sres. Morchio Vassalli y C.<sup>a</sup>; Bertolotto Hnos.  
 —En Córdoba: Sres. Caeiro Hnos.—En Santiago: Sres. P. Berdaguer y C.<sup>a</sup>—En Salta: Sres. Usandivaras Hijos y C.<sup>a</sup>



DESCENDENCIA ARTÍSTICA DE LOS RASGOS DEL SALVADOR, DE LOS FRESCOS DE LOS PRIMEROS CRISTIANOS EN LAS CATACUMBAS DE ROMA

No existen retratos auténticos de Cristo hechos por mano de los hombres. Sir Wike Bayliss en su erudito «Estudio de los retratos de Cristo desde el tiempo de los apóstoles hasta el día, hecho por un pintor», llega á la conclusión de que el más auténtico es el pintado en un fresco de las Catacumbas de Domitila ó de San Calixto.



El sabio arqueólogo de muestra que esa pintura fué hecha por un artista romano, el cual había visto á Jesús; y asegura que de esa imagen han ido copiando los grandes maestros hasta el Renacimiento.

Indudablemente los primeros cristianos recibieron por tradición de los apóstoles el diseño de la fisonomía de Jesús, acaso



Por Rafael, en San Pedro de Roma

entre los que le siguieron en Galilea hubo alguno que trasladó en pergamino sus venerables facciones. Es de notar que el rostro retratado en la catacumba de San Calixto es notablemente parecido al



Por Guido Rent, en la Galería Real de Berlín

Por Fritz von Uhde

que se ve en el santo sudario de Turin. Los retratos llamados *archeio-poietas* (ó no hechos por mano de los hombres), son los que en las iglesias del orbe se conservan como reliquias. Aunque adorados por los fieles, la crítica les asigna fecha muy poste-



rior á la admitida por la creencia popular.

El más célebre de éstos es la Santa Faz ó la Verónica, estampado, según tradición piadosa, en la toca de lienzo con que una santa mujer enjugó el rostro del Salvador, cubierto de sudor y sangre. Llamósele *Vera Icon* y de aquí por una

Por Quentyn Matsus en la Galería Nacional

transposición se formó la palabra Verónica, dando el nombre de la reliquia á la mujer que la había obtenido. Otro retrato es el formado por el mismo Jesucristo aplicando su rostro sobre un lienzo, que envió á Abgaro, príncipe de Edesa. Pegado ese lienzo en una tabla fué



Por Glotto, en la Galería Nacional

transportado á Constantino-pla en tiempo de Constantino Porfirogeneta.

Según las discusiones entre los Padres de la Iglesia, Jesús no era hermoso físicamente. «Su belleza era moral», dicen San Clemente y San Cirilo; y Tertuliano escribía: «Si Jesús es feo á los ojos de los hombres, si sus rasgos son groseros y viles, yo reconozco en él á mi Dios.» Pero en contra de esta opinión de los Padres Africanos está la de San



Por Van Eyck, en la Galería de Berlín



Por Fra Angelico, en la Pinacoteca de Munich

Agustín y San Juan Crisóstomo, que le veían como dechado de hermosura.

De esta diversidad de criterios, nace la variedad de representaciones: para unos era un adolescente hermoso, y para otros un viejo centenario. Por fin prevaleció en el arte el tipo medioeval de rostro ovalado, barba corta y cabellos partidos en medio de la frente. Es el rostro de Leonardo



de Vinci en la *Cena de Milán*. A esa figura oponen los protestantes el tipo adoptado por Rembrandt más conforme con el Evangelio según dicen y desprovisto de toda hermosura.

Muchos de esos retratos han sido inspirados por un



Por Bellini en la galería de Berlín

documento, que durante algunos años fué aceptado como texto de indiscutible autenticidad, y que damos á continuación más bien á título de curiosidad, que como documento histórico. Es una carta del pretor Léntulo, admitida como obra de un contemporáneo de Jesús, y que se dice fué dirigida al Senado Romano:

« En aquel tiempo apareció un hombre, que vive todavía y que está dotado de un gran poder. Su nombre es Jesucristo. Sus discípulos le llaman hijo de Dios; los demás le mi-



Por Miguel Angel en la Iglesia Nacional

« ran como profeta poderoso. Resucita á los muertos y cura á los enfermos de toda clase de dolencias. Este hombre es alto y bien proporcionado; su fisonomía es severa y llena de virtud, de manera



Mosaico del museo Vaticano



De la Catacumba de San Calixto



Por Corregio en la Galería Nacional



De la Verónica de San Silvestro

« que al verle se le ama y se le teme también. Sus cabellos tienen el color del vino, y hasta el nacimiento de las orejas son lisos y sin brillo; pero desde las orejas hasta los hombros ondulan y se rizan. Desde los hombros



Por el Ticiano en la Galería Nacional

« bajan por la espalda, distribuidos en dos partes al modo que los llevan los nazarenos. Su frente es pura y tersa; su rostro sin mancha y templado por cierta rubicundez. Su fisonomía es noble y graciosa; la nariz y la boca irreprochables; la barba abundante, del color de los cabellos y partida; los ojos azules y brillantes. Reprendiendo y condenando es terrible; instruyendo y exhortando su palabra es acariiciadora. El rostro es de una gravedad y gracia maravillosas. Nadie le ha



De la Basílica de Santa Prudenciana

« visto reír; pero muchos le han visto llorar. Esbelto de cuerpo, tiene las manos finas y largas, y los brazos encantadores. Grave y mesurado en sus discursos es sobrio de palabras. Es el más hermo-



«so de los hijos de los hombres.»

De este documento, cuya autenticidad hoy se discute, salieron muchos de los retratos de Cristo. No falta quien diga que fué tomado de los retratos, más bien que inspirador de ellos. Lo



Por W. Holman Hunt

mayor parecido posible, tipo reproducido en frescos, mosaicos, vasos de cristal, esmaltes y pinturas.

En los frescos, los pintores tenían mayor libertad de concepción y composición, que los grabadores y miniaturistas; y sin em-

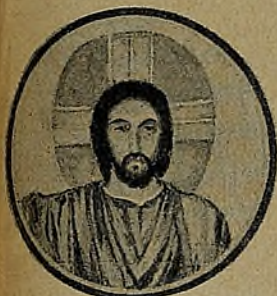
cierto es que hubo en los primeros tiempos de la era cristiana un tipo de cara de Jesús reconocido como exacto, y que los artistas de los diversos pueblos interpretaron cada uno á su manera; pero conservando todos el tipo y dándole el



De la Basílica de San Pablo, extramuros



Esmalte griego en el Vaticano



De la Basílica de Santa Práxedes



El conocido por el verdadero retrato de Cristo, pintado en la catacumba de Domitila ó de San Calixto en Roma.



Mosaico del Baptisterio de Constantino

bargo, todos los retratos hechos por los pintores de las Catacumbas tienen el mismo carácter. Y lo más notable es que los pintores bizantinos ofrecen en sus retratos de Cristo, notable semejanza con los trazados en las *arenæ* romanas.

En el arte primitivo cristiano predominaba el simbolismo para representar al Salvador. Ya era un pez, ya un cordero, ya una paloma. La misma insignia principal de la pasión, la cruz, no aparece con el Redentor crucificado hasta el siglo X de la era cristiana. Al principio, le figuraban vestido con una larga túnica sin mangas. Después fueron acortándola, hasta que quedó por todo ropaje un blanco lienzo ceñido á los riñones.

En la iglesia de Santa María, en Roma, había una imagen de Jesús, con los ojos

cerrados; pero fijándose bien en ella, al poco tiempo se veía perfectamente la pupila y se observaba la mirada fija en el espectador.

Consistía este efecto en que la figura había sido pintada con ojos abiertos, y después los habían recubierto con otra ligera capa de pintura, de modo que se transparentaban un poco las pupilas; pero no se notaba esto hasta después de fijarse un rato en la figura.

El Cristo de los siglos XV y XVI es de una flacura espantosa, deformado por el ayuno y el sufrimiento como inspirado por sentimientos de ascetismo y penitencia.

El divino Morales es célebre por los Cristos ensangrentados y descarnados que la madre de los Dolores baña con sus lágrimas. Las imágenes pintadas por los modernos son más bien simbolistas.

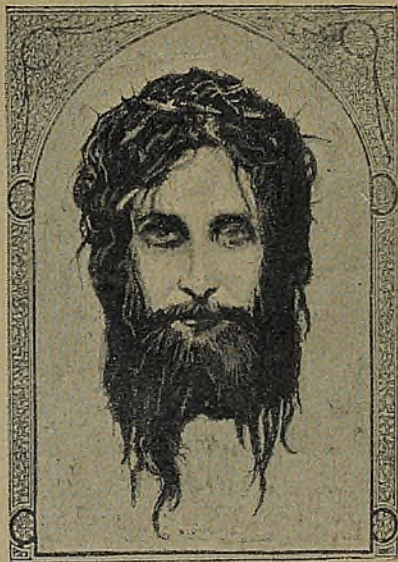


Imagen de Cristo que abre y cierra los ojos



# SALVADOR DE LA GARGANTA

## ANGINAL



Madame Suzanne Desprès

Buenos Aires 18 Août 1903

Cher Monsieur

J'ai la voix très soliste mais je  
pourrais autrefois craindre comme  
tant d'autres les voyages et les  
courants d'air. Depuis que j'ai  
eu le plaisir de jouer à Buenos Aires  
et de sucer une de vos pastilles  
"Anginal", je ne crains plus rien.  
Je pourrais jouer

"la Fille Elisa"  
sur l'Aconcagua

Avec mes remerciements  
Suzanne Desprès

EN TODAS LAS FARMACIAS

DEPÓSITO GENERAL:

Droguería  
y Farmacia

## Franco-Inglesa

DE FRANTZ, PAYS-BOUSOM Y CIA

581, CUYO, 581

Buenos Aires.



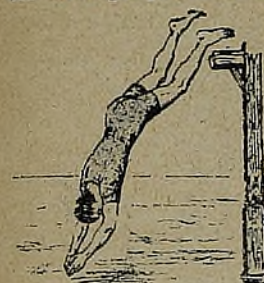
# ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

**BAÑO.**—El baño puede ser higiénico, y terapéutico ó medicinal. Los baños higiénicos sirven para conservar limpia la piel y permitirle que llene sus funciones. Deben ser tibios, es decir de una temperatura entre los 29 y los 34 grados, y no deben pasar de 30 minutos. No deben tomarse en tiempo frío, á no ser en su propia casa. El baño muy

caliente aumenta la transpiración y determina una excitación general seguida de debilidad. Es más peligroso para temperamentos sanguíneos. El baño muy frío, ó sea inferior á los 28°, debe también evitarse.

**Baño. Modo de lanzarse al agua**



La medicina usa mucho los baños muy calientes, los tibios, los fríos y hasta los muy fríos, y los baños compuestos en cuya agua se ponen algunas sustancias. Pero de la oportunidad de éstos, no debe resolver nadie sino el médico.

Para tomar un baño, aunque sea local, es preciso que no hayan transcurrido menos de tres horas desde la última comida.

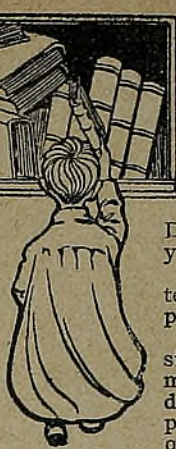
**BAÑOS DE MAR Y DE RÍO.**—Son útiles para las personas en buena salud durante el verano. Son tónicos, fortificantes, aperitivos y reconstituyentes. Perjudican á las personas débiles, nerviosas, irritables, á los niños y á los ancianos. No deben durar más de 20 minutos. Es conveniente hacerlos seguir de fricciones secas enérgicas y de algo de ejercicio. Pueden tomarse sin peligro, aunque el cuerpo esté algo sudoroso, siempre que sean de corta dura-



Baño de ola

ción, y en tal caso pueden ser muy convenientes.

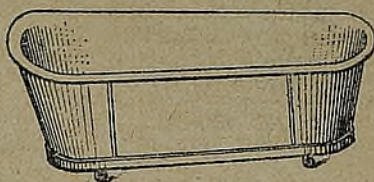
Los baños de mar son más enérgicos que los de río, pues el agua marina es una verdadera agua mineral. No deben tomarse á las horas de gran calor, ni cuando hace fresco. Debe el bañista desnudarse rápidamente y arrojarle pronto al agua.



Debe moverse mucho en el baño y salir á los pocos minutos.

Es preciso enjugarse al instante, vestirse pronto y dar un buen paseo.

Los baños destinados á inmersiones templadas no deben ser muy grandes, porque la dificultad de calentar el agua aumenta proporcionalmente, al mismo tiempo que el gasto de calefacción.



Bañadera

Se han imaginado varios sistemas de calefacción para el agua de baños, y de ellos damos con sus croquis la explicación correspondiente.

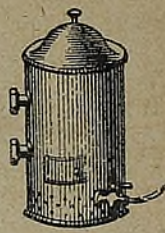
Son necesarios también varios accesorios como un termómetro flotador para la temperatura que, según las personas, debe variar de 28 á 35°. Hace falta un calentador de ropa, que puede ser una caja ó una canasta de mimbre. Un hornillo de mano colocado en el suelo y cubierto con la caja ó canasta, da al interior la temperatura suficiente.

**BAÑO MARÍA.**

—Suele suceder que un vaso no puede ponerse directamente al fuego, pues el calor muy fuerte podría alterar la sustancia colocada en el vaso. Entonces se sumerge éste en otro lleno de agua hirviendo, y así se obtiene una calefacción suave, que puede prolongarse

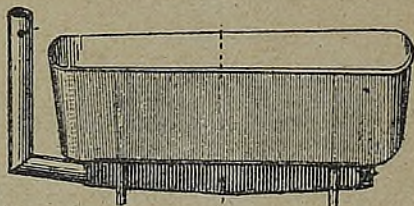


Calentador de baño



Calentador de circulación

Tiene que haber unos tubos en la bañadera que se adaptan al calentador y así el agua de la bañadera pasará siempre por el foco calorífero.



Bañadera con hogar inferior

todo el tiempo que se quiera. El *baño maría* se emplea en la cocina y para otras muchas aplicaciones, como la preparación de la cola fuerte y la de barnices.



Ya en otras ocasiones hemos tenido oportunidad de llamar la atención del público, sobre la feliz iniciativa puesta en práctica por el conocido rematador señor Valentín Santa María, iniciativa que tiene por fin y objeto principal hacer á sus clientes, partícipes de las utilidades que dejen las transacciones.

Rómpanse de esta manera los moldes de los antiguos procedimientos financieros y mercantiles, y se abren caminos nuevos y nuevos horizontes á las corrientes de la especulación.

Por esto no vacilamos en señalar á la atención de los lectores al citado señor Santa María, hombre ya bien conocido por su larga práctica y alta reputación adquiridas en el negocio de compra y venta de propiedades en remate y particularmente.

La feliz iniciativa recientemente adoptada por el señor Santa María y que le ha dado tan brillante resultado, consiste en asociar al público á las utilidades, que reporta su casa de remates, por medio de un sistema de reparto proporcional. Compensación fija queda así acordada á cuantos intervengan en las operaciones llevadas á cabo por su conocida oficina.

Ningún rematador hasta la fecha había adoptado ese sistema. Un acuerdo particular en cada caso con los corredores que proponían los negocios, acuerdo cuyos términos quedaban completamente reservados, presidía á las transacciones y era el aliciente de ellas. Pero señalar una escala de participación general, y concedérsela á cuantos lleven asuntos á la casa; entregar el importe inmediatamente de realizado el negocio sin que el interesado tenga que reclamarlo, y fijar á la retribución una cuantía tan elevada

y la misma para todos, eso no lo había pensado hasta ahora ninguno de los martilleros de Buenos Aires. El público ha correspondido á la iniciativa, y hasta los mismos propietarios, suprimiendo el mediador en cada caso, tienen en esta combinación una fórmula para aumentar las utilidades que una operación pueda proporcionarles.

He aquí la forma y condiciones que mencionamos:

1° El pago se hará por cheques al portador y no se mencionará en ningún caso el nombre de las señoras ó señores que reciban premios.

2° Los premios se distribuirán en la siguiente forma, en toda compra ó venta de propiedades, particularmente ó en remate:

\$	1.000 á	3.000	\$	30 de premio
>	3.000 >	5.000 >	50 >	>

Valentin Santa Maria

Curapaligué 199 (Flores), De 8 á 12 m. En La Plata calle 56, N.º 424. —Agente en Belgrano: LINDOLFO DEBERNARDIS, Cabillo 2702.

Nota.—El domingo 20 de Mayo remataré la hermosa propiedad Rivadavia 5161, Chalet de altos, Construcción de primer orden—Facilidad en el pago—Base \$ 90,000—Los interesados pueden visitarla.

\$	5.000 á	10.000	\$	100 de premio
>	10.000 >	20.000 >	200 >	>
>	20.000 >	30.000 >	300 >	>
>	30.000 >	40.000 >	400 >	>
>	40.000 >	50.000 >	500 >	>
>	50.000 >	60.000 >	600 >	>
>	60.000 >	70.000 >	700 >	>
>	70.000 >	80.000 >	800 >	>
>	80.000 >	90.000 >	900 >	>
>	90.000 >	100.000 >	1.000 >	>
>	100.000 >	200.000 >	2.000 >	>

3° Los premios se mandarán abonar al domicilio de las personas correspondientes, en el plazo de tres días, á contar desde la fecha en que se realice el negocio, y si éstas tuvieran su residencia en las provincias se les hará un giro á su destino, por intermedio del Banco de la Nación Argentina.

4° No es necesario concurrir personalmente al escritorio á recomendar al cliente, sólo basta indicar su nombre por carta, y una misma persona puede obtener distintos premios de acuerdo con el artículo 2°.

5° Desde el 1° de Enero del año 1906, están depositados en el Banco Francés del Río de la Plata el 50 % de todas las comisiones para renovar la partida de 20.000 pesos disponible actualmente para premios.

Creemos sinceramente que tan notables y ventajosas condiciones deben llamar la atención del público.

Sin molestias ni dificultades cualquier persona puede ganar buenas sumas de dinero.

Otro detalle importantísimo. En toda venta que se realice con intervención del escritorio del señor

Santa María, pueden los compradores abonar el 15 y 20 % al contado y el resto en mensualidades equivalentes al alquiler.

En nuestra época, eminentemente positivista, todas estas formas yankees de negociar tienen que dar resultados sorprendentes. Ya presagiábamos que el señor Santa María había de obtenerlos; pero nunca pudimos creer que en tan corto tiempo como lleva de planteado este procedimiento, que aun apenas es conocido, habría de haber aumentado los negocios y transacciones hechos por mediación de Santa María en la forma y proporciones que ha alcanzado.

No vacilamos, pues, teniendo en cuenta las consideraciones que dejamos apuntadas, en augurar el más lisonjero resultado á la generosa iniciativa de un hombre que es á ello acreedor, tanto por su corrección y probidad, como por su dedicación y conocimiento de los negocios.



Valentin Santa Maria



# ENTRETENIMIENTOS

## CRUZ ACRÓSTICA

\* \* \*  
 \* \* \*  
 \* \* \*  
 \* \* \*  
 \* \* \*  
 \* \* \*  
 \* \* \*  
 \* \* \*

- 1.<sup>a</sup> línea — animal
  - 2.<sup>a</sup> » — animal
  - 3.<sup>a</sup> » — planta americana
  - 4.<sup>a</sup> » — en el campamento
  - 5.<sup>a</sup> » — para tomar café en taza
  - 6.<sup>a</sup> » — cada uno en su casa
  - 7.<sup>a</sup> » — artículo de primera necesidad
  - 8.<sup>a</sup> » — mujer
  - 9.<sup>a</sup> » — verso
  - 10.<sup>a</sup> » — en la cuadra
- Línea de estrellas — protagonista de un drama clásico.

## COMPRIMIDOS

A D R      PERÚ  
 Q

TTT III

## CRİPTOGRAFÍA

Igual que cReo en mi madre,  
 lo mismo qUe creo en Dios,  
 creíA yo en su Cariño  
 y la infame me eNgañó.

Con las mayúsculas formar el nombre  
 de una mujer famosa por su hermosura.

## ADAGIO

Mimi    $\frac{Di}{tt}$    Mimi    $\frac{III}{tt}$

## LAS BAÑISTAS

Si los pedacitos blancos que están diseñados bajo el dibujo, se aplican discretamente sobre la parte negra de éste, podrán apreciarse bien los esbeltos talle de las bañistas.



## SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL NÚM. 79

A la *Representativa*:

La estatua representa un sacerdote romano de los llamados augures.

Al *Ancla histórica*:

R  
 I  
 A C E V E D O  
 A  
 D  
 S      A      A  
 A      V      E  
 R R      I      T  
 A

## SOLUCIONISTAS

Diana Delgado, Julio Castillo, Ulrico Americ, Ernesto Gallo, Adolfo Sánchez, José P. Olasolo, Francisco Ilarri, Hans Pittel Kan, José E. Rodríguez, Rosa M. Larreta, Juanita Vasallo, Florencio Pallone, Elvira Terrarosa, María E. Lizarraga.

Los 140 primeros solucionistas, que resuelvan *alguno* de los entretenimientos, tendrán derecho a un palco sin entradas en el teatro de la Comedia. Servirá para determinar el orden de llegada a la redacción, la fecha de inutilización del sello en el correo. Es necesario acompañar esta hoja en toda comunicación sobre los entretenimientos en ella contenidos.

—Las soluciones deberán llegar a nuestra redacción antes del 14 del corriente, tanto para optar al palco como para obtener el mes de suscripción, que se servirá a los que resuelvan *todos* los problemas.



# UN ARTÍCULO SIN IGUAL



TABACO VIRGINIA

MARCA **MARCONI**

EN LATAS DE MEDIO KILO

PARA PITO \* PARA MASCAR  
Y PARA CIGARRILLOS



ra entre nosotros, trato de emplear mis ganancias en comprar pájaros de paraíso, y un chal de cachemira para la señora Benito, construyendo luego un botecillo para Tomás, que es loco por la marina...

—Ea... ¡corrientel... hacéis de mí lo que se os antoja... pero sois tan buen marido y tan buen padre... que, en verdad, nada se os puede negar... Vaya por ochenta duros... Es dado.

Cerrado por fin el trato, entregadas á Van-Hop las mercancías, porque Taroo, á fuerza de probar el ron había caído beodo sin movimiento, se refrescaron los negros, logrando Benito que la escolta del jefe del kraal se agregase á sus ocho marineros para conducir por tierra á los esclavos hasta el fondeadero de la *Catalina*; porque allí debían ser embarcados ó izados á bordo, según la docilidad ó resistencia de cada uno.

En cuanto á Atar-Cull, «soberbia serpiente», como le había llamado el rey Taroo, le hizo llevar Benito á la chalupa, y le recomendó particularmente al cuidado y vigilancia del patrón.

Luego que se tomaron todas estas disposiciones, se contó el dinero y se verificaron los cambios. No tenían Benito y Van Hop otra cosa que hacer sino separarse hasta nueva compra, separación que urgía tanto más, cuanto que el capitán quería aprovechar la marea y la buena brisa de Oriente; de modo que, siguiendo aquel prudente axioma de que «el viento no aguarda por nadie», tendió afectuosamente la mano al corredor, diciéndole:

—Vaya, señor Van-Hop... hasta la primera.

—Y Dios quiera que sea pronto, buen capitán.

—Vengan otra vez esos cinco; da gusto tratar con vos, señor Van Hop.

—¡Qué bueno sois, capitán!... Sabed que se me parte el corazón al ver que os marcháis; pero mirad, en estando dos ó tres años más en estas costas, me lleváis con vos á Europa.

—¿De veras?... famosa expedición haremos; vaya que nos hemos de divertir... pero yo me estoy atrasando, y debería hallarme ya á bordo... Adiós, adiós, mi viejo...

Y se abrazaron tan fuertemente

que echaban los bofes. Aquello era capaz de enternecer á un corazón de peñasco.

—Cuidado, señor Van-Hop, que con estas tonterías me hacéis llorar como un becerro... Abur, dijo repentinamente Benito.

Y de un salto se plantó en su lancha, que bajó con rapidez por la corriente del río.

—Abur, digno capitán,—gritaba Van Hop saludando con la mano.—Muchas cosas á la señora Benito: buen viaje....

Dos horas después todos los negros se hallaban embarcados, estibados y como embanastados en los entrepuentes de la *Catalina*, los hombres á babor, y las mujeres á estribor, de-

dejando libres á los niños. Atar-Gull fué encadenado aparte.

Inútil es decir que durante todas estas maniobras, los negros se habían dejado coger, llevar, izar y encadenar á bordo, con estúpida insensibilidad. Como creían que no podía tenerse otro objeto que el de devorarlos, ponían, según su costumbre, todo su valor en mantenerse impasibles.

Antes de zarpar, hizo el señor Benito que se les distribuyese una buena cantidad de bacalao, galleta y agua, mezclada con un poco de ron.

Pero muy pocos quisieron probarlo; lo que no extrañó al buen capitán, porque ya se sabe

que los negros se pasan de ordinario los cinco ó seis primeros días de viaje casi sin alimentarse. Por eso en esta época es cuando las *mermas* son más de temer, y pasado este tiempo, salvo algunas desagradables circunstancias, como el calor y la humedad, es muy reducido el número de las pérdidas.

Dióse por fin á la vela con un viento fresco del Sudeste á eso de las tres de la tarde, y á las seis... á la puesta del sol, no se divisaba la costa de Africa á lo lejos más que como una línea brumosa y estrecha.

## SEGUNDA PARTE

### 1

#### LA INCÓGNITA

Duerme en paz, capitán, duerme. Extiende tus entorpecidos miembros





sobre el fino y blanco lienzo tejido por Catalina. ¿La ves sentada al lado de una lumbré chispeante en las largas veladas de invierno, con los ojos fijos y humedecidos, dejar muchas veces la labor para dirigir tiernas miradas á tu retrato, entreteniéndose al mismo tiempo con la espesa y fuerte cabellera de Tomás, mientras Ratizampa lame y peina su piel sedosa y abigarrada?

Está sin duda calculando con ansiedad el término de tu viaje. ¡Virtuosa consorte! No es

extraño, pues, que ames tú tanto á tan digna mujer. Por ella arrostras peligros sin cuento; por ella, capitán Benito, te entregas en cuerpo y alma á un oficio terrible: pasas por un bandido, por un innoble traficante en carne humana; ¡tú... tú, cuya alma es tan cándida y tan pura!... ¡Tendrás que rendir una cuenta demasiado horrible á Dios!... pero al menos, atenuará tu culpa la buena fe, y habrás

procurado á Catalina una dulce y descansada existencia. Con esto te consolarás, hombre generoso, y harás gestos con tu bondadosa fisonomía en medio de las llamas de Lucifer, al mirar á Catalina sentada acaso en el cielo, junto á los rubios querubines de alas azules y cambiantes.

¿Cómo no había de hacer época en una familia el regreso de un marido semejante?

Sin embargo, no puede decirse con seguridad si Catalina anhelaba ó temía el regreso del capitán Benito... Puede ser que lo sepa mejor que ella un mocetón, artillero de marina, que está tendido á su sabor en el único sillón del señor Benito, cubierto con la gorra del señor Benito, y fumando, por último, en la mejor pipa del señor Benito, el tabaco del señor Benito; mientras que Tomás y Ratizampa miran de vez en cuando á aquel intruso, con ademán temeroso y enojado...

¡Qué sospecha! ¡si mientras el bravo capitán trafica con Van-Hop y arrostra las borrascas... Catalina... le...?

¡Bah!... ¡bah!... duerme, sí; duerme, bravo marino: sueña, sueña la dicha y la fidelidad de tu esposa... Un sueño venturoso es acaso lo más positivo que hay en nuestra gozosa existencia... Duerme: la brisa refresca y tu otra Catalina está en rumbo ¡y esa

está forrada y chapeada en cobre!...

¡Y esta buena Catalina no es coquetal una pobre capa de brea cada año, algunas velas nuevas, una peinada al aparejo, y hela ya rozagante y primorosa, siempre dócil, sumisa y obediente... ¡Ah, apreciable Benito! á esa es á la que deberías concretar tus amores... En vez de tu rollizo Tomasillo, podría echarte al mundo un lindo quechemarín, vivo, ligero y atrevido que voltejeara en rededor de tu buque, como un tierno novillo alrededor de su madre.

Esa Catalina hubiera recibido á diez, veinte y treinta artilleros, sin que por eso hubieras tú tenido celos... Seguramente que no, y lo van á probar los acontecimientos.

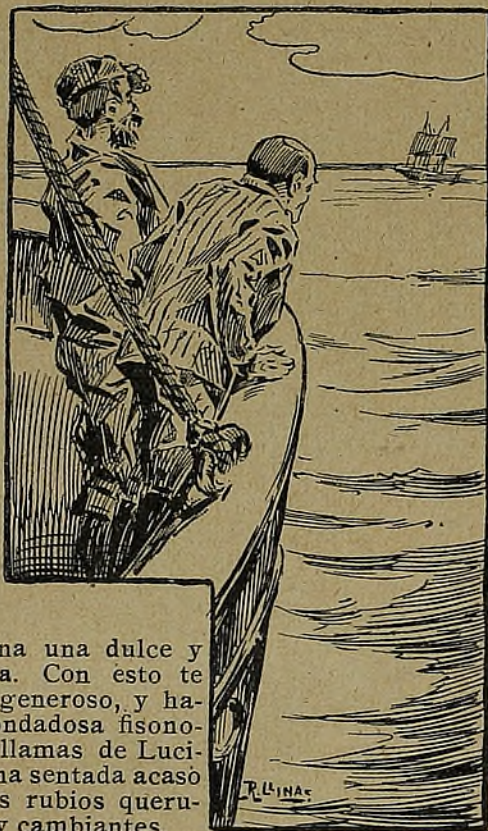
En fin, sigue durmiendo... el sol va á alzarse puro y radiante, si se ha de creer á ese ligero vapor y á esa tinta de púrpura que lucha en el Oriente con las últimas sombras de la noche, y hace palidecer á las estrellas.

Duerme, capitán; tu segundo, tu otro Simón, tu fiel Calixto, vela por ti, vela por todos. Unos instantes hace

que él y su anteojo, incesantemente asostados al Sudeste, observan en su dirección con infatigable curiosidad.

—Diera mi cuartillo de vino ocho días seguidos,—decía entre sí Calixto,—por que el sol estuviese más alto... Por todos los santos del calendario, que se me figura ver, á pesar de la falta de sol, cierta cosa... no... sí... ¡diablo de bruma!... Luego que salga el sol, me cercioraré... Veamos todavía... he ahí por fin un vislumbre de crepúsculo; ¡pobretón de fanal! á ver si sales!... ¡á ver si sales!... ¡Ah! Ahí está al cabo... ¡y que sale colorado esta mañana!... Pero, sí... sí... distingo perfectamente: es una goleta á una milla lo más de nosotros... ¡Pero... yo no he visto jamás velamen como el suyo!... ¡qué cangrejas! ¡qué gabias! ¡qué arboladura echada atrás!...

(Continuad.)





# EVANDRINA

TONICO NERVINO. CURA SEGURA  
DE LAS ENFERMEDADES NERVIOSAS



SE VENDE EN TODAS  
LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS



# “Continental”

con Tabulador patentado para escribir facturas, presupuestos, tablas, etc. Es la mejor máquina de escribir que existe en plaza.



Se remite prospecto á quien lo solicite.

Dándonos aviso por escrito, mandaremos nuestro encargado con una máquina al domicilio para dar informes y demostrar la máquina.

Balcarce 460/70  
BUENOS AIRES

## Curt Berger & Cía

Unicos Representantes y Depositarios en las Repúblicas del Río de la Plata de la máquina de escribir “Continental”

## El Non-Plus

Dolor de Riñones, Reumatismo  
:: Gota, Ciática y Lumbago ::

TODO LO CURA EL MILAGROSO Y EFICAZ

## BÁLSAMO LLUCH

LEAN Y VERÁN

### Un caso de Ciática

Señor V. E. LLUCH, Presente. Postrado en cama durante veinte días con un ataque de Ciática, habiendo usado infinidad de específicos sin encontrar el menor alivio, me recomendaron su «Bálsamo Lluch» y al concluir el tercer frasco pude abandonar la cama.

Luego continué con su específico hasta mi completa curación, la que es hoy, á los ocho días, tan buena que me parece no haber sufrido nunca.

Autorizole para que haga lo que guste del presente certificado ofreciéndome su humilde servidor.

s/c. Uruguay 123, B. Aires

M. A. PELAEZ.

Remitiremos á cualquier punto de la provincia al que nos mande 3 Pesos m/n. por cada frasco, más 0.50 peso en estampillas valor de la encomienda á V. E. LLUCH - Victoria 1650, Buenos Aires.

#### PUNTOS DE VENTA :

LA PLATA: R. Cárcano, Farmacia Central, Calle 7 N.º 475.—MENDOZA: Suárez, San Martín 1469.—CORRIENTES, Goya: Juan Farisano Gomez, Farmacia Moderna.—CÓRDOBA: Román, comisionista.—MONTEVIDEO: El León de Oro, 18 de Julio esq. Convención.—ROSARIO DE SANTA FE: Droguerías “del Pueblo” y “del Aguila”.—PARAGUAY: “El Fénix” calle Villa Rica.

Depósito General: Droguería del Pueblo de Moine y Soullignac, Rivadavia 735, Bs. As.





# Hipódromo Argentino

## Reunión del 8 de Abril de 1906

### PROGRAMA OFICIAL

PUBLICADO CON AUTORIZACIÓN DE LA COMISIÓN DIRECTIVA

#### 1.ª CARRERA

á las 1.30 p. m.

Para todo caballo de 3 y 4 años que, con un año de residencia inmediata en el país, no haya ganado más de dos carreras.—Peso: 52 kilos.—Recargo de 3 kilos por cada carrera ganada

Distancia: 1.700 m.

Premio: \$ 2.500 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada: \$ 25.

Belgrano	1 Peregrino	alazán	3 58 Don Pepe	Woffington	ch. y g. bl. y cer. á ra. h.
La Confianza	2 Hinojo	alazán	3 58 Millenium	Regalada	ch. vio., ma. bda. y g. bl.
Talismán	3 Diamond	zaino	4 58 Progreso	Aigrette	ch. naranja, gorra negra
Jotay	4 Pamplona	zaina	3 53 Neápolis	Picardía	ch. oro, alam. y g. violeta
Suipacha	5 Aroma	zaina	3 56 Alerta	Altea	ch. oro, alam. y g. nara'ja
Corrientes	6 Terco	zaino	3 55 Tonic	Rufina	ch. cel. y az. á r. h., g. az.
Los Cardos	7 Oilden	zaino	3 55 Orbit	Vivienne	ch. turq. gorra granate
La Montaña	8 Gil Blas	zaino	3 55 Orbit	Isolina	ch. gr'te y g.p.á r.v., g.g.
La Nación	9 Escudo	zaino	4 55 Alerta	Etincelle II	ch. verde á lun., g. azul
Bonheur	10 Ata'ejo	zaino c.º	3 55 Picquet	Atalaya	ch. n. y bl. á r. h., g. nar.
Disraeli	11 Jipl-Japa	alazán	3 55 Bobby	Gamboa	ch. gran. á lun., gorra lila
Santa María	12 Per-Man	alazán	3 55 Camors	Pepita	ch. oro á l. neg., m.o., g.n.
Villanueva	13 St. Lawrence	zaino	3 55 Simonside	Saudades	ch. ros., c. b. p. y g. neg.
La Morada	14 Carnina	coloradª	3 53 Common	Sweet Girl	ch. verde, bda. y g. oro
Etoile	15 La Muñeca	alazana	3 53 Sargento	Victoria	ch. blanca, gor. punzó
Lincoln	16 Simón	zaino	3 52 Simonside	Chauviel	ch. y gorra verde
Amianto	17 Stuessel	zaino	3 52 Amianto	Ráfaga	ch. blanca, m. y g. punzó
C. Hatteras	18 Florencia	zaina	4 50 Mariscal	Fifina	ch. azul, man. y g. punzó
San Silvestre	19 Jacinta	zaina	4 50 Raniqueo	Santa Jacinta	ch. az. y o. á r. h., g. azul

#### Premio PERILLÁN

#### 2.ª CARRERA

á las 2 p. m.

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos.

Distancia: 1.000 m.

Premio \$ 3.000 á la 1.ª, 300 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Entrada \$ 30.

Marea	1 M. Manuela	zaina c.ª	2 54 Ravachol	Pierrette	No ha registrado colores
Tevere	2 Sincera	zaina	2 54 Simonside	Saudades	ch. blanca, bda. g. verde
Zubiaurre	3 Pulquimilla	zaina	2 54 Buenos Aires	Corista	ch. bl. á l: gorra azul
La Confianza	4 Jarana	zaina	2 54 Millenium	Mínima	ch. vio., m., bda. y g. bl.
Cantón	5 La Cate	zaina	2 54 Valero	Intervention	ch. bl. m. viol. g. á cascós
Los Cardos	6 Altanera	alazana	2 54 Avril	Czarina	ch. turquesa, gor. granate
Idem	7 Culebra	alazana	2 54 Alacrán	Norma II	idem
Indécis	8 Babilonia	zaina	2 54 Batt	Délice	ch. az. y pun. á r. v., g. a.
Escocés	9 Balmahá	zaina	2 54 Batt	Mine d'Or	ch. escocés, m. y g. amar.
C. Hatteras	10 Cabrlola	zaina	2 54 Gay Hermit	Poplín	ch. azul, m. y gorra punz.
Hidalguía	11 Trompeta	alazana	2 54 Ovación	Thalia	ch. bl., cue., bot. y g. lila
Las Mercedes	12 Caste Diva	alazana	2 54 Neápolis	Capuchina	ch. oro, m. bl. g. á cascós
Idem	13 Divina	coloradª	2 54 Orbit	Dido	idem
Cramer	14 Cápsula	zaina	2 54 Cartouche II	Pólvara	ch. punzó á lun., g. blanca
Hawkings	15 Olinda	alazana	2 54 Orbit	Ondina	ch. az., á lun., gor. punzó

#### Premio BAMBA

#### 3.ª CARRERA

á las 2.30 p. m.

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos

Distancia: 1.000 m.

Premio: \$ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada: \$ 30

Los Incas	1 Cirlo	coloradº	2 54 Víctor	Cibale	ch. bla. y li á r. h., g. li.
La Confianza	2 Llano	zaino	2 54 Millenium	Ténébreuse	ch. viol. m., b. y g. blanc.
France	3 Alsina	alazán	2 54 Wagram	La Plata II	ch. bl. y mar. á r. h. g. m.
Royal	4 Capataz ex Aries	zaino	2 54 Víctor	Beata	ch. p'zoyb.ár.v., m. y g. p.
Yuqueri	5 Floridor	alazán	2 54 Yeraú	Fortissima	ch. verde, cuello y g. bl.
Rivadavia	6 Whi-kl	zaino	2 54 Wagram	Orgia	ch. gris, banda y g. gra'te.
Indécis	7 Bálsamo	zaino	2 54 Batt	Bécasse	ch. azul y p. á r. v., g. az.
Chico	8 Autonomista	zaino	2 54 Simonside	Simla	ch. naranja, m. y g. marr.
Queguay	9 Queguay ex Eolo	alazán	2 54 El Amigo	Estrella	ch. bl., al. y gorra turq'sa
Arroyo	10 Glandius ex Petronio	alazán	2 54 Jonquil	Canínera	ch. verde, m. y g. oro
Stone Cross	11 Sarto	zaino nº	2 54 Stone Cross	Hyde Parck	ch. bl. mangas y g. oro
Montiel	12 Mayoral	zaino	2 54 Neápolis	Mary	ch. blanca, gorra azul
Cramer	13 López	zaino	2 45 Mariscal	Lola	ch. p'zó. á lunares, g. bl.

#### Premio PIRAPÓ



#### 4.ª CARRERA á las 3 p. m.

#### Premio AIGUILLE

Para toda yegua de 3 años y más edad que no haya ganado más de \$ 15.000. Peso: 50 kilos. Recargo para ganadoras de \$ 4.000 á 8.000, 3 kilos; de 8.001 á 12.000, 5 kilos; de más de \$ 12.000, 7 kilos.

Distancia: 1.600 m. Premio: \$ 3.000 á la 1.ª, 300 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada \$ 30.

Winchester	1 Consuelo	oscura	3 57 Saint Mirin	Condenada	ch. punzó, bda. y g. neg.
Montiel	2 Melilla	alazana	3 55 Neápolis	Morena	ch. blanca, gorra azul
Sans Peur	3 Aquille	alazana	3 55 Sargento	Abbesse	ch. azul, gorra blanca
Inglaterra	4 Miss Merry	zaina	4 55 Tonic	Marta	ch. marrón, gorra punzó
Roma	5 Roma	zaina	3 53 Neápolis	Lady Silvio	ch. verd. m. c. bla., g. col.
Río de la Pl.	6 Lady de Grey	tordilla	3 53 Saint Mirin	Grey Lady	ch. az. y bl. á r. v., g. az.
Nautilus	7 Clara	alazana	4 53 El Amigo	Citara	ch. violeta, gorra naranja
El Jazmin	8 Fonsagrada	alazana	3 50 Neápolis	Fossette	ch. azul, banda bl. g. col.
Etoile	9 La Muñeca	alazana	3 50 Sargento	Victoria	ch. blanca, gorra punzó

#### 5.ª CARRERA á las 3.45 p. m.

#### Premio LAVALLE

Para productos nacidos desde el 1.º de Agosto de 1903. Peso: 54 y 52 kilos. Recargo de 3 kilos á los ganadores de los premios «Kemmis» ó «Casares»

Distancia: 1.100 m. Premio: \$ 6.000 al 1.º, 500 al 2.º, y 200 al 3.º Entrada \$ 30.

Ayui	1 Summer	zaino	2 54 Simonside	Gitana	ch. oro, gorra granate
idem	2 Miss Darell	zaina	2 52 Simonside	L. Ormonde	ch. idem
Pifete	3 Ivresse	zaina	2 52 Simonside	Ivette	ch. bl. alam. y gorra neg.
Bonheur	4 Aroon ex Pedra II	zaina	2 52 Alerta	Emilia	ch. nar. y b. á r. h. g. nar.
Clover	5 Sofista	coloradº	2 54 Simonside	Novela	ch. azul, m. oro, g. á cascos
Don Gonzalo	6 Pirapó	alazán	2 54 Orange	Fantasia	ch. granate, gorra verde
El Jockey	7 Melgarejo	alazán	2 57 Amianto	Mimi	ch. oro, gorra verde
Las Cañas	8 Irwing	alazán	2 54 Valero	Himalaya	ch. b. y pºzº ár. v. m. y g. p.
Hidalguía	9 Trompeta	alazana	2 52 Ovación	Thalia	ch. bl., cuello, bt. y g. lila
Indécis	10 Bálamo	zaino	2 54 Batt	Bécasse	ch. a. y p. á r. v., g. azul
idem	11 Babilonia	zaina	2 52 Batt	Délice	ch. idem
Lagrange	12 Old Boy	tordillo	2 54 Orbit	Vinegar	ch. naranja, g. violeta
Los Cardos	13 Altanera	alazana	2 52 Avril	Czarina	ch. turq. gorra granate
Solitario	14 Colombienne	alazana	2 52 Tonic	Violette	ch. na. y bl. á r. v., g. bl.
Montiel	15 M-sca Muerta	alazana	2 55 Pillito	Morena	ch. blanca, gorra azul
Petite Ecurie	16 Delarey	zaino	2 54 Orange	Disoluta	ch. bl. al. oro, g. bl. y oro
Porteño	17 Caimán	zaino	2 54 Alacrán	La Gazza	ch. gris, c. b., p. y g. az.
Printemps	18 Odalisca	zaina	2 52 Neápolis	Ortiga	ch. n. y p. á r. h. g. n., b. o.
idem	19 Chirlos	zaina	2 52 Neápolis	Cuchufleta	ch. idem
Quebracho	20 Zoraida	zaina	2 52 Ovación	Zizi	No ha registrado colores
Rivadavia	21 Whiski	zaino	2 54 Wagram	Orgia	ch. gris, banda y g. gran.
Sylvia	22 Iris	zaina	2 52 Simonside	Ingrata	ch. ver., m. viol. gorra b.
Tonic	23 Primoroso	alazán	2 54 Tonic	Felicitá	ch. punzó, mang. y g. am.
L. Alvarez	24 Pilón	coloradº	2 54 Simonswood	Mirabelle	ch. bl., m. viol. g. punzó
Paler. Chico	25 Rebecca	tordilla	2 52 L. Samaritain	L' Av'turière	ch. azul, m. y g. a. mar.
República	26 Sortija	zaina	2 52 Acheron	Soberbia	ch. ama. y p. á r. v., g. a.
Sea Rover	27 Sea Breeze	zaina	2 52 Sea King	Adelina	ch. solfºno, m. ma'ón, g. b.

#### 6.ª CARRERA á las 4.15 p. m.

#### Premio ROSETTE

Handicap para todo caballo  
Distancia: 1.600 m. Premio: \$ 3.500 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º Entrada: \$ 35.

Belgrano	1 Orador	coloradº	5 62 Orbit	Columbia	ch. y g. cer. y bl. á ra. h.
Mont Rose	2 Mont Rose ex Pre'der	zaino	4 55 Carasco	L. Sterling	ch. pun. b. bl., g. verde
Don Gonzalo	3 Haya	alazana	3 55 Kendal	Dámara	ch. granate, g. verde
Dantón	4 Mamboretá	zaino	5 51 Purran	Mendiga	ch. r., a. o., g. r. con b. o.
Mahoma	5 Devil	alazán	4 51 Sargento	Débora	ch. y g. v., m. r., a. y b. o.
Santa Rosa	6 Indlana	zaina	4 51 Ranquel	Cachiporra	ch. solferino, gorra verde
Joujou	7 Aragón	zaino	5 50 Acheron	R. Cheeks	ch. gris plata, m. y g. oro
Jubilée	8 Rápida	zaina	4 48 Combate	Regina	ch. bl. y n. á r. h., g. oro
Nautilus	9 Glacière	zaina	4 48 Alerta	Daine	ch. violeta, gorra naranja
Los Incas	10 Eunice	alazana	4 48 Orange	Voladora	ch. bl. y lila á r. h., g. lila
Polvorín	11 Prefecto	zaino	3 47 Cartouche II	Pandora	ch. turq., c. p. y g. negra
Alacrán	12 Tero	zaino	4 45 Chilliarch	Sagueta	ch. solf. m. neg., g. verde
Bettina	13 Piopo	coloradº	4 44 Acheron	Breda	ch. az. al. boc. bl., g. a. y b.
Bella Vista	14 Bella Vista	zaino	3 40 Alerta	Emblema	ch. az., dos ban. d. g. bl.
Vérité	15 Bergerac	zaino	3 40 Bolivar	Moissonn'se	ch. mar., bda. y gr. verde

#### 7.ª CARRERA á las 4.45 p. m.

#### Premio ORADOR

Handicap para todo caballo  
Distancia: 2.200 m. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º Entrada: \$ 40.

Platense	1 Gay Simón	zaino	4 60 Gay Hermit	Simper	ch. colorada, al. y g. azul
Rivadavia	2 Ben d'Or	alazán	4 59 Bolivar	Bettina	ch. gris, bda. y g. granate
Cantón	3 Pita	zaino	4 52 Hipólito	Tulip	ch. bl. m. viol. g. bi. y v.
Nautilus	4 Fiscal	alazán	4 52 El Amigo	Felicité	ch. violeta, gorra naranja
Porteño	5 Porteño	zaino c.º	3 51 Don Pepe	Fire Queen	ch. gris, cue. pu y g. azul
Amianto	6 Leviathan	zaino	4 50 Neápolis	Lady Silvio	ch. blanca, m. y g. punzó
El Jockey	7 Minuit	alazana	4 49 Amianto	Mimi	ch. oro, gorra verde
E. Frazer	8 Bonnie Lad	alazán	4 48 Saint Mirin	Linfa	ch. amarilla, m. y g. neg.
Beaulerc	9 Robin Adair	zaino	4 47 Neápolis	Cuchufleta	ch. verde y t. á r. h., g. v.
Las Higuier.	10 Apuro	alazán	4 43 Athos II	Soltera	ch. ver. á lun., m. y g. co.
Independ'cia	11 Flora	alazana	3 43 Sargento	Framboise	ch. azul, m. bl., g. punzó.
Reyna	12 Crispi	alazán	4 40 Camors	Pédale	ch. gt. y t. á r. h., m. y g. t.





HUMORÍSTICO  
NOTICIOSO  
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción  
y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)  
Cooperativa, 4282 (Central)

## PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre . . . . .		\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre . . . . .		\$ 5.00	\$ 10.00
Año . . . . .		\$ 9.00	\$ 18.00
Número suelto . . . . .		20 cts.	40 cts.
Número atrasado . . . . .		40 »	80 »
EN EL INTERIOR		EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre . . . . .		\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre . . . . .		\$ 6.00	\$ 12.00
Año . . . . .		\$ 11.00	\$ 22.00
Número suelto . . . . .		25 cts.	50 cts.
Número atrasado . . . . .		50 »	1.00
EN EL EXTERIOR		EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre . . . . .		\$ oro 2.00	\$ oro 3.50
Semestre . . . . .		\$ oro 4.00	\$ oro 7.00
Año . . . . .		\$ oro 8.00	\$ oro 14.00

ENCUADERNACIÓN : { Por encuadernar cada tomo  
corresp. á un bimestre... \$ 1.60  
Por cada tapa suelta..... \$ 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconocer en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



A. B., Buenos Aires.—Bien pensado y bien escrito el cuento; pero estaría mucho mejor si usted lo adaptara á este ambiente. ¿Por qué no lo hace?

Torquemada, Buenos Aires.—

¿La firma? No, Torquemada; guárdela, es lo más sencillo, pues no vale el cuentecillo absolutamente nada.

A. L., Buenos Aires.—

Mejor que el anterior, lo es ¡á fe mía! pero es poquita cosa todavía.

M. M., Buenos Aires.—Ese «Amor Tipógrafo» me suena. En todo caso *disuena* tanto con la letra del supuesto original, que me parece prudente tenerlo en observación, como los relojes, durante una temporada; por ejemplo, mientras usted aprende la ortografía.

L. M., Buenos Aires.—

Malos los versos, mala la prosa, y hasta la letra dificultosa.

M. V. Pita, Buenos Aires.—

Por darle gusto copio, señora, sólo el final:

«Mas es muy triste cuando se adora  
aseptar flores de otro costal.»

Caritos, Buenos Aires.—Es usted zonzó de solemnidad.

O. N. D., Buenos Aires.—«Tengo mis dudas de que es censayo que le envío sea publicable». Bueno, hombre, tranquilícese usted; no es publicable. No le quepa la menor duda.

G. de On., Buenos Aires.—

Ni sabe lo que es diéresis, ni lo que es verso sáfico, ni gana usted en sínderesis á un poste telegráfico.

El del año pasado.—Ya; y que sigue tan zoncito como el año *pasao*.

T. A., Buenos Aires.—Nada de personalismos.

Tabor, Buenos Aires.—

Chistes como esos. Tabor, no me envíes otra vez; ten en cuenta mi pudor, porque resultan ¡pardiez! subiditos de color.

Abelardo, Gualeguaychú.—

«No maltrates mi vida, con tu hermosura, porque viene el demonio con garra impura, y á mi corazón hace bajar y subir como ascensor.»

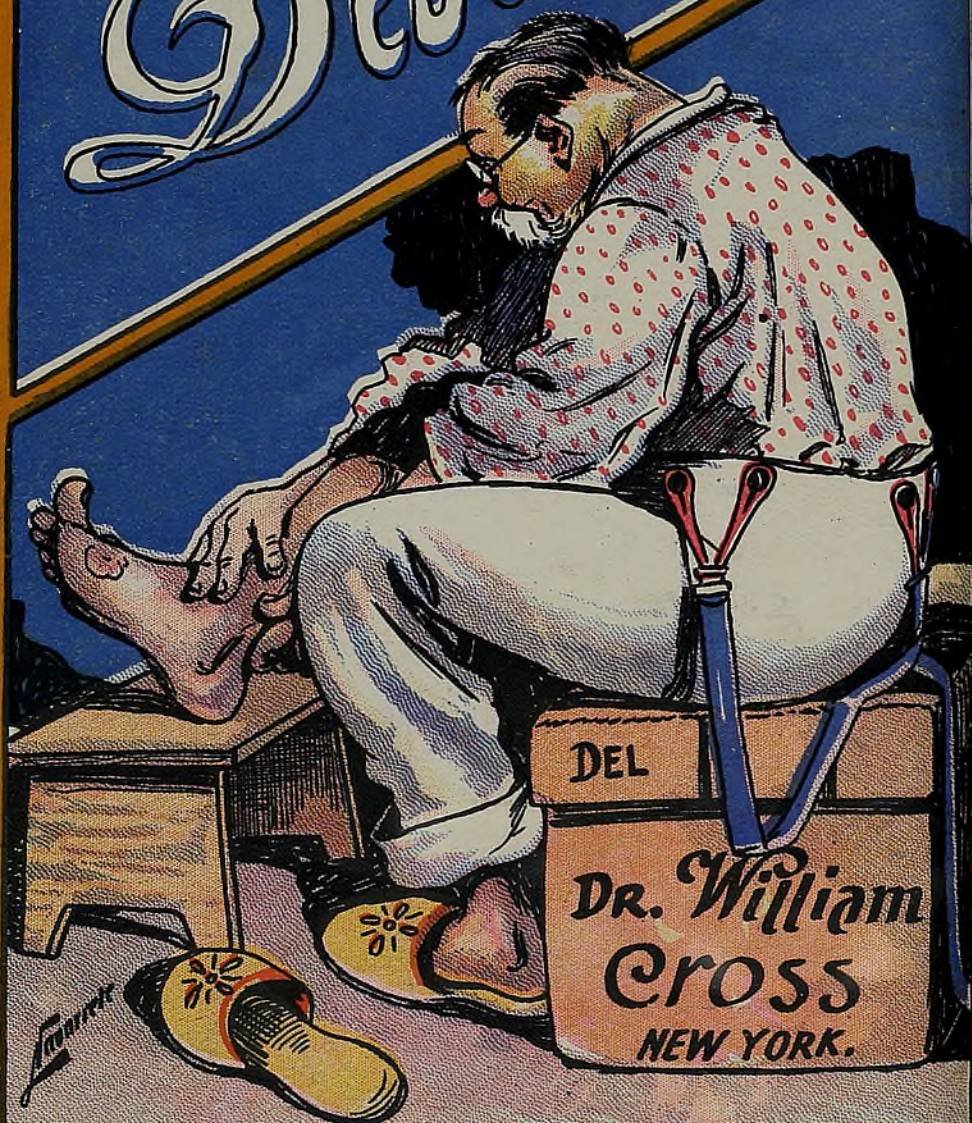
A las mil maravillas, vate nefasto, escribes seguidillas... para el canasto.

Un colaborador, Buenos Aires.—¿Colaborador? ¿En dónde? Porque lo que es aquí...



PBT

# Corn Destroyer



CURACIÓN RÁPIDA Y SEGURA DE LOS **SIN DOLOR**  
 :: :: CALLOS Y OJOS DE GALLO :: ::

En venta en todas las farmacias. Precio \$ 1.95 el estuche

Escritorio: VICTORIA 672

BUENOS AIRES

DEPÓSITOS:

Soldatti, Craveri, Tagliabue y Cia., Defensa 215; Droguería del Indio, Rivadavia 1515; Droguería Helvética, Bolívar y Alsina; Moine y Soullignac, Droguería del Pueblo, Rivadavia 723; Morchio, Vasalli y Cia., San Martín 848, Rosario.

## PRECIO DEL EJEMPLAR

### EDICIÓN POPULAR

En la Capital . . . . . 0.20  
 En el Interior . . . . . 0.25

### EDICIÓN DE LUJO

En la Capital . . . . . 0.40  
 En el Interior . . . . . 0.50